

Economía reconoció que no cumplió el déficit cero en octubre: le faltaron 676 millones. Tal como anticipó **Página/12**, eso obligará a renegociar el acuerdo con el FMI

Cero en economía

Páginas/6/7



Cavallo pidió respaldo a Greenspan y O'Neill, los dos hombres fuertes de la economía norteamericana, y dice que lo obtuvo. El riesgo país igual trepó hasta los 2750 puntos

Diez en relaciones

Opinan Arnaldo Bocco y Alfredo Zaiat



Página/12
el país a diario
Buenos Aires, sábado 17 de noviembre de 2001 - Año 15 - Nº 4666
Precio de este ejemplar: $1,60 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23
Opcional Revista con CD Charly García: $6



Los argentinos encaran hoy y mañana el censo más polémico de su historia. Entre la protesta docente, el cierre de los comercios y la angustia por la seguridad, cerca de la mitad tiene reservas sobre una encuesta que dejará al desnudo cómo quedó el país tras diez años de menemismo

Páginas/2 a 5

Encuestas exclusivas:
El 54 por ciento dice que no tiene información suficiente, el 36 cree que es inoportuno por la crisis y el 40 tiene miedo de dejar pasar al censista. Otro 40 no está dispuesto a variar su rutina por el censo



CENSO EXPLICITO

El tren fantasma, *por Luis Bruschtein* **12**

Ni esclavos ni monstruos, *por José P. Feinmann* **36**

Habría caído Kandahar y muerto el jefe militar de Al-Qaeda

Doble golpe a los talibanes

Páginas/20/21

PRESIDENTE

Aunque la crisis parece cada vez más amenazante, por suerte no le hace perder la calma al Gobierno. El presidente Fernando de la Rúa cumple con sus obligaciones en Portugal y el titular del Senado y presidente interino, Mario Losada, parte hoy a la impostergable "Asamblea General de la Conferencia de las Américas" que se realiza en Río de Janeiro. Si alguien cree que eso deja a la Argentina sin nadie al timón, se equivoca: asumirá la presidencia Rafael Pascual, presidente de la Cámara de Diputados, para devolvérsela tranquilamente mañana a De la Rúa.

Zafarrancho de default, *por Julio Nudler* **8**

DOS ENCUESTAS MUESTRAN

Radiografía

Por Mariana Carbajal

El que hoy comienza es el censo más controvertido de la historia. Dos sondeos a los que tuvo acceso este diario muestran las dudas y temores de los argentinos ante el relevamiento. Aquí, todo lo que debe saber antes de atender al censista.

A las 8 de hoy un ejército de 500.000 censistas, la mayoría docentes, se largarán a las calles a recabar información sobre la población del país, para saber cuántos somos y cómo estamos. Aunque las autoridades del Indec aseguraron ayer que el operativo está "bajo control", el Censo Nacional comenzará signado por un gran interrogante sobre la calidad de los datos que se obtendrán y sobre la cobertura que tendrá el relevamiento. Según muestran dos encuestas –a las que tuvo acceso *Página/12*–, 4 de cada 10 habitantes tienen miedo de dejar entrar en su casa al censista y 2 de cada 10, directamente no le abrirán la puerta. El 54 por ciento se siente poco o nada informado sobre el Censo y el 36 por ciento no considera oportuno realizarlo ahora "por el momento de crisis que vivimos". En donde casi no hay dudas es con respecto a la decisión de Ctera de retirar su colaboración al operativo: 7 de cada 10 rechaza la actitud sindical.

Los datos surgen de un relevamiento realizado por Ibope, dirigido por Enrique Zuleta Puceiro y otro por Analogías, a cargo de Analía del Franco. Según la encuesta de Analogías, el 73 por ciento de la población está de acuerdo con que se realice el Censo en el país. El 70 por ciento manifiesta que le abrirá la puerta al encuestador. No obstante, un 40 por ciento no está dispuesto a alterar su rutina durante los dos días en que se extenderá el operativo y si justo está cuando llega el censista se censará y si no, no.

Otro dato que revela el sondeo de Analogías, realizado ayer, es que el Censo no parecería estar instalado entre las principales preocupaciones de la población, ya que poco más de la mitad de los entrevistados se siente mal informado, sobre todo los sectores bajos. Sobre la conveniencia de realizarlo en este momento, las opiniones están divididas: el 60 por ciento cree que no hacer el censo implicaría aumentar "nuestra mala posición internacional ya que los datos del país con los que contamos están muy desactualizados"; y casi el 40 por ciento considera que "no es imprescindible" hacerlo ahora "por el momento de crisis que vivimos".

La encuesta de Ibope se hizo entre el domingo y el miércoles último en 56 localidades de todo el país. Entre los resultados más interesantes figura que apenas el 28 por ciento de la población apoyó la actitud de la dirigencia sindical nucleada en Ctera de retirar su colaboración al Censo por la deuda que el Gobierno mantiene con los maestros. El 69 por ciento rechazó la actitud gremial. La opinión acerca del nivel de calidad que tendrá el Censo de no mediar una participación masiva del sector docente es objeto de controversia. Para un 50 por ciento, que el relevamiento lo hagan otros grupos profesionales y sociales no afectará la calidad del trabajo. Para el 41 por ciento, en cambio, será menor.

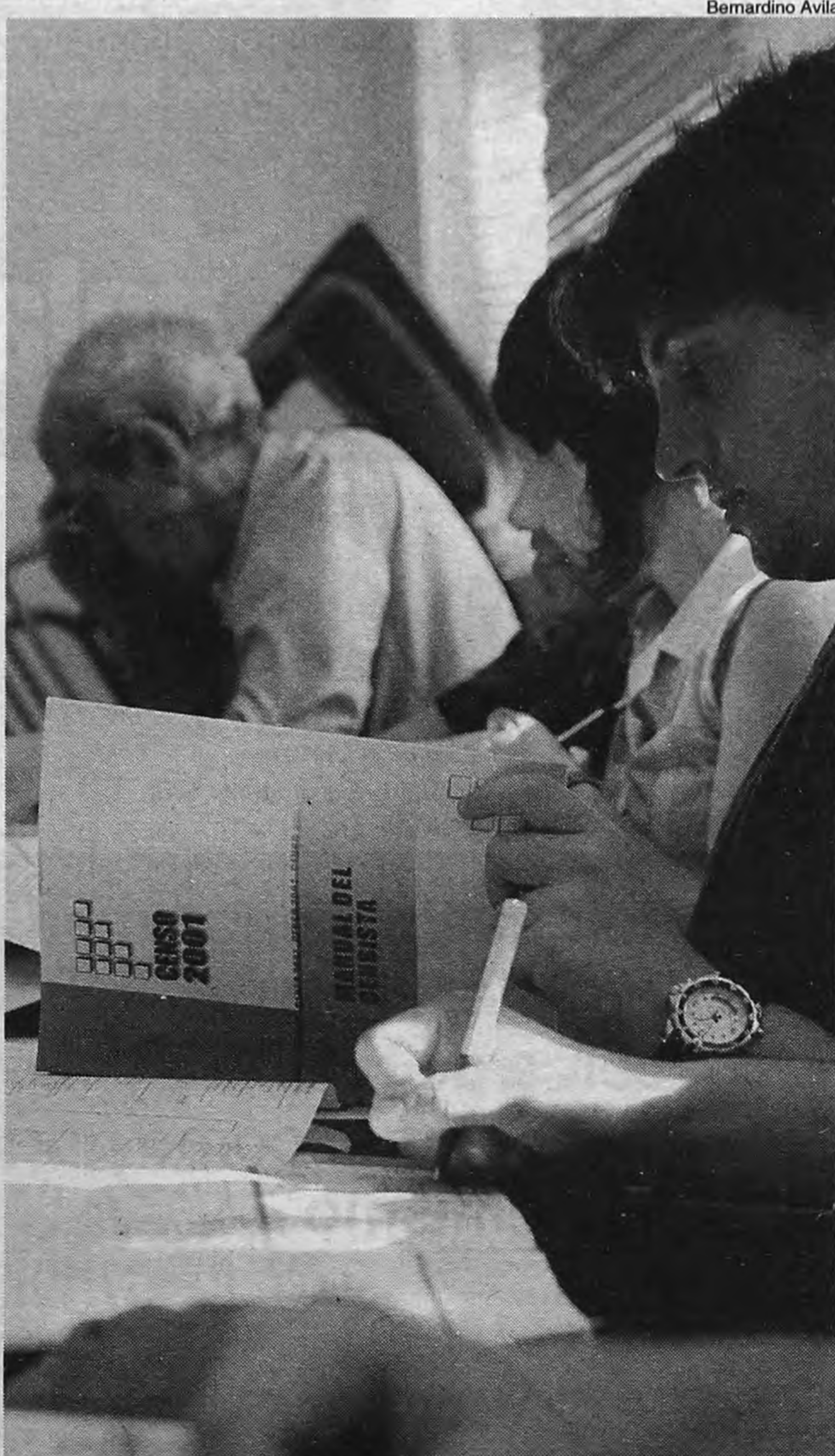
Casi 4 de cada 10 habitantes dice tener miedo de recibir al censista en su casa, de acuerdo con el estudio de Ibope. Entre ellos, el 40 por ciento señala que se sentiría con menos temor si el encuestador fuera docente.

Más allá de las dudas con las que se llega al Censo, ayer el director del operativo Alejandro Giusti afirmó que según los informes recibidos de todas las jurisdicciones del país, la situación está bajo "control total" para lanzar hoy la encuesta nacional. "Estamos jugados, ya nos lanzamos a la pileta, y hasta ahora, la información es de control total", señaló Giusti. Pero el hecho de que la capacitación de los censistas haya finalizado recién ayer por la tarde, a menos de 24 horas del inicio del relevamiento, muestra cierto grado de desorganización. El funcionario, no obstante, quiso transmitir seguridad y aseguró que los voluntarios que reemplazaron a los maestros desertores no superan el 6 por ciento del total de los censistas convocados.

Recién el próximo martes se podrá evaluar la calidad del Censo, al menos en lo que hace a su alcance. Ese día se llevará a cabo una encuesta poscensal que medirá qué cobertura tuvo el relevamiento y se realizará sobre una muestra de 16.000 hogares de todas las capitales de provincias y ciudades de más de 500.000 habitantes. Sobre las áreas inundadas a las que durante este fin de semana no se pueda acceder, el Indec realizará primero una estimación y en cuanto el agua lo permita, censará la población para recuperar los datos.

El Presidente no cuenta

Adivine quién no va a ser censado. Ni más ni menos que el presidente de la Nación. Como Fernando de la Rúa pasó la noche en el Palacio Queluz de Lisboa, residencia oficial del presidente de Portugal, no será contado como habitante del país, ya que el Censo Nacional es una fotografía de la población de un momento determinado, en este caso, de la cero hora de hoy. Por tal motivo, ni De la Rúa ni su esposa, Inés Pertiné, que lo acompaña en la gira, serán incluidos en el relevamiento. De la única forma en que hubiesen sido censados aun estando en el exterior es si hubieran pernoctado en la embajada argentina en Lisboa o en alguna otra residencia diplomática del país en el exterior.



Bernardino Avila

Todo lo que es necesario saber hoy

1. ¿En qué horarios se realizará el Censo?
Hoy, de 8 a 20. Mañana, de 9 a 13.

2. ¿Cómo saber que es el censista y no otra persona?
El censista tendrá una credencial blanca con sus datos personales y el logo del censo en color azul y celeste en el ángulo superior derecho (ver aparte). Además, llevará un bolso transparente con el mismo logo y la inscripción en letras negras "Gracias por responder. INDEC Direcciones Provinciales de Estadísticas".

3. ¿Se puede averiguar el nombre del censista que llegará a la casa?
Es difícil. Se puede intentar conseguir el dato en la escuela más cercana, pero no tienen obligación de darlo.

4. ¿El censado está obligado a recibir al censista en su casa?
No. Puede negarse a dejarlo pasar y responder las preguntas fuera de la vivienda, incluso, a través de una ventana.

5. ¿El censista puede llegar acompañado por otra persona?
Si lo hace, no se debe dejar ingresar al acompañante. En el momento de la entrevista, el censista debe estar solo.

6. ¿Qué sucede si una persona se niega a ser censada?
El censista dará aviso al jefe de radio, quien se dirigirá luego a la vivienda para intentar convencer a la persona de que cambie de parecer. La Ley de Estadísticas establece la obligatoriedad de proporcionar la información para fines estadísticos y quien rehúse responder se hace pasible de multas que van de 100 a 500 pesos.

7. Si por alguna razón una persona tiene que abandonar su casa y no queda nadie para recibir al censista, ¿cómo puede ser censado?
Si no encuentra a nadie, el censista intentará encontrarlo regresando al menos otras dos veces antes de las 13 del domingo.

8. Si después de las 13 del domingo no pasó el censista ¿qué se debe hacer?
Hay que llamar al 0-800-999-CENSO (23670) para informar la situación. Puede avisar a la escuela más cercana también el lunes o martes. Pero si hoy después de las 14 no vio a ningún censista en su barrio y tampoco tuvo noticias de él ningún vecino, en el INDEC recomiendan no esperar al domingo para avisar al 0-800.

9. ¿Tienen que estar todos los miembros del hogar para responder el cuestionario?
Es recomendable, pero no obligatorio si la persona que se queda a responder conoce todos los datos del resto de la familia.

10. ¿Se puede bajar el formulario censal por Internet, llenarlo y entregárselo al censista o dejarlo en la puerta para que se lo lleve?
Rotundamente no. Los formularios serán leídos con un lector óptico y por lo tanto, deben ser completados con un lápiz especial y de una forma determinada.

11. ¿Si un miembro del hogar está de viaje por el interior del país, dónde será censado?
En el lugar donde amaneció hoy.

12. ¿Y si está en el exterior?
No será censado.

13. ¿Qué ocurrirá con las personas internadas en hospitales?
Serán censados en el lugar en el que se encuentren e integrarán el rubro "viviendas colectivas", al igual que los presos, las personas internadas en geriátricos, los enfermos mentales de los psiquiátricos y los que residen de forma temporaria en los hoteles.

14. ¿Hay que exhibir al censista algún tipo de documento?
No. Tampoco hay que dar el apellido, simplemente el nombre de pila o un sobrenombre.

15. ¿Dónde deben ser censados los hijos de padres separados?
El censo es una fotografía de la población tomada a la cero hora de hoy, por lo tanto, los hijos deben ser censados en el hogar en el que pasaron la noche de ayer, aun cuando el censista pase en la jornada de mañana.

16. ¿Los censistas pasarán por lugares de trabajo que están abiertos las 24 horas?
No. No se censan lugares de trabajo.

17. El cuestionario incluye preguntas que debe contestar el jefe de familia. ¿En un matrimonio, quién de los dos debe considerarse como tal?
No hay un criterio determinado para definirlo. Cada familia lo decide.

18. Si esta madrugada una mujer se internó para tener un hijo, ¿dónde será censado el esposo?
En el hospital o clínica, pero si el bebé nació después de la cero hora de hoy, no debe ser censado.

19. ¿Las personas que fallecen hoy o mañana deben ser censadas?
Sí. El censo contabilizará la cantidad de población a la cero hora de hoy.

20. Si una persona tiene una empleada doméstica con cama de lunes a viernes, ¿dónde debe ser censada?
Donde pase la noche de ayer, viernes.

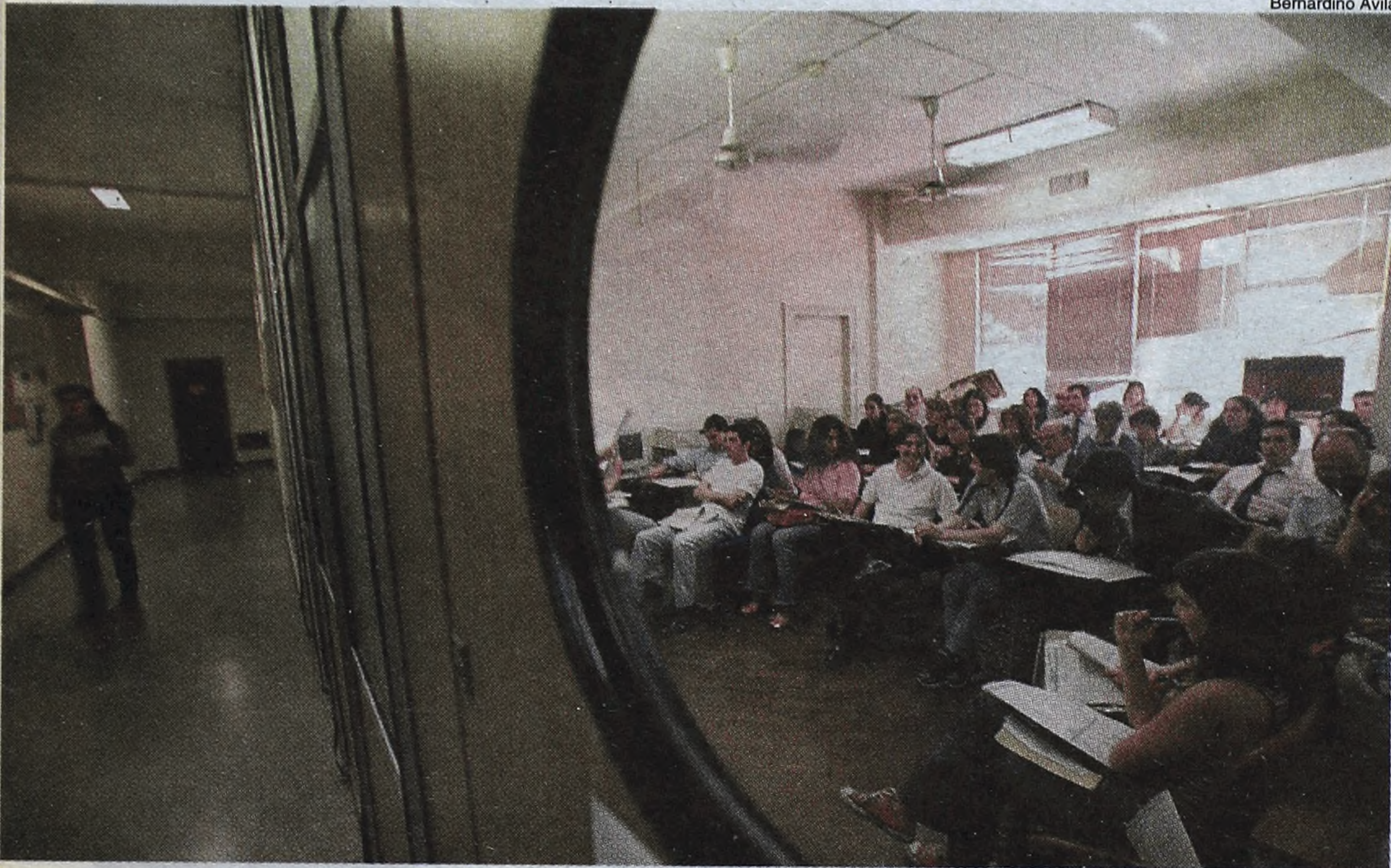
21. ¿Los extranjeros que estén en el país ilegalmente deben contestar el censo?
Sí. No deben tener miedo a ser denunciados o que la información que den pueda perjudicarlos. No se les preguntará en qué condición están en el país. Simplemente, en qué país nacieron y hace cuánto tiempo que están aquí.

22. ¿Alguna persona puede ser censada después del domingo a las 13?
Puede ocurrir. En los barrios donde hay familias adventistas o judías ortodoxas, que no pueden ser censadas el sábado por una cuestión de culto, se las contactó antes y se les informó que el censista puede pasar por sus casas después de las 13.

LOS CUESTIONAMIENTOS ANTE EL CENSO

de un país con dudas

Bernardino Avila



Ultima clase: algunos censistas culminaron ayer su preparación para salir a la calle.
Cuatro de cada diez personas dicen tener miedo de dejar entrar al encuestador a su casa.

Más que mensaje, un ruego

En un último intento por conseguir la adhesión de la gente al Censo Nacional más accidentado que se recuerde, el director del Indec, Héctor Montero, envió ayer un mensaje a la población a través de la cadena nacional, en el que destacó que "será muy importante la colaboración del ciudadano". El funcionario mostró además la credencial que portarán los censistas y que permitirá identificarlos como tales (ver aparte).

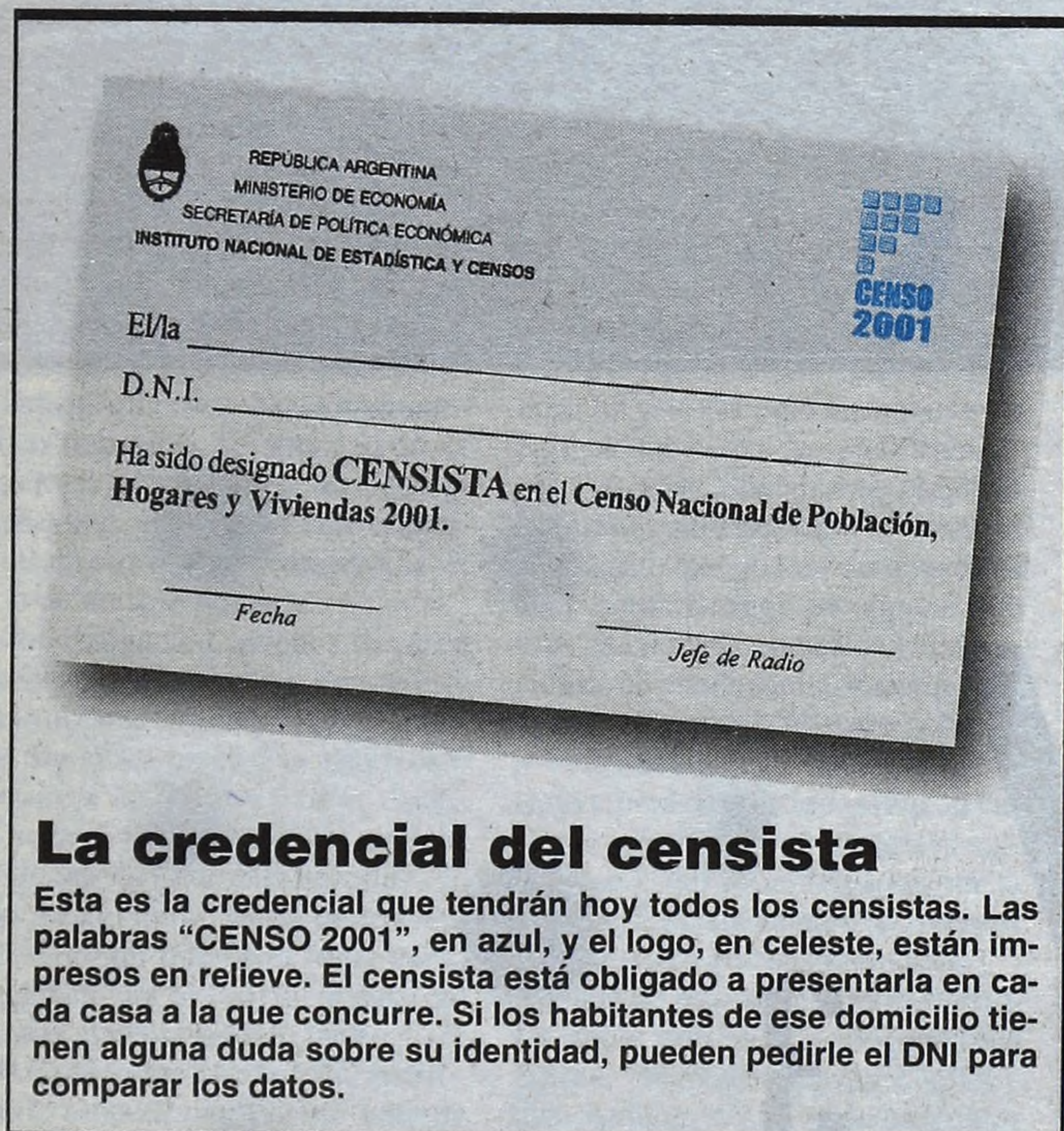
En realidad, el censo no empezará en todo el país hoy. En algunos sectores de difícil acceso o de gran concentración de habitantes comenzó entre el jueves y ayer, como en la villa La Cava de San Isidro (ver aparte) y localidades aisladas de Catamarca y Tucumán. En otras zonas no se iniciará ni siquiera mañana, debido a que se encuentran cercadas por las aguas, como la localidad de América, cabecera del distrito bonaerense de Rivadavia (ver págs. 18 y 19).

En su mensaje, en tanto, Montero instó a los habitantes del país a contestar al encuestador y garantizó la confidencialidad de los datos que brinden. El funcionario afirmó que "la seguridad está garantizada por los organismos competentes: la Policía Federal, policías provinciales, Gendarmería Nacional y Prefectura".

También aclaró que no se pedirá apellido ni documento de ningún tipo. "Este sábado de 8 a 20 horas y el domingo de 8 a 13 será un fin de semana diferente. Todos los que vivimos, seamos argentinos o extranjeros, responderemos al Censo de Población, Hogares y Vivienda y será la operación estadística más grande del país para tener una información más confiable de la población y sus condiciones de vida", señaló Montero en su mensaje. Aseguró que los datos "servirán para programar acciones públicas y privadas de los próximos 10 años y será la movilización civil de mayor envergadura". Participarán 500.000 censistas en casi 12 millones de hogares. También apuntó que la tarea de llenado de dos hojas representará "muy pocos minutos".

El funcionario aclaró que para cualquier duda durante el operativo del censo, la gente puede comunicarse telefónicamente en forma gratuita al 0800-999 23670.

El último censo fue en 1991 y determinó una población de 32.600.000 argentinos. Ahora se estima que el número final rondará los 37 millones.



REPÚBLICA ARGENTINA
MINISTERIO DE ECONOMÍA
SECRETARÍA DE POLÍTICA ECONÓMICA
INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA Y CENSOS

CENSO 2001

El/la ____________________

D.N.I. ____________________

Ha sido designado **CENSISTA** en el Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2001.

Fecha ____________ Jefe de Radio ____________

La credencial del censista

Esta es la credencial que tendrán hoy todos los censistas. Las palabras "CENSO 2001", en azul, y el logo, en celeste, están impresos en relieve. El censista está obligado a presentarla en cada casa a la que concurre. Si los habitantes de ese domicilio tienen alguna duda sobre su identidad, pueden pedirle el DNI para comparar los datos.

HABRA VARIOS FUNCIONARIOS, PERO NINGUN MINISTRO

Famosos que tocarán timbres

"No sabíamos que teníamos famosos en el aula", se sorprendió la mujer. Ninguna de las capacitadoras del Censo Nacional había notado la presencia de Carmen Storani en el curso. La presidenta del Consejo Nacional de la Mujer es una de las integrantes del gobierno nacional que terminaron de entrenarse ayer para la gran andanza de estos días. A partir de ahora y hasta mañana serán parte de las tropas de censistas reclutadas para reemplazar a los docentes. Aunque tras el portazo de Ctera varios ministros se propusieron como censistas, en la práctica no quedó ninguno. Por lo menos hasta anoche, todos habían zafado: o porque estaban en el exterior o porque no fueron "convocados" por el Indec.

Chrystian Colombo llenó esta semana el formulario de registro de censistas para el Censo. Detrás de él lo hizo toda la Jefatura de Gabinete. Ninguno de los funcionarios fue convocado. "Aparentemente no los necesitaban", dice uno de los voceros. Pero Colombo no fue el único voluntario, entre las listas del Indec aparecieron los nombres de Hernán Lombardi y de Juan Pablo Baylac. Las versiones se desvanecieron con el paso de las horas. El ministro de Turismo y el vocero de Fernando de la Rúa seguirán fuera del país hasta el domingo.

Rafael Bielsa terminó como el candidato más firme. Desde temprano el procurador general de la Nación aparecerá tocando timbre en Mataderos. A las siete dejará Colegiales para reunirse con el coordinador de esa zona. Allí conocerá dónde pondrá el cuerpo: "Detrás de las planillas censales –dice– existe un trabajo intelectual muy importante y me parece indispensable valorarlo". Aunque Bielsa está de acuerdo con la postura tomada por los docentes, creyó que a esto "hay que ponerle el cuerpo". Por eso dejará gustoso su despacho. Para Bielsa es "uno de los aglutinantes de la patria".

Todo este camino que iniciará ahora tuvo un entrenamiento. Bielsa fue adiestrado durante cinco horas para llevar adelante el protocolo censal. El martes pasado ya tenía planilla e instructivo, situación que puso en desventaja a Carmen Storani. La presidenta del Consejo Nacional de la Mujer corrió ayer durante toda la tarde para alcanzar uno de los pocos cursos que aún se daban en la Capital. Después de varios cambios terminaron designándola en una sala abierta de emergencia en la vieja sede del Servicio Penitenciario.

> **Trabajo:** ***"Detrás de las planillas censales existe un trabajo intelectual muy importante y me parece indispensable valorarlo", explicó Rafael Bielsa.***

El curso de capacitación comenzó a las dos. Cuando Carmen Storani llegó, poco después, en la sala se estaban discutiendo preguntas sobre el grado de instrucción de los futuros encuestados. Las capacitadoras recordaron que nadie podía confundir el año con los niveles del EGB. "Pero en la Capital esto no tiene sentido –opinó la funcionaria–: todavía acá no hay reforma". Lucía y Charito, las coordinadoras del curso, debieron explicar que, aunque en la Capital no exista reforma, tal vez alguno de sus habitantes no estudie aquí sino en la provincia. Eran las últimas aclaraciones antes de salir a la calle.

El debate de los especialistas

ARTEMIO LOPEZ*

Entre calidad y siesta

Formalmente el Censo 2001 está –algo– mejor diseñado que el del año 1991. Se agregan preguntas sobre población indígena y discapacidad ampliando la información sobre vivienda y condiciones sanitarias. Sin embargo, sigue sin indagarse sobre dos problemáticas asociadas fuertemente a la pobreza y luego, en crecimiento acelerado en la sociedad Argentina: el trabajo infantil y la maternidad de niñas de 14 años o menos. En ambos casos la negativa a preguntar es fundamentada por los encargados del Censo en la dificultad para la captación dado que, argumentan, ambos fenómenos se ocultan. En el caso del trabajo infantil que se estima hoy ya atrapa al 8% de los niños entre 6 y 12 años, la objeción es atendible.

En efecto, en el hogar censal es difícil percibir la condición de trabajador de un niño y sus familiares lo ocultan. Sin embargo, este criterio oficial cae en el caso de las niñas madres. En este caso, la falta de indagación no obedece a dificultades en la percepción puesto que, es imposible ocultar en el hogar de residencia un fenómeno que en el promedio nacional explica ya al 10% de los nacimientos totales y en regiones como el Noroeste y el Nordeste supera el 15%. En este caso son anteojeras ideológicas las que impiden indagar. Sin embargo, más allá de estas cuestiones metodológicas el desafío del Censo 2001 es enorme y se resume en esta pregunta: podrá el INDEC mantener sus estándares de calidad o también él sucumbirá a la implacable operación siesta infinita.

**Director Consultora Equis.*

ERNESTO KRITZ*

Una base imprescindible

El censo es el instrumento más importante para producir información sobre la realidad demográfica, social y laboral de un país. Su importancia reside no sólo en el conocimiento sino sobre todo en que es una base imprescindible para el diseño de políticas. Sin buena información, no se pueden diseñar buenas políticas. En términos estadísticos, la relevancia del censo reside en que permite conocer la totalidad de la realidad socioeconómica del país, pero además, porque brinda el marco adecuado para hacer luego las encuestas periódicas sobre distintos temas económicos, sociales y culturales, como por ejemplo, empleo, ingresos, salud, nutrición, entre otras. Desde el punto de vista logístico es el operativo más grande en tiempos de paz. Por eso se hace una vez cada diez años.

Argentina tiene una tradición de buenos censos y se trabaja con mucha seriedad. Hace cinco años que se está preparando este censo, que recoge la experiencia del Indec y de muchos otros especialistas. El cuestionario que se va a utilizar este fin de semana introduce interesantes innovaciones temáticas y de precisión conceptual. Me parece que realmente está hecho con toda seriedad y que va a dar una buena información. Además, incorpora tecnología moderna que, al acelerar el procesamiento, permitirá que la información esté disponible más oportunamente que en las ediciones anteriores".

** Director de la Sociedad de Estudios Laborales.*



ANTICIPADA, LA CONSULTA VIOLO LAS PAUTAS ESTABLECIDAS

Comienzo torcido en La Cava

En la villa de San Isidro empezaron el censo antes. Pero lo hicieron coincidir con una consulta municipal y le pidieron a la gente nombre y documentos. Así, se perdió el anonimato.

Por Alejandra Dandan

En San Isidro empezó el censo por anticipado. Pero no en todos lados. La Cava fue la plataforma de prueba. La Municipalidad hizo coincidir con el Censo Nacional una encuesta propia. Los agentes de Promoción Social se presentaron en las casas junto con los operadores del Indec. No hubo una campaña de difusión previa ni otro tipo de aviso. Muchos vecinos no estaban. Pero, además, cada uno tuvo que mostrar su documento de identidad y dar el nombre y apellido a los desconocidos que entraban, algo explícitamente descartado en el Censo Nacional. Según el Indec, no debieron entrar ambas personas juntas.

La gente de La Cava denunció ayer esta situación. Nadie entendía por qué todo el censo comenzaba tan temprano y tampoco por qué les pedían el documento para un relevamiento que se supone protege el derecho a la identidad. En La Cava no hubo ningún tipo de reserva. Una de las vecinas del barrio se encontró ayer temprano con dos personas frente a su casa. "Una era del Indec –dice–; la otra era un puntero de Promoción Social del municipio." Amelia pertenece al foro social nucleado en la parroquia Nuestra Señora de La Cava. En su casa, aquellas personas hicieron las preguntas del protocolo del Instituto Nacional de Estadísticas y Censos. No le preguntaron si trabajaba. Tampoco si en su casa tenía heladera o freezer. "Mi casa es como un departamento chiquito –trata de explicar la mujer–; se ve todo de un solo golpe."

Por obligación quienes llevarán adelante la encuesta a partir de hoy están obligados a hacer esas preguntas. Sin embargo en San Isidro esto no parece importante: "Si vos tenés en cuenta que es una villa, algunas preguntas no hace falta hacerlas", le dijo a este diario María de los Angeles Broggi que es la funcionaria designada por la Provincia para coordinar el censo en San Isidro.

Para el Indec local no hubo errores de procedimiento sino falta de tiempo, por eso empezaron dos días antes. Durante el precenso, Broggi entrevistó a varias familias. Allí notó que cada consulta demandaría al menos 1 hora 15 minutos. "Con el personal que teníamos, no nos alcanzaban los dos días programados por Nación", explica. El personal en realidad fue reclutado por Promoción Social de la Municipalidad a pedido del Indec. De acuerdo con la cantidad de viviendas de La Cava, el Indec consideró que se necesitaban 78 agentes. En vez de aumentar el número de censistas, la coordinadora prefirió extender los días de recorrido.

Pero éste no fue el único error. La segunda persona que entró a la casa de Amelia no era del Indec. El intendente local, Gustavo Posse, aprovechó el movimiento del censo para lanzarse con un relevamiento propio de salud. Reclutó a un grupo de empleados para pedir documentos y nombres completos. "Recién consulté a un vecino y efectivamente –dice el sacerdote Aníbal Filippi– le han pedido los documentos y el nombre." Esta situación se repitió en todas las casas. El Indec estaba al tanto, pero "no se pudo evitar la superposición", dice ahora Noemí Mutchnik, directora de Difusión del organismo.

Daniel Jayo



En La Cava la gente ni siquiera esperaba al censista y menos aún a dos juntos.
Nadie entendía por qué le pedían el documento para un relevamiento supuestamente anónimo.

En el barrio, el modo de la consulta resultó invasivo. Pero para los funcionarios locales la explicación es otra. En poco tiempo terminarán de edificar un nuevo hospital municipal. "Acción Social está pidiendo esos datos para relevar a los vecinos del distrito que podrán ser atendidos ahí", sigue Broggi. Se supone que esos datos serán usados en la impresión de un carnet sanitario porque este nuevo hospital, ubicado sobre la avenida Santa Fe no atenderá a gente de afuera del partido, salvo en casos de emergencia: "Nuestros hospitales no están coparticipados por la provincia, los mantienen los vecinos de San Isidro con sus impuestos."

Nada de esto se dijo en el barrio. La gente entregó sus documentos porque "no tengo nada que ocultar", dice Amalia. A ella no le preguntaron todo lo previsto en el protocolo oficial. De todos modos el censo paraella terminó. Cuando se fueron la felicitaron: "Usted señora –le dijeron– ya fue censada".

¿Abren o no los negocios?

Según la ley, durante la realización del censo no debería abrir ningún comercio que expenda comestibles ni los que reúnen público (cines, teatros, clubes). Sin embargo, permisos, decretos y fallos judiciales varios crearon un panorama confuso. Por lo pronto, muchos comercios, sobre todo los pequeños, se preparan para abrir.

Los gobernadores de Buenos Aires, La Rioja y el Chaco autorizaron a todos los comerciantes a abrir sus negocios. Carlos Ruckauf se jugó al desafío: "Les digo a todos los porteños que si quieren cenar o realizar compras en shoppings vengan a la provincia de Buenos Aires, que gasten en mi provincia", dijo. Sin embargo, el secretario de Políticas Económicas, Federico Sturzenegger, aseguró que el gobierno nacional "va a ser inflexible con la prohibición vigente para los días del censo, y esta decisión está amparada por una ley nacional".

La discrepancia también se dio en el ámbito judicial. El juez en lo Contencioso Administrativo Martín Silva Garretón hizo lugar a un recurso de amparo de la Asociación de Hoteles, Restaurantes, Confiterías y Cafés, por el cual este tipo de locales "podrán trabajar normalmente en el censo", según anunció la CAME. También la jueza Diana Regina Cañal, titular del Juzgado del Trabajo 74, hizo lugar a un recurso de amparo del Centro de Fabricantes de Pastas de Capital Federal. En cambio, el juez en lo comercial Roberto Garibotto rechazó el jueves el presentado por la Cámara Argentina de Supermercados. Tras la apelación, el fallo fue refrendado ayer por la Sala D de la Cámara Comercial.

OPINION

Por Eduardo Aliverti

La gran pregunta

Tres características rodean al censo, a saber: a) La discusión se centró en si los docentes tienen derecho a negarse a relevar; b) todo indica que a la mayoría de la población el tema le interesa más o menos un pito y c) no se tendría así idea de lo que un censo significa como herramienta clave para planificar políticas de Estado, en cualquier país que se quiera preciar de mínimamente serio.

El primer dato habla de un Estado desertor. ¿Hay algún funcionario que sin estallar de vergüenza pueda decir que no era obvia la negativa del gremio de los maestros? ¿Qué pretendían? ¿Que gente a la que le adeudan hace meses un sueldo de miseria, y que además tiene atrasada la paga del incentivo, fuese como manso corderito a hacer preguntas casa por casa teniendo, encima, que afrontar los gastos de movilidad? ¿Quiénes son entonces los que boicotean? ¿Los docentes, que resolvieron lo que cualquier hijo de vecino en las mismas circunstancias? ¿O el Gobierno, que conocía el clima imperante y lo estimuló vaciando todavía más el bolsillo de los educadores?

Las dos características restantes completan el círculo de la desidia. De igual manera en que la abstención y los votos en blanco e impugnados mostraron a un grueso de la sociedad desentendido de su destino, sin más aspiración que la puteada por la puteada misma, el desinterés frente a un hecho de esta naturaleza confirma que la deserción del Estado ya arrastra sin mayor esfuerzo a las pretensiones populares de una vida mejor. Podría decirse que se vote lo que se vote, se cense lo que se cense y se proteste lo que se proteste terminan haciendo lo que quieren, pero con ese criterio no me defiendo del asesino porque me va a matar de todos modos.

El Estado desertor no es el problema en sí mismo. Nadie puede llamarse a engaño y sólo un marciano puede creer en intenciones neokeynesianas por parte de Cavallo y De la Rúa, o en el espíritu de corregir las causas del aumento del delito o en que vayan a encarar de una vez por todas las obras que acaben con el drama de las inundaciones. El Estado no hará nada porque es el Estado *de ellos* y no se le piden peras al olmo.

La pregunta es si el conjunto popular seguirá dejándose llevar por la deserción del responsable público número uno. O si los grados de resistencia, que aún anidan y se muestran, son capaces de transformarse en organización y disputa del poder.

Es una pregunta dramática y de respuesta incierta, pero es la gran pregunta que hay.


Adrián Pérez

El Banco Central empezó a asistir con redescuentos a bancos privados para que hagan frente a los retiros.
En lo que va del mes fugaron 1742 millones, desde febrero la huida trepa a 14.300 millones.

Después de esa cumbre, Economía difundió que en octubre no cumplió con el déficit cero y, por lo tanto, se cayó el programa del FMI. Así no viene la cuota de 1260 millones. Sin ese dinero, Argentina no podrá pagar la deuda. Búsqueda desesperada de un perdón del Fondo.

El Banco Central tiene una batería de medidas para frenar la fuga

Por Claudio Zlotnik

La crisis financiera se está agravando. Según pudo saber *Página/12*, en los últimos dos días, el Banco Central tuvo que socorrer a un grupo de bancos privados y públicos con un total de 400 millones de dólares para que pudieran hacer frente al retiro de depósitos. El auxilio se otorgó a través de redescuentos (préstamos contra entrega de carteras de créditos). A la vez, un importante funcionario de Economía reveló a este diario que Roque Maccarone, presidente del BC, trasladó las reservas de la entidad depositadas en Nueva York y en Londres al Banco Internacional de Basilea para evitar un eventual embargo en caso de que la Argentina declare su cesación de pagos. El miércoles pasado, último dato disponible, los depósitos cayeron en 298 millones.

A diferencia de lo ocurrido en jornadas anteriores, tanto el jueves como ayer el Central no sólo salió a dar liquidez a algunos bancos públicos sino también a un grupo de entidades privadas. El auxilio del jueves habría trepado a 200 millones de dólares, lo mismo que ayer. En total, desde que empezó la crisis el Central ya otorgó asistencia por unos 5791 millones entre pases activos y redescuentos.

En este contexto de incertidumbre y de pérdida de depósitos, en el Central están diseñando medidas para hacer frente a la crisis. Ni Maccarone ni Domingo Cavallo pierden de vista que en lo que va del mes los depósitos totales cayeron 1742 millones, de los cuales 1100 millones fueron plazos fijos. Con esa sangría, en los bancos ya hay menos fondos que a mediados de agosto, cuando se había agravado la crisis y el Fondo Monetario se vio obligado a socorrer a la Argentina con 4260 millones que sirvieron para engrosar las reservas. En aquel momento crítico, los depósitos cayeron hasta 75.749 millones. Pero ahora hay 2415 millones menos y el FMI no parece con vocación de volver a ayudar. Desde febrero, del sistema financiero fugaron depósitos por 14.300 millones.

Frente a la gravedad de la crisis, en el BC reaccionaron con las siguientes medidas.

◆ Se trasladaron las reservas al Banco de Basilea para que queden a salvo de un eventual embargo. En total son 18.756 millones de dólares. Lo mismo ocurrió con los 2700 millones que los bancos tenían depositados en el Deutsche Bank de Nueva York. "Si bien ese dinero es de los bancos, ante un embargo quedaría retenido al menos durante 90 días", explicó un alto funcionario a este diario.

◆ El BC recuperó las funciones de la Oficina Central de la Deuda Pública, que había dejado de manejar hace seis años. Allí se concentrará la recaudación de impuestos que garanticen el repago de los nuevos préstamos que surjan tras el canje.

◆ Podría haber una baja en los encajes. La idea es premiar a los bancos que bajen las tasas pasivas de los plazos fijos pactados a más de 30 días.

◆ También se analiza la forma de evitar problemas de liquidez en los bancos que se sumen al canje. Como se sabe, las entidades ya no tendrán bonos para vender en el mercado en caso de necesitar liquidez. El Central podría asistir con efectivo parte del bache.

◆ Por último, habrá más medidas tendientes a bajar las tasas de interés pasivas. El problema es que podría profundizarse la huida.

Domingo Cavallo les confesó a sus íntimos que necesita de tres meses para terminar con el canje global de la deuda y regenerar la confianza. Pero cerca del ministro admiten que será muy difícil cumplir con esa meta. Lo cierto es que ningún plan funcionará si no frena la salida de depósitos y la caída de reservas. Los fondos del BC no sólo sirven para hacer frente a la fuga sino también para pagar los vencimientos de la deuda. En las próximas dos semanas, el Gobierno tiene compromisos por 1600 millones. "Es un escenario explosivo. Si la salida de depósitos continúa, los bancos nos van a pedir que hagamos algo", señaló la fuente de Economía. A medida que pasan los días, el riesgo del *default* abierto se hace más presente.

OPINION

Por Arnaldo Bocco*

Dolarización: liberalismo talibán

No son sólo las declaraciones del ministro Cavallo al *Wall Street Journal*, acerca del repudio social a la moneda nacional y de la instalación del dólar como divisa cotidiana en las transacciones, lo que da indicios que la administración De la Rúa ha optado por acelerar la transición inminente a la dolarización. En todo caso, las declaraciones del funcionario son un síntoma grave de la preparación pública del paso a seguir ante el derrumbe que viene. La política económica ha dado una serie de pasos en ese sentido, que, en algunos casos son evidentes. A saber:

1 La norma dictada por el Banco Central que dispuso que el dólar pueda ser utilizado para la cobertura de los requisitos mínimos de liquidez que obran como garantía de los depósitos.

2La repatriación por parte del Banco Central de las divisas resultantes de la integración bancaria depositadas en el Deutsche Bank sucursal Nueva Yorky su integración a las reservas que apoyan la Convertibilidad. La excusa fue la pérdida de éstas, pero, lo cierto, es que pueden utilizarse como fuentes adicionales transitorias de liquidez para sacar los pesos del mercado en un eventual proceso de dolarización.

El momento parece ser el oportuno. Logrado el acuerdo político con el justicialismo por la coparticipación y antes del inicio de la fase 1 del tramo local del canje y en la semana que debe presentarse el Presupuesto 2002. El temor al fracaso de la reestructuración, que convertiría el canje voluntario en obligatorio, con el consiguiente default, puede obligar a la administración De la Rúa a poner toda la carne en el asador. En este caso el menú es el sacrificio de la política monetaria y cambiaria.

La dolarización de iure que acompañó a la dolarización de facto que puso en evidencia Cavallo sólo evita el riesgo de devaluación. La súbita desaparición de ese factor no implica automáticamente una baja del riesgo-país, sino un cambio de sus componentes. Para que quede claro, la dolarización implica que crecería el riesgo de default y mucho más aún las incertidumbres sociales asociadas con la recesión. El razonamiento acerca de la baja de tasas de interés por dolarizar, en este contexto es una verdadera falacia.

La eliminación definitiva del peso implicaría (además de la pérdida de soberanía y la eliminación del Banco Central) la consagración de las distorsiones de competitividad en términos de tarifas y servicios no transables que conforman el verdadero costo argentino, poniendo en peligro la viabilidad de muchas actividades productivas y fortaleciendo la capacidad de acumulación del sistema financiero y de las empresas de servicios. La posibilidad de supervivencia de aquellas que logren pasar el shock estaría asociada a su capacidad de compensación bajando otros componentes de su precio de mercado. Sí, adivinaron: salarios y beneficios empresariales que, casualmente, son los sustentos del consumo global.

Si gana la dolarización, gana el neoliberalismo talibán.

* *Economista del Frepaso.*

CAVALLO SE

Ruego

Por David Cufré

Domingo Cavallo les pidió ayer a las máximas autoridades económicas de los Estados Unidos que mantuvieran su apoyo a la Argentina, ahora que quedó en evidencia la imposibilidad de mantener el plan del déficit cero. El secretario del Tesoro, Paul O'Neill, que antes había dicho que "Argentina va a estar bien", su segundo, John Taylor, y el presidente de la Reserva Federal, Alan Greenspan, escucharon la confesión de Cavallo y le preguntaron cómo planea superar la delicada situación que atraviesa el país. El ministro les dijo que sin el auxilio del FMI perderá todo margen de maniobra, por lo que insistió en que es crucial que el organismo conceda un *waiver* (perdón) a la Argentina por el incumplimiento de las metas fiscales, y continúe con la asistencia financiera. Esto es, que ejecute el desembolso de 1260 millones de dólares previsto para diciembre. Cavallo señaló que la estrategia es concretar el canje de deuda a nivel local la próxima semana y luego avanzar con la reestructuración a nivel internacional, buscando un desahogo financiero que dé una chance a la reactivación. Si la estrategia se derrumbara en algún punto, aseveró que antes de devaluar, el Gobierno dolarizará. Al final del día, un vocero del Tesoro aseguró que el canje "funcionará".

Un solo dato ilustra la trascendencia de la cumbre. Greenspan, el hombre que con sus decisiones sobre la tasa de interés estadounidense fija pautas para la economía mundial, modificó su agenda para sumarse al encuentro Cavallo-O'Neill, al cual no había sido formalmente invitado. Durante la mayor parte de la reunión,

El Tesoro medio vacío

El Tesoro Nacional registró en octubre un déficit de 676 millones de pesos, lo que eleva el desequilibrio acumulado en el año, a 7248,5 millones y dificulta el cumplimiento de la meta anual de 6500 millones comprometida con el FMI. Esto significa que para poder reducir el déficit al nivel acordado, el Gobierno debería lograr un superávit de unos 750 millones de pesos durante el último bimestre del año, meta a todas luces imposible. No obstante, al resultado final aún resta computar los saldos de los organismos descentralizados, institutos de la seguridad social y recursos afectados, que en su conjunto podrían reducir el déficit entre 100 y 130 millones. El desvío se originó como consecuencia de ingresos por 1395,9 millones de pesos y gastos por 2004. Los ingresos corrientes cayeron en 144,3 millones de pesos, básicamente por la disminución del producto de la colocación de reservas. Durante el mes de octubre se pagaron 874,2 millones de pesos por intereses de la deuda pública, lo que representa 190 millones de pesos más que en octubre de 2000 y equivale a casi el 45 por ciento del total de gastos.

ENTREVISTO CON PAUL O'NEILL Y ALAN GREENSPAN

para que el Fondo perdone



AFP

Domingo Cavallo con Paul O'Neill, atrás Alan Greenspan, el invitado sorpresa. Dijo que no devaluará. *Luego afirmó que espera que el FMI siga "asistiéndonos con los desembolsos pendientes".*

que se extendió por una hora y cuarto, el jefe de la FED escuchó en silencio las explicaciones de Cavallo y del vicepresidente del Banco Central, Mario Blejer. Una de sus pocas intervenciones fue para preguntar si el Gobierno planea dolarizar. Allí el ministro afirmó que no se trabaja en esa dirección, pero que llegado el caso de enfrentarse a la opción devaluación o dolarización, el Ejecutivo se inclinará por la segunda.

La aclaración fue solicitada porque la agudización de la crisis hace emerger todas las alternativas posibles, al menos como hipótesis. Es decir, las del default, la devaluación, la dolarización y el congelamiento de los depósitos. Tal como adelantó ayer **Página/12**, el dato que establece las bases del nuevo escenario es el reconocimiento del Gobierno de que no puede mantener el déficit cero. El viceministro de Economía, Daniel Marx, y el secretario de Hacienda, Jorge Baldrich, presentaron ayer en Washington al FMI las nuevas proyecciones fiscales, y anticiparon que Argentina solicitará un waiver por el desvío en alrededor de 2000 millones de pesos en la meta acordada.

Economía demoró diez días la difusión de los resultados fiscales de octubre para no tener que admitir la caída de su plan maestro: el del déficit cero. Pero ayer, luego de las entrevistas de Cavallo, Marx y Baldrich, el Palacio de Hacienda dio a conocer que el mes pasado hubo un déficit del Tesoro de 676 millones de pesos (ver aparte). Y esto a pesar del recorte de 13 por ciento en jubilaciones y salarios, la reducción de las transferencias a las provincias, ajustes de hasta el 85 por ciento en las partidas de organismos públicos y todo lo que el Estado dejó de pagar porque no le alcanzan los recursos, provocando situaciones dramáticas como la del PAMI.

Una vez más, después de batallar incluso más allá de lo que marca la lógica, Cavallo tuvo que reconocer los límites de la realidad. Pero no quiere que el incumplimiento fiscal le haga perder el bastón que le ayuda a sostenerse en pie: los préstamos del FMI. El ministro pidió a O'Neill que interceda ante el organismo de crédito para que éste mantenga el programa de ayuda financiera. Sin los 1260 millones de dólares que el FMI debería enviar en diciembre –de acuerdo con lo convenido–, el Gobierno tendrá que reconocer otro hecho que hasta ahora se ha obstinado en negar: que no puede pagar la deuda.

Cavallo dijo en conferencia de prensa que la respuesta de O'Neill fue muy satisfactoria y que confía en que "los organismos internacionales sigan asistiéndonos con los desembolsos pendientes para lograr el crecimiento con equidad que necesita el país".

En Buenos Aires, un operador cavallista describió lo que el ministro espera que ocurra de aquí en más: que sea un éxito el canje de deuda local, que se pueda lanzar el canje internacional, que el Congreso apruebe el Presupuesto 2002, y que el FMI siga ayudando a la Argentina. Un reconocido consultor de la city transmitió a **Página/12**, en cambio, el escenario pesimista: no habrá ayuda del FMI, entre otros motivos porque la recaudación caería este mes más de un 15 por ciento, se acelerará la huida de depósitos y el Gobierno dejará de pagar los intereses de la deuda luego de realizado el canje local. Ante el default, sobrevendría la devaluación.

¿Cuál de los dos escenarios prevalecerá?

Víctimas de la corrida

El Banco Central intervino la Caja de Crédito Floresta Luro Vélez, una cooperativa que cayó víctima de la ruptura de la cadena de pagos: la mayoría de sus clientes son pymes. El Banco Ciudad se hará cargo de la entidad a partir del miércoles próximo. Con más de 70 años de antigüedad, la Caja de Crédito Floresta posee tres sucursales y depósitos por 15 millones de pesos. De ese total, 10 millones están asegurados por Sedesa y el resto será aportado por el Ciudad. El traspaso de la pequeña entidad es un emergente de la crisis económica.

En tanto, el riesgo país alcanzó ayer un nuevo record, al finalizar en 2760 puntos. Las acciones, en tanto, cayeron 3,4 por ciento. La fuerte suba del riesgo país, de 89 puntos, se debió a que las AFJP se desprendieron masivamente de bonos Global 2008 en dólares, lo que hizo bajar su precio, para comprar un título similar pero más barato: el Global 2008 en pesos, que no forma parte del índice de riesgo país. De esta manera, las administradoras llevarán al canje el bono nominado en pesos, lo que les dejará una diferencia a su favor. En este contexto, la tasa interbancaria se situó en el 50 por ciento anual. Mientras tanto, los acreedores internacionales anunciaron que ya contrataron a abogados y asesores financieros para litigar en caso de que Domingo Cavallo incumpla con los pagos de la deuda.

DISCUTEN EN EL FMI Y EL BM LA CRISIS ARGENTINA

"Nos están apoyando mucho"

"Siento que nos están apoyando y nos están apoyando mucho", declaró ayer Domingo Cavallo tras su entrevista con Paul O'Neill, John Taylor y Alan Greenspan. "Por lo que he oído, el país y Cavallo están realizando un tremendo progreso" para sacar a la Argentina de la crisis, recalcó James Wolfensohn, presidente del Banco Mundial. "Las moratorias ordenadas deberían respaldar y no suplantar las fuerzas y la disciplina del mercado", sostuvo la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Comercio y el Desarrollo, en una virtual declaración de apoyo a la reestructuración de la deuda. Y el ministro de Finanzas de Canadá, Paul Martin, propuso la creación de un mecanismo que permita a los países que no puedan pagar sus deudas, entre los que mencionó a Argentina, declarar una moratoria y fustigó "las tasas de interés enormes" que se cargan sobre los préstamos.

Desde lo retórico, el respaldo al Gobierno y a su plan del canje de deuda fue otra vez rotundo, aunque, como viene ocurriendo hasta ahora, no fue acompañado de anuncios concretos sobre cómo se expresará ese sostén. Cavallo sabe que no tiene nada para mostrar y entonces repite que no está pidiendo nada. "Nosotros no hemos pedido garantías ni al Tesoro de Estados Unidos, ni al FMI, ni al BID, ni al Banco Mundial" para apuntalar el canje de deuda con los acreedores del exterior, aseveró el ministro desde Ottawa. "No estamos hablando de nuevos préstamos o más dinero", añadió. Ante la consulta de si el Gobierno insistirá en su reclamo al FMI para que adelante el desembolso de 1260 millones de dólares, dio una respuesta evasiva: "Espero que los organismos internacionales sigan asistiéndonos".

En rigor, su segundo, Daniel Marx, ya había anticipado anteayer que el Fondo resolvió no adelantar el envío del dinero. Ahora lo que se discute no es si los recursos llegarán antes, sino si habrá tal desembolso. Cavallo sostuvo que le "estamos dando al staff del FMI toda la información necesaria" sobre la situación fiscal. "En las próximas semanas habrá una misión a Buenos Aires y obtendremos el desembolso", aseguró. Su confianza hasta el momento no fue acompañada por una declaración formal del organismo que le dé la razón. Cavallo se entrevistará hoy con directores del FMI y mañana se espera un encuentro con el director gerente, Horst Koehler.

OPINION

Por Alfredo Zaiat

Argentina está sola

Se sabe que la crisis argentina tiene en su mochila la debilidad de De la Rúa, las inconsistencias de Cavallo, un peronismo oportunista, un establishment autista, una banca insaciable y una convertibilidad que a esta altura destruye. Pero lo cierto es que esa mochila es mucho más pesada porque Argentina está sola. Nadie afuera la ayuda más allá de apoyos morales. La mala suerte para este gobierno es que el mundo financiero institucional cambió. Ya no es el de la década del 90, subvencionador de los países con problemas. Del FMI se fue el francés Michel Camdessus, amigo de Argentina, que incluso descubrió familiares en el país. También se fue Stanley Fischer, duro en fijar metas pero con vocación de bombero. Ahora, en cambio, el Fondo lo maneja el teutón Horst Köhler, y como segundo la republicana sin ánimo de fiesta, Anne Krueger. Ambos detestan el tipo de cambio fijo y además estuvieron en otra cosa cuando Argentina fue el alumno modelo del FMI. Para ellos no corren los antecedentes. Sólo evalúan los resultados económicos actuales que son, como se sabe, malísimos. Para colmo también cambiaron los estadounidenses. Vinieron los republicanos, que aborrecen los paquetes de salvatajes a los que eran tan afectos los demócratas y del que se aprovecharon México, Corea, Rusia y Brasil. Cada uno de ellos contó con abundantes recursos proporcionados por el Tesoro de Estados Unidos como del FMI, según el caso. Auxilios que sirvieron primero para aguantar la crisis y luego para el desenlace, que en todos fue la devaluación. Incluso los países de la región, más allá de los respaldos amistosos, miran para otro lado. Brasil dice que no es Argentina. ¿Se acuerdan cuando Cavallo, en el '95, con el Tequila decía que Argentina no era México?

Justo la crisis argentina vino a estallar cuando el mundo cambió. Se culpa a la Argentina, para justificar ese abandono, de que no cumple con lo prometido. Y que ya recibió mucho dinero. ¡No hubo país más obediente que Argentina! Hizo todo lo que le dijeron que hiciera. Durante los 90 y también ahora: se suicida con el déficit cero y el ajuste más brutal del gasto público. Hasta sigue la recomendación de Paul O'Neill de intentar un plan sustentable con reestructuración de la deuda. Y que Argentina recibió mucho dinero eso hay que probarlo. El blindaje de 40 mil millones es un monto mentiroso, puesto que el FMI sólo acercó no más de 8000 millones. Y el otro rescate apenas liberó 3000 millones. Turquía, por ejemplo, recibió mucho más y ahora tendrá otro paquete adicional. Ni hablar de los paquetes que sirvieron para salvar a las economías en crisis de 1995 hasta 1999. Argentina está sola con su crisis y sus circunstancias.


AFP

Zafarrancho de default

Por Julio Nudler

El simulacro tuvo lugar este mes en el Gailliot Center for Public Policy, de la Carnegie Mellon University, en el corazón de Manhattan. Dos profesores del Gailliot, Allan Meltzer y Adam Lerrick, que se hicieron famosos en la Argentina en mayo de este año al plantear una salida heterodoxa para la encrucijada del país, a partir de que admitiera su incapacidad de servir la deuda (lo cual en ese momento enfureció a Domingo Cavallo), condujeron un ejercicio de simulación que duró siete horas y llegó a conclusiones extremadamente significativas para los argentinos. Lerrick y Meltzer, dos republicanos ultraconservadores, muy allegados a Paul O'Neill, actual secretario del Tesoro, buscaban con este juego estratégico aportarle argumentos sólidos para que pueda imponerle al Fondo Monetario un pronunciado giro en su papel frente a las crisis financieras.

En la simulación intervinieron una veintena de operadores *senior* del mercado de capitales, unos representando a los inversores institucionales (fondos jubilatorios, fondos comunes de inversión, aseguradoras...) y, otros, a los inversores "oportunistas" (fondos de cobertura, de derivados...). Participaron también dos abogados del estudio Cleary, Gottlieb, Stein & Hamilton, que asiste a la Argentina y otros deudores ante los implacables tribunales de Nueva York. Fueron igualmente de la partida algunos académicos, como los arriba nombrados y Charles Calomiris, de la Columbia University, tan vituperado por Cavallo, además de un *policy maker*, alguien que se supone dicta las políticas y que para el caso fue el mexicano José Angel Gurría, ex secretario de Hacienda. No faltó gente del BID ni un funcionario francés y otro alemán, y, para completar el personal, Randall Kroszner, quien a sus 29 años integra el Comité de Asesores Económicos de George W. Bush. Por el EMCA (Asociación de Acreedores de Mercados Emergentes) estuvo en la trinchera Mohammed El-Erian, y también combatió Jay Newman, alias *El Destripador*, el mismo que volvió locos a los ecuatorianos. A la experiencia fueron especialmente invitados tres argentinos como observadores. Uno de ellos, Lisandro Barry, presidente de Fogaba (Fondo de Garantía Buenos Aires, un organismo del Estado provincial), fue quien relató minuciosamente a **Página/12** lo sucedido en esa jornada tan rara y encendida.

El propósito del encuentro sabatino fue palpitar cómo actuaría el mercado ante la eventualidad de que un país plantease la restructuración de su deuda bajo las condiciones de la propuesta Lerrick–Meltzer (LM). Según éstos, lo que ha venido sucediendo es que los acreedores primero cobran tanto tiempo como pueden la prima de riesgo (sobretasa de interés, que hoy es para la Argentina de casi 28 por ciento anual) y luego desembarca el FMI y les elimina el riesgo. Para acabar con esto, L. y M. propician que el Fondo no actúe más como salvavidas sino como prestamista de última instancia (PUI). La mecánica sería la siguiente: el país insolvente acuerda con el FMI la propuesta de canje de títulos viejos por nuevos que le formulará a los tenedores de sus bonos, y el organismo multilateral establece un precio piso de salida para cualquier acreedor que no acepte la proposición, precio que mantendrá inalterado hasta el final, exitoso o fallido, de la operación. Además, el Fondo se comprometerá a impedir el contagio de la crisis a otras economías.

El esquema LM parte de distinguir entre el *default* (cesación de pagos) y el repudio de la deuda. Aquél consiste en el reconocimiento por el deudor de que no puede afrontar los servicios de su endeudamiento, pero expresando su voluntad de pagar. A partir de aquí, la existencia de un PUI evitaría que el mercado de los bonos del país quebrado se destruyera, ganado por el pánico, como ocurrió con la deuda argentina en 1989. Pero todo este esquema debía ser ensayado en un test de laboratorio, realizado en condiciones que se asemejaran lo más posible a las reales. Para la práctica, la república hipotecada recibió el nombre de Mañana (así, en español), pero al rato ya todos los jugadores decían Argentina, a pesar de que Lerrick se empeñaba en corregirlos. La probable víctima del contagio fue llamada República Federativa de los Vecinos Inocentes. ¿Una alusión a Brasil? ¿Serán tan inocentes los brasileños?

Los parámetros de Mañana se parecían sospechosamente a los argentinos, tanto en el monto de la deuda instrumentada en bonos (U$S 90 mil millones, unos 800 millones menos que en la realidad) como en su estructura. Además, el necesario acuerdo con el Fondo incluía, como estipula el modelito LM, además de la propuesta de canje, un compromiso de política económica. En el simulacro, Mañana se comprometía a mantener la convertibilidad, consolidar el déficit cero, evitar que el gasto público crezca en términos reales, usar todo superávit fiscal para reducir impuestos (ofertismo), respetar todos los contratos con las privatizadas y acelerar las negociaciones para un acuerdo de libre comercio con Estados Unidos. Este plan, de reconocibles huellas dactilares, fue divulgado a los participantes antes de que empezara la tenida.

En un amplio piso subdividido por biombos, cada grupo de inversores contaba con su escritorio y su computadora. En un compartimento fueron acomodados Mañana y el FMI, y también un grupo de universitarios que se encargaban del soporte tecnológico. A los observadores, que desde un cuarto seguían las alternativas a través de una gran pantalla, sólo les estaba permitido hablar con la gente del Fondo y de Mañana. Los inversores debían definir, pero sin revelarlo hasta el final, cuál era a su juicio el nivel de deuda sustentable para Mañana (es decir, la que puede sobrellevar), y comunicarle por mail al país y al FMI su posición inicial tanto de efectivo como de bonos de Mañana y de Vecinos Inocentes. También podían incluir sus posiciones a término, vendidas o compradas, y su grado de apalancamiento. En una palabra, todo cuanto acercara el simulacro a la compleja realidad operativa. Pero con una simplificación: suponer que Mañana había emitido una sola clase de títulos.

Esta nación emergente debía definir su ambicionada paridad de canje del viejo bono por dos nuevos: uno con quita de capital, y otro con equivalente poda de la tasa de interés, para que cada tenedor eligiese su opción preferida. Un detalle clave es que ninguno de esos bonos llevaba garantía alguna, porque ésta les interesa muy poco a los mercados de capitales. Lo que les importa es el rendimiento, el flujo de fondos, aunque Cavallo y Horacio Liendo crean lo contrario. Lo otro es del tiempo en que la deuda consistía en créditos bancarios. En la cena de presentación, celebrada la noche previa, se dejó en claro que "las garantías consistentes en empeñar la recaudación impositiva son como mínimo cómicas... Para que una garantía sea válida debe estar fuera de control del deudor... Además, ninguna garantía aumenta la sustentabilidad de una economía, que es lo que cuenta". Otro punto: si se quiere evitar que la restructuración se caiga, el deudor debe reunir una masa crítica de tenedores que represente como mínimo el 67 por ciento del capital de la deuda. Sólo así podrá imponerles a los acreedores renuentes un cambio en las condiciones iniciales de emisión.

Para la primera rueda, actuada por los participantes tan en serio como si se estuviesen jugando plata de verdad, se fijó que el bono de Mañana cotizaba en el mercado al 40 por ciento de su valor nominal (ayer el Global 2008 argentino se transaba en 35%). La oferta inicial de Mañana fue canjearlo al 45 por ciento, mientras que el Fondo fijó un piso de 36%. Esta ronda culminó con el 87% de la deuda canjeada. El resto de los tenedores decidieron quedarse con el bono viejo, de modo que nadie le vendió papeles al FMI.

Para la segunda vuelta se ajustaron algunos detalles, y el resultado definitivo fue éste: el canje sumó 89.600 millones de dólares, o sea el 99,6% de la deuda, trocándose los papeles a 48,9% promedio del valor nominal, con lo que Mañana logró una quita del 51,1%. Los restantes U$S 400 millones le fueron vendidos al Fondo, que los absorbió, como estaba establecido, al 36%, desembolsando por ende apenas U$S 144 millones. Undato notable es que, en promedio, los participantes habían estimado que el nivel de deuda sustentable para Mañana (aquel dato que no debían revelar hasta el final) era del 45,7 por ciento, es decir, 41.130 millones, en lugar de 90 mil. Como se ve, el precio de canje (48,9%) superó en apenas 3,2 puntos al sustentable. Es decir, al que la economía de Mañana es capaz de afrontar.

Durante la segunda y última simulación surgieron dos cuestiones importantes. Una es que si la Argentina persistía en dividir temporalmente el canje en dos fases (como acordar primero con los tenedores locales) se arriesgaría a no lograr la masa crítica de acreedores favorables. El peligro consistía en desinteresar a un grupo importante de tenedores, facilitándoles a los recalcitrantes o "buitres" el bloqueo de la restructuración. Este riesgo parece haber sido finalmente contemplado por Cavallo, según dejan traslucir algunas cláusulas incorporadas al trato con los tenedores internos.

La otra cuestión aparecida es que si el país ofrece garantías, éstas deben ser iguales para todos los acreedores. De cualquier forma, lo fundamental es que el país no debería invertir esfuerzos en generar garantías, como la ofrecida por la Administración De la Rúa a costa de convertir a los tenedores de los bonos en acreedores privilegiados, en detrimento de empleados públicos, jubilados, proveedores y la sociedad toda. Lo que verdaderamente cuenta es que los inversores piensen que la deuda del país es pagable.

Durante las largas horas de encierro en el corazón de Wall Street, los convocados pudieron pellizcar sandwiches y rosquitas, y beberse todo el té, café o gaseosa que desearan. A media tarde se dispersaron con un sentimiento de asombro y de éxito: la Argentina había conseguido una quita sustancial de su deuda, y al Fondo la operación sólo le había costado chirolas. Pero, en la cruda realidad, la fórmula Lerrick–Meltzer aún no fue adoptada por el organismo que comanda Horst Köhler y a la República de Mañana sólo la separan unas yardas del abismo.

LA PRODUCCION SE DERRUMBO 9,8 POR CIENTO EN OCTUBRE

La industria entró en colapso

Por Claudio Scaletta

La producción industrial tuvo una caída interanual bruta en octubre del 8,8 por ciento, los que se elevan a 9,8 en la serie desestacionalizada. Aunque la baja fue levemente menor a la del mes anterior (10,4 por ciento), las cifras dejaron claramente de ser de recesión para reflejar una situación de cierre de plantas y abandono de la producción. A esto debe sumarse que la comparación se realiza contra un año ya muy débil. Con respecto al deprimido setiembre se registró una suba bruta del 3,2 por ciento, que se transforma en una caída de 1,7 por ciento con desestacionalización.

El déficit cero está mostrando a pleno sus resultados en la industria, donde los publicitados planes de competitividad han demostrado tener un efecto de hecho nulo para el nivel de actividad. Las caídas del Estimador Mensual Industrial (EMI) en torno del 10 por ciento durante los últimos dos meses muestran que se está frente a un virtual colapso productivo y no sólo en una recesión.

Abandono: *Las cifras industriales dejaron claramente de ser de recesión para reflejar una situación de cierre de plantas y abandono de la producción.*

Las encuestas del Indec reflejan también que los rubros que tradicionalmente se despegaron de la coyuntura por su inserción internacional y ampliaciones de plantas, como las materias primas plásticas y los productos químicos básicos, registraron subas muy leves de entre el 1 y el 2 por ciento. Aquí pesa además el hecho de que representan economías de escala que por sus costos fijos deben mantener niveles mínimos de producción. Incluso la suba destacada por el adelanto del EMI en Detergentes, Jabones y Productos Personales, responden a compromisos de exportación a Chile de la principal firma del sector, la que controla más del 50 por ciento del mercado.

Las caídas más fuertes se registraron en Automotores, alrededor del 40 por ciento, Cemento y Vidrio –de acuerdo a fuentes de la Cámara Argentina de la Construcción más del 30 por ciento–, Textiles y Alimentos, que cayó más del 5 por ciento.

En conjunto se observa, salvo el mantenimiento de niveles mínimos de actividad en industrias que no responden de modo directo a la coyuntura, una debacle del mercado interno, la que se vuelve más pronunciada en todos los sectores que dependen del consumo.

En el ámbito de las firmas ya no se está sólo en niveles de liquidación de stocks, sino de cierre de plantas. Los problemas de ruptura de la cadena de pagos abandonaron el lugar de la retórica para convertirse en una realidad. Esta dificultad alcanza incluso a las empresas más grandes que, en el mejor de los casos, han prolongado sus plazos de pago. El problema se agravó también, en el caso de las pymes, por la celeridad de la AFIP en embargar cuentas bancarias frente a situaciones que, antes que evasión, representan elusión temporaria.

La encuesta cualitativa, que mide las expectativas empresarias sobre la evolución sectorial, muestra predominantemente que para noviembre no se esperan cambios en la situación actual. Es decir que quienes siguen produciendo saben que el techo se bajó y que la actual es una situación estructural. Sólo el 3,4 por ciento de los empresarios espera un aumento de la demanda interna, mientras que el 37,9 por ciento prevé una baja. En cuanto a la capacidad instalada, el 41,4 por ciento de las empresas prevé una disminución de su utilización y sólo el 3,4 una suba. Entre los exportadores, el 24,5 por ciento considera que sus ventas declinarán este mes, contra un 13,2 que esperan una suba.

La comparación de los 10 primeros meses de 2001 con respecto a igual período del año anterior suma una caída del 4,4 por ciento. Sin embargo, este total no refleja la aceleración de la tendencia negativa registrada desde julio.

Casi sin aftosa

En la Argentina queda un solo foco activo de fiebre aftosa. Esto ocurre luego de que llegaran a contabilizarse 1280 brotes. La casi total eliminación de la enfermedad generó optimismo entre funcionarios y productores frente la próxima visita de una misión técnica de la Unión Europea (UE) para verificar la situación sanitaria. Se espera que tras la visita surja una pronta reapertura de los mercados internacionales para las carnes argentinas.

"Habrá procedimientos en el sistema financiero"

El titular de la AFIP dijo a **Página/12** que "sabemos cómo se mueve el dinero en negro y sabemos cómo se lo lleva afuera". Anticipó que habrá procedimientos sorpresa en la city.

Por Maximiliano Montenegro

"Así como la Argentina lucha contra el trabajo infantil en la OIT, debe luchar para que se declaren ilegales los paraísos fiscales en los foros internacionales", dijo el titular de la AFIP, Armando Caro Figueroa. Después de haber anunciado un amplio blanqueo de capitales, el equipo económico parece haber adoptado la estrategia de correr con la vaina a todos aquellos que no se acojan. Tanto es así que hasta amenazan con avanzar sobre un "área restringida" del poder económico: "Vamos a hacer procedimientos sorpresa en el sistema financiero porque la AFIP conoce cómo se mueve el dinero en negro, sabemos cómo se lo lleva afuera y tenemos información sobre cómo se manejan algunas casas de cambio", anticipó el funcionario a *Página/12*. Que los hombres de Cavallo pasen de la amenaza a la acción es algo que todavía está por verse.

En diálogo con este diario, Caro Figueroa brindó un diagnóstico sobre la evasión en la Argentina todavía más alarmante que la reconocida por sus predecesores recientes en el cargo. "La evasión de los cuatro o cinco impuestos principales es escandalosa en todo sentido. La evasión en Argentina, incluso comparado con otros países de América latina, es demasiado alta", afirmó.

A la hora de precisar los datos, según el funcionario, la evasión de las contribuciones patronales "ronda el 45 por ciento" y en Ganancias "es un poquito menos del 45 por ciento, pero es muy alta".

Sin embargo, Caro se rehusó a fijarse metas de reducción de semejantes niveles de evasión. "El presupuesto 2002 tendrá una estimación realista de caída de la evasión. Pero hoy todavía no le puedo decir cuándo vamos a reducir la evasión, por ejemplo, un 10 por ciento", se excusó. De todos modos, prometió que "para la AFIP nadie tendrá coronita" y que "no habrá ni rico ni famoso que esté al margen de nuestra inspección". "Si yo fuera kiosco por kiosco (buscando evasores) sería un despropósito", graficó, apuntando a que el objetivo del organismo será ampliar la base de grandes contribuyentes.

Escándalo: ***"En Argentina el dinero negro se mueve en camiones de caudales, en camionetas, en containers, en aviones. Los volúmenes son escandalosos".***

Para el titular de la AFIP, en Argentina también "son escandalosos los volúmenes de dinero en negro que se mueven. Ya no se mueven en valijas sino en camiones de caudales, en camionetas, en containers, en avionetas", explicó.

Después de haber anunciado una moratoria y un blanqueo generalizado de capitales –así, cualquiera que traiga fondos para invertir en una empresa o negocio en la Argentina la AFIP no le preguntará por el origen de dichos recursos–, en Economía están lanzados a asustar a todos aquellos que queden afuera. Sin embargo, por ahora, los instrumentos de disuasión más poderosos del organismo parecen ser sólo los "orales".

"La AFIP conoce cómo se mueve ese dinero en negro y quién se lo lleva fuera del país. Sabemos cómo se manejan algunas casas de cambio. Tenemos mucha información, no podemos difundirla, pero la vamos a utilizar", adelantó.

En parte el dinero negro, al que se refiere Caro Figueroa, es el que tiene como fuente la evasión fiscal de empresas legales. En ese caso, el empresario suele depositarlo en el exterior, por temor a que la DGI investigue y embargue sus cuentas en bancos locales.

Para tal fin, asesorado por oficiales de cuenta de banca privada de los propios bancos, suele transferir el dinero al exterior –completamente en negro– a través de una casa de cambio, que realiza la operación sin que sea detectada por la DGI.

Luego, un banco extranjero, habitualmente con sede en el país, administra sus fondos en el exterior, haciendo llegar sus resúmenes de cuenta o bien a su domicilio particular o, para mayor seguridad, a una casilla postal en el Uruguay, donde algunos hombres de negocios suelen viajar sólo para buscar su correspondencia.

Si el empresario declarara sus fondos en el exterior –para lo que tendría que demostrar su origen blanco–, debiera pagar el impuesto a las Ganancias –sobre la renta financiera que dichos fondos generen– y el impuesto a los Bienes Personales. Pero dichos dineros son fruto de un ilícito anterior, la evasión en el país, por lo también caen bajo la nueva ley antilavado.

Esta clase de operatorias es habitual desde hace años en el sistema financiero local. Sin embargo, hasta ahora ningún organismo oficial, ni la AFIP, ni el Banco Central, hicieron nada para frenarlas.

"Vamos hacer inteligencia sobre estos movimientos en el sistema financiero, porque contamos con la información que nos proporciona la ley antilavado, dos sistemas del Banco Central y lo que nos llega por la ley del cheque. Se pueden esperar procedimientos sorpresa en el sistema financiero", anunció ayer Caro Figueroa.

El funcionario dijo, además, que el gobierno argentino debe realizar una cruzada contra los paraísos fiscales en los foros internacionales. "Hay que conseguir que los paraísos fiscales sean considerados fuera de la ley (internacional)", afirmó.

Hacia esos paraísos fiscales, en los últimos meses, volaron miles de millones de dólares desde la Argentina. Pero no sólo por evadir al fiscal sino también por miedo a que, superado por la crisis, Cavallo finiquitara la convertibilidad y echara mano a los depósitos bancarios.


DyN
Armando Caro Figueroa, titular de la AFIP.
"Hay que luchar para declarar ilegales los paraísos fiscales."

"Ese proyecto no es nuestro"

"No es un proyecto del equipo económico. Significa aumentar la presión tributaria sobre los mismos que pagan siempre y, por lo tanto, sería recesivo." Así, Caro Figueroa desmintió que el proyecto de ley para crear un impuesto a las ganancias extraordinarias –impulsado por el titulares de las bancadas radical y de la Alianza de Diputados, Horacio Pernasetti y Darío Alessandro– cuente con el aval del Ministerio de Economía. El proyecto prevé gravar por el lapso de un año, con una tasa del 10 por ciento, a aquellas personas físicas con ganancias superiores al millón de dólares y a aquellas empresas con utilidades mayores a los 5 millones. Según los cálculos del subsecretario de Ingresos Públicos, José María Farré, que evaluó el proyecto durante una reunión de la Comisión de Presupuesto y Hacienda de Diputados, un impuesto así acercaría al fisco unos 1000 millones de pesos adicionales. Sin embargo, Caro dijo que la participación de Farré en la Cámara fue simplemente en carácter "explicativo" y que no implicaba apoyo alguno del Palacio de Hacienda a la iniciativa.

Impuesto al cheque en baja

"El impuesto al cheque está cayendo suavemente por la recesión y porque hay nuevos instrumentos para pagar los impuestos como son los patacones y Lecop", admitió ayer Armando Caro Figueroa. Las cifras de recaudación del impuesto al cheque de las dos primeras semanas de noviembre muestran una merma considerable en relación a igual período del mes pasado. Tal comportamiento, pese a la explicación de Caro, se debería fundamentalmente al avance de la recesión, ya que el pago de impuestos con bonos recién se puso en marcha en los tres últimos días hábiles de esta semana. De hecho, en ese período, hubo sólo 4 empresas que abonaron impuestos nacionales con Lecop, por valor de 52 millones de pesos.

LOS MACRI ZAFARON DE UN JUICIO POR CONTRABANDO

"Es un fallo más que insólito"

Los empresarios Franco y Mauricio Macri, junto a otros ex directivos de la desaparecida empresa Sevel, no son culpables de contrabando agravado reiterado. Esto es lo que consideró la Cámara Nacional de Casación Penal, al fallar que no existieron irregularidades en la importación de autopartes y sobreseyó a todos los imputados. La medida fue evaluada como "insólita" por fuentes judiciales.

La Cámara decidió "sobreseer con carácter total a la empresa Peugeot-Citroën Argentina, en su condición de continuadora de Sevel" por entender que no hubo delito. De esta manera, resolvió también el sobreseimiento de los imputados. Además de los Macri, alrededor de una decena de directivos de la ex Sevel. Indirectamente, también se vieron favorecidos los funcionarios de la Aduana, que en el momento de las "supuestas" anomalías encabezaba Gustavo Parino.

La sala III de Casación, compuesta por Gustavo Mitchell, Eduardo Riggi y Guillermo Tragant, llegó sorpresivamente a esta decisión al resolver en un planteo que había hecho la firma Peugeot-Citroën para intentar separarse de la causa que se le seguía a la ex Sevel por esas importaciones.

El juez Tragant pidió incluso que "cese el perjuicio al que se vieran sometidos los hasta hoy imputados y el consecuente riesgo de la continuidad empresaria (...) de haberse seguido con la presente causa".

La causa por "contrabando agravado", delito que puede ser penado con hasta 12 años de prisión, se había iniciado en 1997 cuando comenzó a investigarse si en 1993 Sevel habría incurrido en contrabando al enviar autopartes a las firmas Sevel Uruguay S.A. y a Drago S.A., bajo un régimen de exportaciones que les permitía cobrar reintegros del Estado. Según la investigación realizada por los fiscales Gabriela Ruiz Morales y César Cabrera, en el país vecino las autopartes eran ensambladas hasta convertirlas en automóviles y camionetas que, luego, eran reintroducidas a la Argentina bajo el régimen de importaciones vigente en el Mercosur, con lo cual no se pagaban aranceles.

Esa operación habría comprendido unos 1300 vehículos y alcanzado alrededor de 100 millones de pesos. El oportuno sobreseimiento se produjo justo cuando la causa estaba a punto de ser elevada a juicio oral.

"Es insólito. Los fiscales, tres jueces y una Cámara Penal Económico investigaron el caso y nunca dudaron que el delito existió. Ahora, Casación, que no suele meterse en cuestiones de hecho y de prueba, en este caso lo hizo y así cerró virtualmente la causa y benefició a todos los que podrían haber sido investigados por esta maniobra", comentaron asombradas otras fuentes judiciales.

DE LA RUA DIJO QUE SOMOS TACAÑOS

Ironía involuntaria

"Sólo falta un click para que los argentinos vuelvan a consumir. Hay demasiado espíritu ahorrativo", dijo el presidente Fernando de la Rúa en un seminario en Lisboa, antes de emprender el regreso.



AFP

El presidente De la Rúa con el primer ministro Guterres.
Dijo que quiere dejar atrás el modelo neoliberal.

Sólo falta "ese click" para que los argentinos se decidan a cambiar el auto, se muden a una casa más grande y renueven su placard. El problema es que estamos con "demasiado espíritu ahorrativo, esperando para hacer el gasto". Ese fue el análisis que ensayó el presidente Fernando de la Rúa ante empresarios portugueses y argentinos y el ministro de Economía de Portugal, Luis Braga Da Cruz, al hablar en un seminario en la Fundación Gulbenkian de Lisboa. Mañana, el Presidente aterrizará en el país, donde además de esperar el "click" de la economía deberá hacer lo propio en el Gabinete.

El Presidente no explicó qué haría exactamente que los argentinos se decidan a gastar sus supuestos ahorros –que habrían sido generados en épocas de recortes salariales– y "vuelvan a consumir" para que "la economía se ponga en marcha para crecer y salir de la recesión". Pero afirmó que el país "está fuerte en la estabilidad monetaria, y en sus reservas para mantener la convertibilidad" y destacó que "cumplirá con sus obligaciones para demostrar que son falsos los vaticinios de devaluación, default, u otras formas más ingeniosas, como la dolarización".

De la Rúa reconoció que la situación económica en el plano interno y en el orden internacional "es compleja", pero aseguró que desde que asumió tiene como objetivo "conducir la transición con el menor costo posible, a fin de dejar atrás el modelo neoliberal que heredamos y marchar hacia una economía al servicio del hombre, con más fuerte énfasis en la atención de las necesidades sociales".

Dentro del intercambio diplomático, el primer ministro portugués, Antonio Guterres, aseguró que su país es "ampliamente solidario con Argentina, en un momento en que hace serios esfuerzos para salir de sus dificultades". El funcionario analizó junto a De la Rúa durante una hora la situación internacional, la economía argentina y las relaciones bilaterales, y luego ambos suscribieron acuerdos específicos de cooperación en el área científica, tecnológica y de turismo. La delegación argentina se fue con la satisfacción de haber obtenido la promesa del portugués de revisar la política económica exterior de su país, que consideró "muy focalizada hacia Brasil".

El Presidente aterrizará en el país mañana, tal vez justo a tiempo para ser incluido en el censo. Y antes de volver a salir –planea viajar el 23 a Perú para participar de la Cumbre Iberoamericana de jefes de Estado– debe intentar poner en orden la estructura gubernamental. Debe emprender la tarea de reestructurar su gabinete luego de la salida de Patricia Bullrich del Ministerio de Seguridad Social. Después de que ese cargo quedara vacante, el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, propuso que esa cartera se una con Desarrollo Social, Salud y el PAMI. Aunque el proyecto debe superar las resistencias de otros sectores del entorno presidencial que se oponen a eliminar una estructura que se armó sólo un mes atrás y que prefieren la nueva división de tareas.

"Son un desastre"

"Son un desastre", dijo ayer el gobernador Carlos Ruckauf para criticar, una vez más, al gobierno nacional de turno. Ya el sábado pasado había dicho que cree que es "el peor de la historia". "Hace un año, cuando pensaba que (el presidente Fernando) De la Rúa gobernaba normalmente, soñaba con el futuro del 2003. Hoy me dedico a tratar de sacar a mi provincia adelante", protestó el mandatario bonaerense. Sostuvo, además, que la renuncia de Patricia Bullrich al Ministerio de Seguridad Social, muestra la "interna constante" que atraviesa el oficialismo. De todos modos, añadió, "no quiero meterme en la superinterna constante del radicalismo y sus aliados. A mí lo que me parece importante es que gobiernen y, en el caso específico de nuestras provincias, que no interfieran con nuestro trabajo".

PROTESTA FRENTE A LA CASA DE SARTOR

Un escrache con gases

Más de 300 docentes y empleados estatales de Río Negro protestaron ayer en General Roca frente a la casa del ministro de Desarrollo Social, Daniel Sartor, ex ministro de Acción Social de esa provincia. Los trabajadores, que reclaman el pago de sueldos atrasados, fueron reprimidos con gases lacrimógenos que dispersó la policía local.

Durante el operativo fue detenido el secretario general de la Unión de Trabajadores de la Educación de Río Negro (Unter) de General Roca, Dante López Dorigoni. Como los médicos que lo vieron constataron que había sufrido lesiones, Dorigoni advirtió que denunciará penalmente a la fuerza de seguridad.

La manifestación fue cerca del mediodía de ayer, con la intención de hacer un escrache, y logró llegar hasta unos metros cerca de la vivienda del funcionario, ubicada en la calle José Artigas 1768.

Sartor es uno de los hombres de confianza del gobernador rionegrino, Pablo Verani, y en los últimos años tuvo varias denuncias judiciales por corrupción. A principios de setiembre saltó de Río Negro al gobierno nacional cuando reemplazó a Gerardo Morales en la Secretaría de Desarrollo Social. Asumió como ministro, cuando renunció Juan Pablo Cafiero.

Los docentes habían decidido no ir a trabajar y realizaron una asamblea en la escuela 95, a seis cuadras de la casa de Sartor. Al marchar, se encontraron con un operativo conjunto montado por efectivos de las comisarías de la ciudad y del grupo especial BORA. Formaron un vallado que algunos sindicalistas intentaron traspasar, lo que derivó en agresiones físicas y el lanzamiento de gases lacrimógenos. En ese tumulto fue golpeado el dirigente de Unter.


Adrián Pérez

El tren fantasma

Por Luis Bruschtein

Si el planeta fuera un parque de diversiones, Argentina sería el tren fantasma. El lugar que asusta a los chicos y sin embargo no pueden dejar de ir. En la primera curva está la telaraña y en seguida salta la momia del sarcófago y ya llega el degollado y el hombre sin cabeza y cuando ya parece que el corazón no da más, te das vuelta y resulta que un gorila africano empuja el carrito. Un mundo de sensaciones. Cada vez que el Gobierno anuncia medidas, todos esperan que salga una momia del sarcófago y el carrito sale disparado sacando chispas sobre los rieles como si se fuera a estrellar con otro que viene en sentido contrario y resulta que es un espejo y una curva de último momento impide la falsa colisión.

Argentina está en el último tramo de 2001. Son los últimos sustos de esta vuelta del tren fantasma: déficit cero, ajuste salarial del 13 por ciento, reestructuración de la deuda con suspenso y voto castigo, coparticipación con las provincias justicialistas enojadas y negociación de un waiver con el FMI. Qué bárbaro, fue tan emocionante que es imposible no repetir para el 2002. Los que no se la bancan, como dicen los chicos, se bajan y buscan otro juego, se van a Estados Unidos, a España o adonde sea.

Para los que gustan de las emociones fuertes y se quedan a la vuelta 2002, al principio reparten una especie de manual de instrucciones que da idea del itinerario aproximado que seguirá el tren de los sustos: el Presupuesto 2002, con la aclaración de que la ruta será respetada "sólo y en cuanto" se cumplan determinadas condiciones más difíciles que ganarle a una avestruz al vuelo.

Entre los borradores que ya circulan en el Congreso se indica que el cálculo de ingresos y recursos en las arcas del Estado es de 41.203 millones y que el gasto primario sería de 39.586 millones, a los que se suman poco menos de diez mil millones en concepto de intereses de la deuda. De esta manera el déficit previsto rondaría los 8300 millones. Esta diferencia quedaría saldada para mantener el déficit cero con un aumento de casi tres mil millones en la recaudación impositiva, 2500 millones de ahorro por el canje de la deuda y quedarían cerca de 3500 millones para nuevos ajustes.

Las condiciones son que la recaudación aumente el 6 por ciento, cuando en las negociaciones con el FMI las previsiones no pasan de repetir la performance del año pasado, y que se obtengan los resultados esperados en la reestructuración de la deuda.

De alguna manera, el Presupuesto de la Nación, que debería ser una especie de plan de acción para hacer más productivo y racional el gasto, se plantea como siempre en estos últimos años como una herramienta para irracionalizar el ahorro. El Estado, que es la única empresa en la que todos contribuyen, es al mismo tiempo la única que se condena a sí misma a perder y achicarse cada vez más. Lo que se ahorra en el canje de la deuda ni siquiera alcanza para fortalecer la salud o la educación o para crear más fuentes de trabajo. El neoliberalismo no ha podido ver en el Estado otra cosa que una gran fuente de capital para desplumar con la usura y ha logrado convencer de esa visión a sus propias víctimas, las que todos los meses contribuyen con su dinero y su esfuerzo con esa empresa.

Al presentar el informe final sobre lavado de dinero en la Argentina, la diputada Elisa Carrió denunció el jueves estos "15 años de matriz criminal con impunidad garantizada", donde puntualizó las diferentes formas ilícitas que generaron dinero sucio en esos años. Los ilícitos que denunció la legisladora fueron consecuencia en realidad de un sistema ilegítimo de usura que comenzó a despojar al país con la llegada de la dictadura militar en 1976 y de su ministro de Economía José Alfredo Martínez de Hoz y su consigna: "Menos Estado y más mercado".

En un estudio comparativo que realizó el Instituto de Estudios y Formación de la CTA, que dirige el economista Claudio Lozano, se señala que tras instalarse el pensamiento del ministro de Videla y Massera, hasta la actualidad, la tasa de inversión, medida con relación al PBI, es menor que en 1975; que el PBI per cápita es 8 por ciento menor que en 1975; que la tasa de desocupación es cinco veces mayor que en 1975; que el salario promedio cayó 60 por ciento con relación a 1975 y que los niveles de pobreza crecieron 600 por ciento. En 1975 había 22 millones de habitantes y dos millones de pobres. Ahora hay 37 millones de habitantes, de los cuales, 14 millones son pobres. La Argentina ha vendido "las joyas de la corona" y encima tiene una deuda de 140 mil millones de pesos, pero el capital argentino depositado en cuentas del exterior es de 120 mil millones de pesos.

El 13 de noviembre se cumplieron cien años del natalicio de Arturo Jauretche, uno de los fundadores de FORJA y autor del *Manual de zonceras argentinas*. Podría haber escrito varios tomos más con las zonceras argentinas de los últimos años, como aquella, que viene de más lejos, de que "el Estado es mal administrador" o "la muerte de las ideologías" o "la copa que derrama", u "honraremos nuestras deudas", sin contar con los beneficios de "las relaciones carnales" o "los nostálgicos del '45" y "bajar salarios para aumentar la producción", toda esa porquería cultural del neoliberalismo que quiere hacerle creer al pobre, al pequeño comerciante fundido y al profesional desocupado que está así porque es un retrasado mental y, por lo tanto, tiene que resignarse a vivir como tal y no reclamar sus derechos ni defender sus intereses, un lugar desde donde podría pensar un modelo de país más incluyente.

El último tramo del tren fantasma 2001 y el primero del 2002 será la discusión del Presupuesto que ya debería haber comenzado en el Congreso. El Gobierno quiere llegar con la coparticipación definida y con la primera parte de la reestructuración de la deuda realizada. Quedará poco más para discutir y en general las alianzas para esa discusión ya habrán sido establecidas en las dos etapas anteriores. El debate sobre el Presupuesto, que podría ayudar a delinear un proyecto de país distinto cuando el modelo entra en una crisis casi terminal, aparece como un trámite burocrático con relación a las emergencias de coyuntura. Pero entonces acompañará la agonía del modelo y cuando no se cumplan las condiciones de crecimiento y reactivación, otra vez el único recurso serán los ajustes y recortes.

El Gobierno no se interesó en convocar a las fuerzas de oposición para participar en la reestructuración de la deuda y las fuerzas de oposición tampoco mostraron interés en hacerlo, pese a que el tema afectará a varios gobiernos futuros. Desde el oficialismo se plantearon los hechos y se lanzó la red al agua. Después de algunos corcoveos, la mayoría de la oposición y el oficialismo se alineó con las medidas. La política no sirve para decidir la economía, sino que se hace política dentro del estrecho margen que dejan las opciones que asume la conducción económica. La principal exigencia del Fondo ha sido ahora el apoyo político a las medidas del Gobierno, como si ese fuera un problema fundamental, cuando hasta ahora la política se ha limitado a apoyar las decisiones en ese plano tratando de negociar alguna ventaja parcial a cambio de una aceptación que en realidad estaba anunciada aun antes de que comenzara la negociación. En ese juego no existe un proyecto alternativo al modelo vigente, por eso no hay convocatoria ni confrontación y de la misma manera parece plantearse la inminente discusión del Presupuesto. Y seguimos en el tren fantasma.

ALFREDO

Otra

"Estamos preparando las demandas contra la diputada Carrió. Ya está probada la falsedad de la documentación que presentó y ahora la única que puede hacerle a (Domingo) Cavallo es la relación con (Mario) Dadone, que es algo público y notorio", amenazó ayer Alfredo Castañón, secretario Legal y Administrativo del Ministerio de Economía. "No tengo ningún problema con que Cavallo me querelle, aunque tenga que pagar con la cárcel ante estos cómplices yo no me callo", replicó de inmediato la diputada del ARI y presidenta de la comisión parlamentaria que presentó el jueves su dictamen final sobre el blanqueo de capitales en Argentina. "Yo ya parí, a mí no me importa, ni las operaciones ni las críticas", explicó Carrió, y agregó que está "muy tranquila" y "dispuesta a recibir todas las bofetadas".

El informe difundido ayer, con la firma de Carrió y los diputados de la comisión Graciela Ocaña (ARI), el demócrata Gustavo Gutiérrez y el frepasista José Vitar, asegura que el ex presidente Carlos Menem y su entonces ministro de Economía Domingo Cavallo y actual ministro "compartían los mismos negocios ilícitos" en el marco de un "sistema paralelo" para la "especulación, la rapiña y la concentración", con la cobertura de la Corte Suprema y del Banco Central.

Castañón, funcionario y referente del cavallismo, intentó descalificar el informe al decir que "es de muy difícil lectura, hecho con muy poco nivel profesional". Consideró que "era absolutamente previsible". Opinó además que el Congreso "perdió la gran oportunidad de investigar realmente" el tema. Y destacó con ironía que el trabajo de la comisión fue "muy fructífero" porque "Carrió descubrió que Dadone estaba vinculado con Cavallo". El funcionario reiteró un argumento sobre el que ya cruzó espadas con la legisladora. Carrió había denunciado que Cavallo y Mulford tenían una cuenta conjunta pero ayer volvió a explicar que obró "de absoluta buena fe". Castañón dijo que no tiene "ni idea" si el dinero pasó por esa cuenta, o si el Banco General de Negocios (de Rohm) "tenía que ver o no con esa cuenta", pero advirtió que "aunque fuera cierto, Cavallo no tiene nada que ver ni con Rohm, ni con Mulford, salvo que se entienda que conocer a banqueros argentinos o economistas y banqueros internacionales implique eso".

Carrió minimizó el asunto y contraatacó. "No hay ningún problema: obré de buena fe, pude haber sido objeto de operaciones de algunos de los involucrados, pero tengo una enorme tranquilidad y no estoy procesada como lo está Castañón en el caso del Correo", dijo la diputada en diálogo con Radio Continental. Explicó que no está acostumbrada a "participar de la matriz criminal", y por eso a veces cree "que las personas son buenas, y tiene que trabajar sentada al lado de personas involucradas en delito, como me pasó con Castañón, si algún pecado tuve, es ser confiada en una Argentina de corruptos".

La legisladora recordó que "muchos de los que operaron forman parte del Excalibur (el sistema de detección de comunicaciones tele-

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

CASTAÑON ANUNCIO QUE DENUNCIARAN A LA DIPUTADA

guerra de Cavallo vs. Carrió

La presidenta de la Comisión de Lavado de la Cámara baja, Elisa Carrió, desestimó las acusaciones de "falsedad" que lanzó el bunker cavallista contra el informe y reiteró "la complicidad" entre el ministro de Economía y el ex presidente Carlos Menem.

Ana D'Angelo



La diputada por Alternativa de una República de Iguales (ARI), Elisa Carrió, no se amilanó.
"Castañón está procesado por la causa del Correo", recordó la titular de la Comisión de Lavado.

fónicas) de (Alfredo) Yabrán". Ratificó todas las denuncias que formuló durante la difusión del informe en la Cámara de Diputados y confirmó que "se determinó que los hechos ilícitos habían sido cometidos prácticamente todos en el Ministerio de Economía". Asimismo, reiteró que "la conclusión del primer capítulo es que personas vinculadas a Menem, Cavallo o Kohan conformaban los mismos negocios" y que la del segundo explica "cómo dinero proveniente del narcotráfico se lavó en Argentina". Y volvió a señalar que Bin Laden figura en el informe por sus "conexiones con el BCCI y Gaith Pharaon".

Por su parte, Castañon relativizó la posibilidad de que el informe pueda generar alguna turbulencia en las gestiones del ministro de Economía en Canadá y con el Fondo Monetario Internacional. "Lo pudo haber generado en otro momento, cuando la comisión tenía credibilidad. Ahora lo que pueda decir Carrió no tiene relevancia internacional", afirmó. La diputada no se muestra remisa a dar la batalla judicial.

MOVILIZACION DE LOS PARTIDOS DE IZQUIERDA

"Una salida obrera y popular"

"La izquierda se moviliza por una salida obrera y popular", decía la gran bandera que encabezó la movilización que hicieron ayer los partidos de izquierda para protestar contra el modelo económico. Los manifestantes partieron del Congreso y luego de pasar por el Obelisco llegaron a Plaza de Mayo.

Izquierda Unida, el Partido Obrero, el Humanismo, la Liga Socialista Revolucionaria, el Frente Obrero Socialista, el Movimiento al Socialismo y el Movimiento Independiente de Jubilados y Pensionados participaron en la marcha. "A pesar de la tregua que las conducciones sindicales le han dado al Gobierno, las luchas del pueblo trabajador no han cesado. Es necesario respaldar y desarrollar esas luchas hasta derrotar el ajuste, a todo este modelo y sistema en crisis y al gobierno que lo sustenta", decía el documento consensuado por todas las agrupaciones que se leyó antes de finalizar el acto.

"Estamos orgullosos de esta primera marcha de unidad. Estamos convencidos de que hay una salida y de que esa salida es por izquierda y pasa por construir una alternativa de los trabajadores y desocupados y éste es un primer paso", dijo la diputada electa Patricia Walsh, quien como otros dirigentes que encabezaban la protesta, llevaba en su cuello un cartel con la cara del piquetero Emilio Alí, preso por encabezar un pedido de alimentos a un supermercado. El legislador porteño Jorge Altamira declaró que "las políticas neoliberales fracasaron, como lo demuestra el hambre de millones y la falta de posibilidades de trabajo".

OPINION

Por Oscar Piñeiro *

La derrota de Beliz

No hay consuelo para este personaje apodado "zapatitos blancos", quien pretende desconocer la voluntad popular, creyendo que el re-recuento permanente de votos le generará cría y así modificará la diferencia incuestionable a favor del maestro socialista Alfredo Bravo.

Y una vez más, como nos tiene acostumbrados Gustavo Beliz, muestra su falta de resignación cristiana. ¿Será que le resulta difícil ante sus auspiciantes de campaña justificar el costo-resultado de tamaña inversión? Por otra parte hemos visto que es reacio a reconocer los resultados electorales adversos, como cuando compartió con el ministro Domingo Cavallo la empresa de competir por la Jefatura de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, donde las agresiones y su ceguera ante la realidad lo llevaron a una derrota inexorable.

Si hablamos de doble discurso, nada es más sugestivo que manifestar que no se acudirá a la Justicia por respeto a lo que el pueblo votó, y una vez hecho el recuento, y existiendo más de 230.000 razones que legitiman el triunfo del senador socialista, se busquen nuevas artimañas para burlar la voluntad popular.

Pero no conforme aún con esto, se ponen en duda la transparencia y la legalidad del proceso electoral, con las implicancias jurídicas que esto trae aparejado. Tergiversar así el mandato del pueblo es verdaderamente penoso.

Nada más acertado que lo manifestado por el doctor Augusto Belluscio. "Una adecuada interpretación de las normas electorales exige privilegiar, entre las diversas interpretaciones posibles, aquella que respete con mayor fidelidad la voluntad del pueblo, evitando frustrar la legítima expectativa de los sufragantes."

Cuando suscribimos una opinión, debemos hacerlo en forma integral y, si hablamos de Constitución Nacional y de voluntad popular, debemos también hablar del Código Electoral, elemento sugestivamente ausente en la opinión de la legisladora Pimpi Colombo, cuando la victimaria trata de aparecer como víctima.

Difamar la figura del maestro Alfredo Bravo, cofundador y actual presidente de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, es de por sí inadmisible, pero si además se hace por la impotencia de no querer reconocer la genuina derrota electoral es definitivamente un acto de violencia.

* *Secretario general del Partido Socialista Democrático, Ciudad de Bs. As.*

Repudio de PERIODISTAS

La agrupación PERIODISTAS en un comunicado repudió "enérgicamente" las amenazas de la diputada nacional por el Partido Justicialista Norma Godoy contra integrantes del programa "Puntodoc/2". Los cronistas habían intentado entrevistarla por un caso de tráfico de bebés en el que aparece vinculada. Godoy les replicó: "Ustedes se merecen que les den dos itakazos. A ustedes hay que cagarlos a tiros porque son unos hijos de mil puta". Las afirmaciones de Godoy aparecen registradas por una cámara oculta que salió al aire el jueves por la noche en el programa que conducen Daniel Tognetti y Rolando Graña. En un comunicado difundido ayer, PERIODISTAS instó "a las autoridades parlamentarias a analizar el caso pues considera que la brutal actitud de la legisladora nacional hacia los periodistas es de una gravedad inadmisible en quien fue votada para atender las preocupaciones y necesidades de los ciudadanos".

Sondeando la fe

El 84 por ciento de los argentinos se define como perteneciente a la religión católica, aunque solamente el 24 por ciento asiste a la iglesia por lo menos una vez por semana, según un estudio de Gallup, a pedido de la Universidad Católica. Del estudio también surge que el 80 por ciento de los encuestados son devotos de la Virgen María, mientras que la mitad del total manifestó tener preferencia por algún santo o santa. Los resultados de la consulta fueron enviados a los obispos que participan de la segunda y última Asamblea Plenaria del Episcopado de este año.

La Corte dijo "no"

El Congreso "previó una reparación especial sólo para quienes resultaron perjudicados por acciones ilegítimas producidas –durante el último gobierno de facto– por las Fuerzas Armadas, de seguridad o paramilitares, que derivaron en la desaparición forzada o en la muerte". Así se manifestaron ocho ministros de la Corte Suprema al revocar una sentencia que concedía una reparación económica a Miguel Angel Marino, hijo de un militar que murió en la Revolución Libertadora, en 1995.

Moyano ratificó la marcha de la bronca, sin el apoyo de los "gordos"

La CGT rebelde irá el martes a Plaza de Mayo. El líder de los camioneros dijo que la CGT oficial adherirá pero, según comentaron sus portavoces a este diario, la gente de Daer no irá.

"Vamos a marchar a la Plaza para defender nuestra dignidad, evitar que vendan la Patria e implementen la teoría de los Estados fracasados, que transforma a los países en republiquetas, como consecuencia de no saber gobernar." De esta manera, el líder de la CGT "rebelde", Hugo Moyano, volvió a cargar contra el gobierno nacional, al anunciar la marcha hacia Plaza de Mayo que esa central sindical realizará este martes, "en defensa de la justicia, la educación, los jubilados y la industria nacional". Si bien Moyano consideró que la CGT oficial también participará de la protesta, un importante miembro de la central que encabeza Rodolfo Daer le anticipó a *Página/12* que no irán a la marcha. "No es el momento adecuado", explicó la fuente.

El Sindicato de Trabajadores Camioneros, gremio que comanda Moyano, fue el escenario en el que la CGT "rebelde" lanzó la convocatoria para la marcha del martes. "Hay que demostrar la bronca que nos da que vendan nuestra Patria", dijo el gremialista, que pidió que quienes vayan a la marcha lleven banderas argentinas.

Moyano explicó así la "teoría de los Estados fracasados" ante los presentes en la conferencia: "Eso significa que, como no sabemos gobernar, anulan los Estados y convierten a los países primero en republiquetas y después pasan derecho a convertirnos en colonia, y esto es lo que nos está pasando a los argentinos".

La movilización comenzará a las 14, en la 9 de Julio y avenida Belgrano, frente al Ministerio de Salud, en donde convergerán las distintas columnas. Desde allí se dirigirán a Plaza de Mayo, en donde habrá un acto que finalizará con un discurso de Moyano.

Agenda: ***La movilización comenzará en la 9 de Julio y avenida Belgrano. Desde allí se dirigirán a la Plaza de Mayo. Habrá un acto y un discurso de Moyano.***

"Vamos a ir a la Plaza a decirle al Gobierno que no nos mienta más", enfatizó Moyano, que esta semana había "festejado" la renuncia de Patricia Bullrich al frente del Ministerio de Seguridad Social.

DyN



Hugo Moyano, en la puerta de su sindicato, junto a Ricardo Cirielli y Julio Piumato.
Salen de la conferencia de prensa en la que embistió contra el Gobierno y se despegó de la CGT oficial.

"Va a ser una demostración de que hay muchos más argentinos que no estamos dispuestos a rendirnos", prometió, e instó a "recuperar la soberanía".

"Hoy somos una republiqueta. Nos guste o no nos guste. Andamos deambulando por el mundo, dando lástima, dando pena. Los funcionarios del Gobierno dan pena, y al que no, le dan risa. Es tragicómico lo que está ocurriendo con el gobierno nacional", se explayó Moyano. Por otro lado, lanzó sus dardos también contra el ministro de Economía, Domingo Cavallo. "Es un charlatán de circo que recorre el país mintiendo y ya no le dan bola", afirmó.

Las últimas medidas económicas fueron otro blanco de Moyano. "Estas medidas lo único que hacen es garantizar el pago de la deuda externa", consideró, y pronosticó que "dentro de dos meses nos vamos a lamentar porque van a eliminar los aguinaldos y a bajar los salarios".

En la conferencia de prensa, Moyano dijo que la CGT oficial iría a la marcha. "El lunes, a las 10, habrá una conferencia de prensa de la CGT oficial, a donde vamos a asistir, y seguro habrá una convocatoria también", señaló el camionero. "En la última marcha también definimos cada consejo directivo la forma, y después fuimos juntos", agregó.

No obstante, desde la CGT que lidera Daer negaron que vayan a participar. "No es el momento. Hay una negociación abierta con Dumón para que se cambie el decreto que altera el régimen de asignaciones familiares, y por la normalización del PAMI y de las obras sociales", afirmó un integrante de esa central.

El lunes habrá entonces una conferencia de prensa de la CGT oficial, pero para anunciar el porqué de su no asistencia a la marcha. "Hay proceso de reestructuración de la deuda. Si bien eso no soluciona todo, es un buen paso. Y los gobernadores solucionaron su problema más inmediato con la firma del Pacto Fiscal", evaluó la fuente de los "gordos".

Por su parte, el ministro de Trabajo, José Dumón, prometió que "hasta último momento" les pedirá a los cegetistas disidentes que levanten la protesta. Y dijo que le alegraba "enormemente" que la CGT oficial no participe de la medida.

Desde el sector moyanista aseguran que la Corriente Clasista Combativa y el Movimiento Independiente de Jubilados y Pensionados, a cargo del detenido Raúl Castells, sí participarán de la marcha. "Y estamos tratando de que la Central de los Trabajadores Argentinos (CTA) se sume, aunque no está resuelto eso", comentaban cerca de Moyano.

PAROS DE ESTATALES EN PROVINCIA

La Plata sin plata

Aunque ayer se empezaron a pagar algunos sueldos, la provincia de Buenos Aires tuvo un día de paro. Los estatales de UPCN cumplieron una jornada de protesta, mientras que los docentes continuaron con retención de servicios por el atraso en el pago de sus haberes y los judiciales implementaron medidas de fuerza. La Unión de Personal Civil de la Nación informó que el 85 por ciento de los empleados estatales adhirió a la huelga.

"A pesar de la amenaza del gobernador Carlos Ruckauf de descontar el día a los trabajadores que se sumaran al paro, la adhesión fue masiva", dijo Carlos Quintana, titular del gremio. "El gremio conoce la crisis a la que nos ha llevado el gobierno nacional", agregó el dirigente, "pero también sabe el lamentable accionar que han tenido las autoridades bonaerenses".

Los maestros comenzaron con retención de servicios el jueves pasado y mantendrán su medida de fuerza hasta el 22, día en que Ctera convocó a un paro nacional. Esto implica que en el último mes del ciclo lectivo habrá dos semanas sin clases. Ante la gravedad de la situación, el nuevo director de Escuelas, Mario Oporto, citó a los gremios docentes (Suteba, FEB y Sadop) y se comprometió a precisarles cuánto van a cobrar en pesos y cuánto en patacones; ocurre que muchos maestros se encontraron con que les habían pagado solamente 150 pesos en efectivo y temen que el resto se complete con bonos.

Ayer Ruckauf aseguró que de aquí al jueves próximo se terminarán de abonar los sueldos a todos los empleados públicos provinciales y descargó culpas en el gobierno Nacional. "Esperamos que si el Gobierno cumpla este nuevo acuerdo (de coparticipación) y no tengamos más inconvenientes los meses subsiguientes", señaló.

El gobernador no pudo precisar qué pasará con el pago del aguinaldo, al señalar que la Nación "no nos ha explicado su posición sobre este tema".

Según el cronograma de pagos oficial, el lunes cobrarán los empleados del Ministerio de Salud, personal de hospitales y becarios. El miércoles les toca a los agentes de los poderes Legislativo y Judicial y se comenzará el pago a jubilados. El jueves 22 será el turno de los docentes y los retirados de la Caja de Policía y el martes 20 se completará el pago de haberes para el resto de la administración, organismos descentralizados y de la Constitución.

DUHALDE Y REUTEMANN, PROTAGONISTAS DE NUEVOS CRUCES EN EL PJ

No hay nada peor que otro compañero

El ex gobernador le advirtió a Menem que sufrirá desilusiones si empieza a caminar la provincia. Lole cuestionó al congreso bonaerense de la semana pasada y hasta bromeó sobre Ruckauf.

Se avecinan tiempos agitados para el peronismo. Los ánimos ya estaban caldeados por el congreso partidario de hace siete días –convocado por Duhalde y resistido por casi todos los gobernadores–. Y ahora se sumó otro factor, que parece estar contribuyendo a la inquietud del PJ: los rumores sobre un presunto pacto entre el Gobierno y el menemismo para dejar libre a Carlos Menem. "(Menem) va a ir de desilusión en desilusión. Hoy la gente no quiere saber nada con el menemismo", aseguró ayer Duhalde cuando le preguntaron por el futuro inmediato del ex presidente. Muy distinta fue la visión de Carlos Ruckauf, quien afirmó que "no le cabe duda" que Menem seguirá en política y competirá como "precandidato" en la interna de 2003. Las diferencias entre los bonaerenses revelan distintas estrategias y ambiciones opuestas con miras a 2003.

La posibilidad de que la Corte revoque el fallo del juez federal Jorge Urso está provocando nuevos movimientos en la interna del PJ. Un primer ejemplo se observa en la provincia de Buenos Aires, donde la figura de Menem divide a los dos principales dirigentes del distrito. Duhalde cree que su futuro político depende de la declinación de Menem. Ruckauf, en cambio, quiere balancear el creciente poder de su socio incluyendo al ex presidente entre la lista de presidenciables. Sabe que ése es uno de los temas que irrita al titular del PJ bonaerense. Y está seguro que para cumplir con su objetivo –ser candidato a presidente en 2003– tarde o temprano tendrá que enfrentar a los demás aspirantes.

–Ruckauf quiere pelear con Cassius Clay, no con cualquiera –argumentaba ayer a **Página/12** uno de los asesores del gobernador, repitiendo una metáfora de su referente.

Las intenciones de Ruckauf quedaron expuestas ayer, cuando le preguntaron si Menem será su "contendiente":

–Yo creo que el de varios –contestó el mandatario bonaerense.

La respuesta podía ser interpretada como un gesto de advertencia a Duhalde. De cualquier forma, Ruckauf agregó que el ex presidente "no va a ser nada más que precandidato".

Entretanto, el santafesino Carlos Reutemann volvió a criticar el encuentro del PJ que se hizo hace una semana, a instancias de Duhalde y pese al rechazo abierto de 12 gobernadores peronistas. "El congreso partidario realizado el sábado pasado en Lanús dejó secuelas y comentarios de todo tipo. Fue un congreso que no tuvo consenso, no fue un congreso de unidad y eso no es positivo", dijo. "Muchos gobernadores le sugirieron a Eduardo Duhalde la postergación, porque no era el momento apropiado", agregó. Con estas declaraciones, Reutemann reiteró su enojo por la convocatoria, que potenció la división latente dentro del PJ. "Las divisiones siempre dejan heridas", explicó ayer el santafesino.

El enfado de Reutemann no se concentra exclusivamente en Duhalde. También se enojó, y mucho, con los gobernadores Néstor Kirchner y Adolfo Rodríguez Saá, que asistieron al congreso, pese a que sus pares habían decidido no concurrir. Los colaboradores de Reutemann escucharon sus protestas: "Los acuerdos se tienen que cumplir", murmuraba en la Casa de La Pampa. Ayer, sin embargo, el ex corredor de Fórmula 1 bajó el tono de la polémica: "Hubo un acuerdo para que no asistan los gobernadores, pero pudo haber un malentendido."

Las relaciones de Reutemann con los demás presidenciables pasan por un momento de indefinición. En parte debido al bajo perfil del santafesino, y en parte a causa de los acontecimientos. Un dato elocuente fue su primera reacción ante la inminente libertad de Menem: el silencio. Para rechazar al congreso de Duhalde, sus hombres buscaron el apoyo de los menemistas.

Con Ruckauf las cosas tampoco parecen andar muy bien: ayer Lole se permitió un chiste dirigido inequívocamente al bonaerense, que se había manifestado en contra del censo. "Lo que hace Carlos Ruckauf hay que mirarlo con mucha atención y sobre todo si tiene un televisor muy cerca."

DyN



Ruckauf y Reutemann unidos sólo en esta foto de archivo. En estos días lucen cada vez más distantes.
"Lo que hace Carlos hay que mirarlo con atención sobre todo si tiene un televisor cerca", ironizó Lole.

Terragno vs. la Corte

"Aquellos miembros de la Corte que son amigos de (Carlos) Menem deben excusarse", dijo ayer el senador electo Rodolfo Terragno, en alusión a la intervención de los ministros del máximo tribunal Julio Nazareno y Adolfo Vázquez en el fallo que habilitará la liberación de Emir Yoma y Carlos Menem. Ambos están presos por asociación ilícita en la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia, pero una resolución que saldría el próximo martes los favorecerá. "El doctor Nazareno es un reconocido amigo del ex presidente, y ambos eran socios en un estudio jurídico de La Rioja. El doctor Vázquez se jactó públicamente, en 1995, de tener una amistad de muchos años con el doctor Menem, y éste dijo entonces que no era ningún pecado ser amigo del Presidente de la República", insistió Terragno. Y agregó: "La amistad no es un pecado, pero inhibe a un magistrado de decidir en un caso como éste con la mentalidad imprescindible", insistió Terragno. Algo similar ya manifestaron la semana pasada Elisa Carrió y Graciela Ocaña al Ministerio de Justicia, que no hizo nada.

Patricia no piensa volver

"De ninguna manera estoy pensando en la vuelta al peronismo, son comentarios que puede hacer algún justicialista", dijo ayer Patricia Bullrich. "Ella tiene su propia fuerza política", sostuvo Eduardo Duhalde. La ex ministra de Seguridad Social y el titular del Congreso Justicialista intentaron minimizar el retorno de "la piba" al PJ. Sin embargo, tienen acordada una reunión para dentro de dos semanas. El ex gobernador bonaerense espera revertir los resultados de las pésimas elecciones que el justicialismo viene haciendo en la ciudad y para ese intento contaría con Bullrich confiando, además, en que Gustavo Beliz no tiene chances de derrotar a Aníbal Ibarra. Los dirigentes duhaldistas tienen claro que "si no se hace un buen papel en la Capital Federal será complicado volver al poder". Bullrich parece por ahora dispuesta a escuchar ofertas.

EDICTO JUDICIAL

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 01, interinamente a cargo de la Dra. SILVIA A. DIAZ, Secretaría única, a cargo del Dr. FEDERICO CAUSSE, sito en la calle Talcahuano 550, Piso 6º de Capital Federal, cita y emplaza por el término de treinta (30) días a **herederos y acreedores de ALFREDO VILLAR.** Publíquese por tres (3) días en el Diario **Página/12**, a los efectos de hacer valer sus derechos. Buenos Aires, 14 de noviembre de dos mil uno.- FEDERICO CAUSSE. Secretario.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial nro. 1 a cargo del Dr. Juan José Dieuzeide, Secretaría nro. 1, de Capital Federal, hace saber que con fecha 12 de octubre de 2001 se ha declarado la apertura del concurso preventivo de Luis Adolfo Beltrán, DNI 8.386.827. Se ha designado síndico al Contador Daniel A. Macri, con domicilio en Simbrón 5742 - Dpto. "5" de Capital Federal, ante quien deberán los acreedores presentar su pedido de verificación de créditos hasta el día 7 de diciembre de 2001 en dicho domicilio. El informe del art. 35 deberá presentarse el 21 de febrero de 2002 y el del art. 39 el 5 de abril de 2002, la audiencia informativa se fija para el día 20 de junio de 2002 a las 11.30 hs. El presente deberá publicarse por cinco días en el Diario "Página Doce". Buenos Aires, 8 de noviembre de 2001. VIVIAN C. FERNANDEZ GARELLO. SECRETARIA.

EL PERONISMO PEDIRA LA PRESIDENCIA DEL SENADO

Compañero vicepresidente en Puerta

La posibilidad de que el justicialismo consiga imponer a un hombre de sus filas en la presidencia provisional del Senado es un escenario que le pone los pelos de punta al Gobierno. Y, con el correr de las horas, los senadores peronistas fueron limando asperezas y están más cerca de acordar que Ramón Puerta se quede con ese cargo, que hoy por hoy es el de un virtual vicepresidente.

La movida peronista preocupó a todo el gobierno nacional. Hasta el propio presidente Fernando de la Rúa trató el tema en una cena con los senadores radicales. Sin embargo, el peronismo, que ya domina ambas Cámaras legislativas, avanzó en las últimas semanas con la intención de llevar al senador misionero Ramón Puerta a la presidencia provisional del Senado, que actualmente ocupa el radical Mario Losada. Dentro de ese esquema, el cordobés Juan Carlos Maqueda secundaría a Puerta, y el sanjuanino José Luis Gioja se mantendría al frente del bloque peronista, escoltado por Marcelo López Arias, de Salta.

Después de que anteayer los senadores que conforman el Grupo Federal, y que responden al santacruceño Néstor Kirchner, al puntano Alberto Rodríguez Saá, al salteño Juan Carlos Romero y al senador electo Eduardo Duhalde, discutieran con el resto de la bancada peronista, en las últimas horas ambos sectores retomaron los contactos.

En las últimas gestiones, habrían acercado posiciones sobre la posibilidad de llevar a Puerta en el primer escalón de la sucesión presidencial. Fuentes partidarias aseguraron que ayer por la mañana Duhalde y el riojano Jorge Yoma dialogaron telefónicamente y habrían coincidido en proponer el mismo esquema.

De este modo, el martes un peronista podría llegar a instalarse como presidente provisional del Senado. Vale aclarar que durante esta semana, en la que De la Rúa estuvo en Estados Unidos y Europa, Losada fue el presidente interino. Y que hasta fin de año hay planeados otros cuatro viajes presidenciales más.

ABSOLVIERON A UN POLICIA QUE MATO A UN CHICO

Acribillar en defensa propia

Por Carlos Rodríguez

Un tribunal de San Isidro absolvió, sin hacer juicio, a un cabo que baleó a un chico ladrón escondido bajo una mesa. La propia defensa había admitido su culpabilidad. El policía quedó libre.

A Víctor Manuel Vital, a quien sus amigos llamaban "Frente", un policía le pegó cinco tiros cuando estaba escondido debajo de una mesa y sin ofrecer resistencia. Así lo determinaron los expertos de la Asesoría Pericial de La Plata, quienes dijeron que una de las balas le hizo dos agujeros: uno en la mano y otro en la zona del pómulo, lo que confirmó que el joven sólo intentó un inútil gesto de defensa. "Ahora le pegaron el sexto tiro", le dijo ayer a *Página/12* Sabina Sotelo, la mamá de "Frente", al comentar la decisión de la Sala Uno de la Cámara de San Isidro, que resolvió absolver y dejar en libertad al cabo Héctor Eusebio Sosa, quien estuvo preso un año y cuatro meses acusado por "homicidio simple". La resolución llegó sin audiencia oral porque la defensa del policía y el fiscal acordaron un juicio abreviado, donde el acusado admitía sólo haber cometido un "exceso en la legítima defensa" que podría costarle una pena de tres años. El tribunal fue más lejos y directamente lo absolvió.

"El juicio abreviado está incorporado al Código Penal y puede ser útil para causas menos graves, pero este fallo es absurdo porque después de dos años de proceso y de acreditarse la semiplena prueba de que se trató de un homicidio, no nos dieron la posibilidad de confirmarlo en el juicio oral", se lamentó María del Carmen Verdú, abogada de la Correpi y representante legal de la familia de la víctima. "En el juicio abreviado el particular damnificado es de palo", recordó Verdú. El único dato a favor es que, como Sosa fue absuelto y no condenado a tres años, ahora pueden apelar la sentencia ante la Cámara de Casación.

Sabina Sotelo dio su opinión sin entrar en consideraciones legales: "Los jueces se bajaron los pantalones, ni siquiera nos dieron la satisfacción de que se hiciera el juicio oral. La policía es tan impune, tan poderosa, que ahora lo volvió a matar, total mi hijo era apenas un ladrón". Los abogados de la Correpi estaban trabajando con vistas al comienzo de la audiencia, previsto para el 22 de este mes. Ahora, los familiares piensan realizar una marcha ese día, a las 9, hora en la que debía comenzar el juicio. Quieren "escrachar" a los miembros del tribunal, Ernesto García Mañón, Juan Carlos Tarsia y Carlos Gustavo Olázar. Antes mantendrán una reunión con el ministro de Seguridad, Juan José Alvarez, a quien le pedirán que, al menos, el cabo Sosa deje de pertenecer a la policía.

Escrache: *Los familiares piensan realizar una marcha el 22, a las 9, hora en la que debía comenzar el juicio. Quieren "escrachar" a los miembros del tribunal.*

La decisión de los jueces choca, en cierto modo, con la postura de la Suprema Corte bonaerense, que hace un mes denunció la muerte de 60 chicos, todos presuntos ladrones, en supuestos enfrentamientos. Formaban parte de un grupo de alrededor de 1000 jóvenes que había denunciado a la policía provincial por apremios ilegales. Esta semana la Procuración General de Justicia resolvió que tres fiscales investiguen si Jorge Guillermo Ríos, Angel Fabián Blanco, Gastón "Monito" Galván y Juan Salto, cuatro de los chicos, fueron asesinados por los efectivos policiales.

Adrián Pérez



Víctor "Frente" Vital es venerado tras su muerte como un verdadero santo de los ladrones.
"La policía es tan impune, que ahora lo volvió a matar, total mi hijo era apenas un ladrón."

La muerte del Frente Vital ocurrió en febrero de 1999, en el interior de la villa San Francisco. Su figura es ahora venerada por sus amigos, que lo recuerdan como a un Robin Hood, por su generosidad a la hora de repartir botines. El día del hecho, la policía persiguió a tres ladrones, entre ellos el Frente. Dos se escondieron en una casilla, debajo de una mesa. La policía dijo que fue un enfrentamiento y que Sosa mató a Vidal cara a cara y sin ventaja. Los peritos judiciales determinaron que eso era imposible.

Por la distancia y el recorrido de los cinco disparos, el policía tenía que medir 3,30 metros de altura. Sosa apenas medía un metro setenta, pero parecía un gigante porque Frente estaba de rodillas, escondido debajo de la mesa. Lo podían haber detenido, sin necesidad de matarlo. Ahora Sosa quedó libre y el fallo abre dudas sobre el resultado de la futura investigación ordenada por la Corte. En San Isidro, la policía nunca llega a juicio. Hace poco, otro tribunal absolvió a 19 jefes acusados de corrupción.

IBARRA ECHO AL FUNCIONARIO QUE CRITICO A LA FEDERAL

Contra la policía no se habla

La presencia en la función pública de Eduardo Thölke, subsecretario de Seguridad del Gobierno porteño, tuvo un abrupto final: ayer le pidieron la renuncia por haber dicho en un reportaje periodístico que la Policía Federal se financiaba por medio de la prostitución. "Se le pidió la renuncia al subsecretario porque su posicionamiento frente al tema no refleja de ninguna manera el pensamiento del jefe de Gobierno", Aníbal Ibarra. La decisión fue confirmada a *Página/12* por el jefe de Gabinete del Gobierno de la Ciudad, Raúl Fernández. Hasta anoche todavía no se tenía el nombre del reemplazante de Thölke, quien venía desempeñándose como segundo del secretario de Seguridad, Facundo Suárez Lastra.

El relevamiento de Thölke se demoró cinco días –las declaraciones fueron publicadas el domingo por el diario *Clarín*–, porque Ibarra aguardó el regreso al país de Suárez Lastra, quien se encontraba en Madrid participando de una reunión en la que representó al Gobierno. "Nosotros tratamos de lograr el traspaso de la Policía Federal al ámbito de la ciudad, para trabajar en todo lo relacionado con la seguridad, pero la postura del subsecretario no refleja el pensamiento del jefe de Gobierno", insistió Fernández, al definir la postura oficial sobre el tema.

Fernández hizo alusión a la larga controversia con la Nación sobre el traspaso de la Federal señalando que en pos de ese objetivo "nos hemos trazado una política de acercamiento, de diálogo, en la que se fue desarrollando un conjunto de acciones conjuntas tendientes a ir mejorando los niveles de seguridad". En ese contexto, las declaraciones de Thölke "tornaron inviable que el subsecretario pudiera seguir en el cargo".

El ahora ex subsecretario de Seguridad había asegurado que los policías federales "toleran la prostitución", cobrando coimas en lugar de preocuparse de aplicar las sanciones previstas en el artículo 71 del Código de Convivencia Urbana. Según Thölke, el dinero recaudado es utilizado para "ponerles nafta a los patrulleros y comprar insumos para las seccionales". Precisó incluso que una comisaría, para funcionar, "necesita 15.000 pesos mensuales y sólo se asignan 1000", de manera tal que la recaudación extra se tornaba casi una necesidad.

"El acercamiento con la policía, el mejoramiento de la relación, requiere de un manejo político del problema", sostuvo Fernández. Dijo que la estrategia del gobierno porteño "ha servido para generar un mayor convencimiento sobre la necesidad del traspaso, aunque todavía está pendiente una decisión política de la Nación". La vinculación de la Federal con el negocio de la prostitución está siendo investigada en tres causas distintas, a cargo del juez Carlos Bourel y dos fiscales.

ALUMNO

El alumno que baleó el pasado 3 de octubre a un compañero en una escuela de Ciudad Evita, fue dejado hoy en libertad por carecer de antecedentes delictivos y no ser considerado "peligroso para sí mismo, ni para la sociedad". La información fue dada a conocer por sus abogados, Miguel Racanelli y Carlos Chocobar, quienes explicaron que la víctima perdió su ojo derecho y "gracias a Dios no murió", lo que permitió la excarcelación del joven. Además, otro factor clave para su liberación fue que, para la Justicia, "no hubo intención de efectuar el disparo".

Congreso de Pediatría

Desde el jueves 15 y hasta mañana se está desarrollando el Segundo Congreso de Pediatría General Ambulatoria. El encuentro fue organizado por la Sociedad Argentina de Pediatría con el lema "El mejor nivel para el primer nivel". Se llevan a cabo talleres, sesiones interactivas, charlas con expertos y presentación de temas libres. Alrededor de 3 mil médicos de todo el país e invitados extranjeros están participando de la jornada. Un comunicado de la Sociedad resaltó que la pediatría general "lucha cotidianamente con los infinitos problemas sociales".

La impresión de la esposa

En un entrecortado testimonio, interrumpido unos minutos por una ruidosa protesta de empleados judiciales, la esposa de Alfredo Pesquera, único imputado en el juicio por la muerte de Rodrigo, en una declaración casi idéntica a la de su marido, afirmó ayer que le pidió a éste que no frenara luego del accidente porque le daba "mucha impresión la sangre", y aseguró que su esposo no había hecho ninguna maniobra brusca previa al hecho. El juicio seguirá el lunes con los alegatos de la fiscal María Cristina Díaz y los abogados de las partes.

Es el momento ideal para tramitar el pasaporte. En lo que va del mes, hay un 40 por ciento menos de demanda respecto de noviembre de 2000. Los motivos: la fobia a subirse a un avión después de los atentados y la crisis.


Daniel Jayo

El tiempo del trámite para sacar o renovar el pasaporte bajó de una hora a treinta minutos.
Comparados los meses tras el atentado con igual período de 2000, la baja es del 26 por ciento.

Por el miedo a volar, la demanda de pasaportes es cada vez menor

Por Mariana Carbajal

Si tiene que sacar o renovar el pasaporte, éste es el momento indicado para hacerlo. En lugar de demorar más de una hora como habitualmente ocurre en esta época del año, el trámite le insumirá no más de treinta minutos. ¿Los empleados atienden en forma más veloz? No. Simplemente, bajó estrepitosamente la demanda. En lo que va de noviembre, la solicitud de pasaportes cayó un 40 por ciento en relación al mismo mes del año anterior. "No podemos hablar de una sola causa para explicar este fenómeno. Suponemos que se conjugan varios factores: por un lado el temor a subir a un avión y por otro, la incertidumbre económica que genera que la gente todavía no haya resuelto sus vacaciones", consideró en diálogo con *Página/12* el comisario Carlos Calcagno, jefe del Departamento de Identificaciones.

Si se comparan los meses posteriores a los atentados terroristas en los Estados Unidos con el mismo período de 2000, la baja en las distintas delegaciones de la Policía Federal llega al 26 por ciento. En la delegación cordobesa, la reducción alcanzó el 40 por ciento. "Hasta hace aproximadamente dos meses estábamos tomando un promedio de 200 trámites diarios mientras que en la actualidad sólo llegan a 120 o 130", precisó el comisario Carlos Alberto Fares, titular del organismo provincial. En la sede porteña se pasó de atender a unas 2400 personas por día a no más de 1500 en el último mes, según informó Calcagno.

La baja se fue agudizando con el correr de las semanas. En setiembre fue del 14 por ciento: mientras que en ese mes de 2000 se solicitaron 50.000 pasaportes, en 2001 los trámites fueron 43.000. En octubre la reducción llegó al 24 por ciento: la cantidad de interesados en el documento para salir del país se redujo de 50.000 a 38.000. Y en lo que va de noviembre cayó de 25.000 a 15.000.

En las oficinas de Azopardo 620 la merma es notable. Un trámite que habitualmente demoraba entre una hora y una hora y 20 minutos, ahora puede conseguirse en 25 a 40 minutos, según el día.

Los datos coinciden con la baja de ocupación en los vuelos internacionales por el miedo a viajar en un avión que pueda convertirse en un arma o un blanco de un ataque terrorista. En octubre, el movimiento de pasajeros en el Aeropuerto de Ezeiza fue un 27 por ciento menor al mismo mes de 2000. En total, llegaron o partieron 333.507 personas, según estadísticas de Aeropuertos Argentina 2000, concesionaria de la aeroestación. El tráfico aéreo, es decir, la cantidad de aterrizajes y despegues, mermó en el mismo período el 61 por ciento. Por la caída de pasajeros, las compañías aéreas cancelaron vuelos y achicaron sus frecuencias especialmente entre Buenos Aires y las ciudades de Miami y Nueva York. En diciembre, no obstante, American Airlines tiene previsto retomar sus 21 vuelos semanales a Estados Unidos, mientras que United Airlines reanudará su frecuencia diaria a Nueva York a partir del 16 del mes próximo, y Aerolíneas Argentinas volverá a operar las rutas entre Buenos Aires y Miami, Nueva York y Los Angeles.

La fobia generada por los atentados terroristas se potenció después del 11 de setiembre por tres accidentes aéreos en los que murieron al menos 451 personas. El último se registró el lunes cuando un Airbus A 300 de la compañía estadounidense American Airlines con 255 personas a bordo se estrelló sobre el barrio neoyorquino de Queens. El 4 de octubre un avión comercial ruso con 78 personas explotó en pleno vuelo y se precipitó al Mar Negro cuando volaba a la ciudad rusa de Novosibirsk, tras ser alcanzado por error por un misil disparado por el Ejército de Ucrania. Cuatro días más tarde, chocaban dos aviones en el aeropuerto de Linarte en Milán, con un saldo de 118 muertos. Una aeronave de la línea escandinava SAS del tipo MD-87 colisionó con una avioneta alemana por fallas en el sistema de radar del aeropuerto.

LOS SEPTIMOS GRADOS TENDRAN INTERNET EN EL AULA

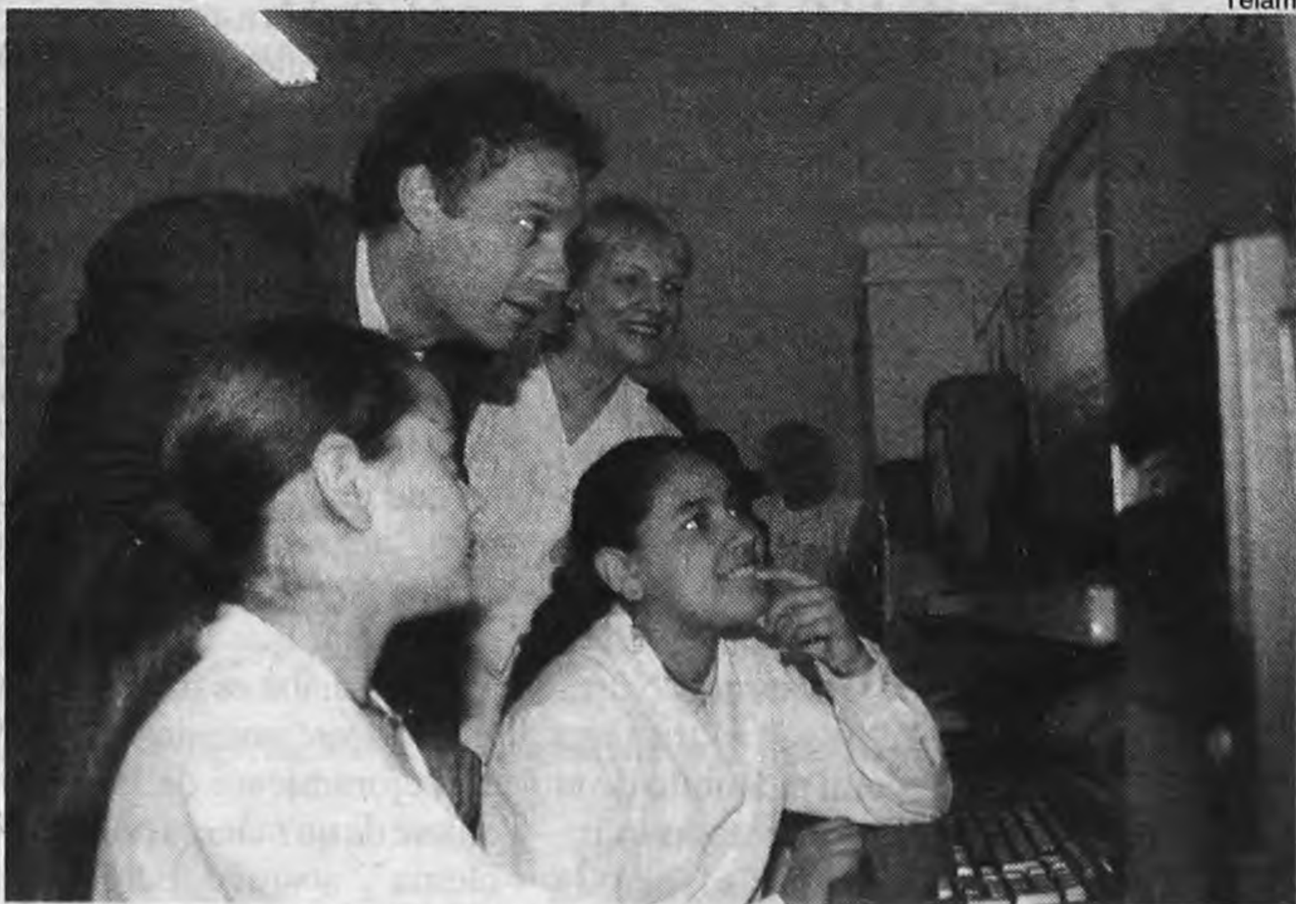
Las PC al lado del pizarrón

"Aunque recién empieza, si lo aprovechamos puede ser muy importante para la educación de estos chicos", comentó a *Página/12* la directora de una de las escuelas de la Capital Federal, al referirse al programa "Aulas en Red", un plan de instalación de computadoras que emprendió el Gobierno de la Ciudad en las aulas de séptimo grado de las escuelas primarias de la Capital. El establecimiento es uno de los 14 que forman parte de la experiencia piloto del programa, presentado ayer por el gobierno.

El proyecto, implementado por la Secretaría de Educación del gobierno porteño "con el objetivo de incorporar las herramientas informáticas y telemáticas al trabajo cotidiano de alumnos y docentes", abarca inicialmente 14 escuelas, en cada una de las cuales han sido instaladas 12 computadoras en red con acceso permanente a Internet, además de un scanner y dos impresoras. Acompañando la instalación de las máquinas, los docentes de las escuelas seleccionadas recibieron cursos de capacitación "para integrar de un modo productivo la computadora en el trabajo del aula".

Según Fernando Tascón, pedagogo coordinador del proyecto, "la idea es que los alumnos se familiaricen con las computadoras, que chicos de escuelas estatales finalicen séptimo grado en condiciones similares a los alumnos de escuelas privadas. Que se acostumbren a usar Internet y procesadores de texto, y para eso es fundamental el rol del maestro".

Durante 2001 se espera que el proyecto alcance a 840 alumnos y 40 docentes, mientras que para 2002 se prevé que abarcará a las 436 escuelas de la ciudad, comprendiendo un total de 22.500 alumnos y 905 docentes. Pero para que todo transcurra por cauces normales será necesario que el Banco Interamericano de Desarrollo otorgue a la Secretaría de Educación un crédito por 11 millones de dólares ya que, hasta el momento, el proyecto ha sido posible gracias a donaciones de diferentes empresas y organismos estatales.


Télam

El gobierno porteño lanzó ayer el plan de poner PC en el aula.
Hasta ahora son 14 escuelas, pero la idea es extenderlo a todas.

LA INUNDACIO

Un con

Por Pedro Lipcovic

No esperarán en sus casas censista los casi 2400 evacu dos por las inundaciones en provincia de Buenos Aires, ni ll gará el censo a las 11.500 pers nas aisladas por el fenómeno. L aguas entraron ayer en Améric cabecera del partido de Rivad via, donde anoche había 700 ev cuados mientras hombres, muj res y niños desesperadamente ll naban bolsas con tierra y piedr para defender sus casas. La inu dación también amenazaba a l localidades de Chascomús, Mo te, General Paz, Pehuajó, Gen ral Viamonte, Puán, y llegó a barrio de Junín por una brec abierta intencionalmente. El cegobernador Felipe Solá anu ció un subsidio en patacones prometió obras para San Migu del Monte y Chascomús.

"Desde la mañana que estam rompiendo todo", temblaba anoc la voz de Sergio Buil, intendente d partido de Rivadavia, de 15.000 h bitantes, a 600 kilómetros de la C pital Federal en el oeste de la pr vincia de Buenos Aires. "Tuvim que romper uno de los accesos a ciudad de América –cabecera d partido– para dejar pasar el agua, estamos sacando todas las alcant rillas para facilitar el desagote."

El agua había entrado por los b rrios Barracas y San José Obrer de casas muy precarias, donde situación se agravaba porque la pr sión de las napas subterráneas e pezaba a hacer desbordar los poz ciegos. Los hombres, las mujeres los chicos de América, poblaci de 10.000 habitantes, se distribuí para llenar bolsas de tierra y p dras, atarlas, cargarlas en tractor y descargarlas en los terraplenes protección. A mediodía, el inte dente había pedido a la provinci aunque fuese, piedras, porque el t rraplén "está temblando, por fav con bolsas de tierra no va a alca zar". También faltaban bombas achique: a la tarde llegaron alg nas, provistas por particulare Anoche el ministro de Obras y Se vicios Públicos, Julián Domíngue anunció el envío de "camiones c piedras".

En cuanto al censo, América s licitó al Indec su suspensión. gente había salido con carteles: " al censo"; "Si no existimos para l autoridades, no existimos para censo". Buil admitió que "aunq el censo es importante, no es el m jor momento para hacerlo". An che había en el partido de Rivad via 200 evacuados, entre ellos l 70 habitantes del histórico pueb to de San Mauricio, y unos 500 a toevacuados que se habían mud do a casas de familiares o amig

Anoche, en toda la provincia Buenos Aires, estaban aisladas p las aguas 11.688 personas de distritos, según la Dirección de D fensa Civil provincial. Había 7 evacuados y 1600 autoevacuad Según ese organismo, ayer "las reas se focalizaron en defender l cascos urbanos de Chascom Monte, General Paz, Pehuajó, G neral Viamonte, Puán y Rivadav por el avance de masas hídricas por la crecida del Salado".

Nuevamente, algunos desespe dos trataran de echar el agua ha la población vecina: desconocid abrieron una brecha en el terrapl de la laguna de Gómez, junto a

Es el momento ideal para tramitar el pasaporte. En lo que va del mes, hay un 40 por ciento menos de demanda respecto de noviembre de 2000. Los motivos: la fobia a subirse a un avión después de los atentados y la crisis.

Daniel Jayo



El tiempo del trámite para sacar o renovar el pasaporte bajó de una hora a treinta minutos.
Comparados los meses tras el atentado con igual período de 2000, la baja es del 26 por ciento.

Por el miedo a volar, la demanda de pasaportes es cada vez menor

Por Mariana Carbajal

Si tiene que sacar o renovar el pasaporte, éste es el momento indicado para hacerlo. En lugar de demorar más de una hora como habitualmente ocurre en esta época del año, el trámite le insumirá no más de treinta minutos. ¿Los empleados atienden en forma más veloz? No. Simplemente, bajó estrepitosamente la demanda. En lo que va de noviembre, la solicitud de pasaportes cayó un 40 por ciento en relación al mismo mes del año anterior. "No podemos hablar de una sola causa para explicar este fenómeno. Suponemos que se conjugan varios factores: por un lado el temor a subir a un avión y por otro, la incertidumbre económica que generá que la gente todavía no haya resuelto sus vacaciones", consideró en diálogo con *Página/12* el comisario Carlos Calcagno, jefe del Departamento de Identificaciones.

Si se comparan los meses posteriores a los atentados terroristas en los Estados Unidos con el mismo período de 2000, la baja en las distintas delegaciones de la Policía Federal llega al 26 por ciento. En la delegación cordobesa, la reducción alcanzó el 40 por ciento. "Hasta hace aproximadamente dos meses estábamos tomando un promedio de 200 trámites diarios mientras que en la actualidad sólo llegan a 120 o 130", precisó el comisario Carlos Alberto Fares, titular del organismo provincial. En la sede porteña se pasó de atender a unas 2400 personas por día a no más de 1500 en el último mes, según informó Calcagno.

La baja se fue agudizando con el correr de las semanas. En setiembre fue del 14 por ciento: mientras que en ese mes de 2000 se solicitaron 50.000 pasaportes, en 2001 los trámites fueron 43.000. En octubre la reducción llegó al 24 por ciento: la cantidad de interesados en el documento para salir del país se redujo de 50.000 a 38.000. Y en lo que va de noviembre cayó de 25.000 a 15.000.

En las oficinas de Azopardo 620 la merma es notable. Un trámite que habitualmente demoraba entre una hora y una hora y 20 minutos, ahora puede conseguirse en 25 a 40 minutos, según el día.

Los datos coinciden con la baja de ocupación en los vuelos internacionales por el miedo a viajar en un avión que pueda convertirse en un arma o un blanco de un ataque terrorista. En octubre, el movimiento de pasajeros en el Aeropuerto de Ezeiza fue un 27 por ciento menor al mismo mes de 2000. En total, llegaron o partieron 333.507 personas, según estadísticas de Aeropuertos Argentina 2000, concesionaria de la aeroestación. El tráfico aéreo, es decir, la cantidad de aterrizajes y despegues, mermó en el mismo período el 61 por ciento. Por la caída de pasajeros, las compañías aéreas cancelaron vuelos y achicaron sus frecuencias especialmente entre Buenos Aires y las ciudades de Miami y Nueva York. En diciembre, no obstante, American Airlines tiene previsto retomar sus 21 vuelos semanales a Estados Unidos, mientras que United Airlines reanudará su frecuencia diaria a Nueva York a partir del 16 del mes próximo, y Aerolíneas Argentinas volverá a operar las rutas entre Buenos Aires y Miami, Nueva York y Los Angeles.

La fobia generada por los atentados terroristas se potenció después del 11 de setiembre por tres accidentes aéreos en los que murieron al menos 451 personas. El último se registró el lunes cuando un Airbus A 300 de la compañía estadounidense American Airlines con 255 personas a bordo se estrelló sobre el barrio neoyorquino de Queens. El 4 de octubre un avión comercial ruso con 78 personas explotó en pleno vuelo y se precipitó al Mar Negro cuando volaba a la ciudad rusa de Novosibirsk, tras ser alcanzado por error por un misil disparado por el Ejército de Ucrania. Cuatro días más tarde, chocaban dos aviones en el aeropuerto de Linarte en Milán, con un saldo de 118 muertos. Una aeronave de la línea escandinava SAS del tipo MD-87 colisionó con una avioneta alemana por fallas en el sistema de radar del aeropuerto.

LOS SEPTIMOS GRADOS TENDRAN INTERNET EN EL AULA

Las PC al lado del pizarrón

"Aunque recién empieza, si lo aprovechamos puede ser muy importante para la educación de estos chicos", comentó a *Página/12* la directora de una de las escuelas de la Capital Federal, al referirse al programa "Aulas en Red", un plan de instalación de computadoras que emprendió el Gobierno de la Ciudad en las aulas de séptimo grado de las escuelas primarias de la Capital. El establecimiento es uno de los 14 que forman parte de la experiencia piloto del programa, presentado ayer por el gobierno.

El proyecto, implementado por la Secretaría de Educación del gobierno porteño "con el objetivo de incorporar las herramientas informáticas y telemáticas al trabajo cotidiano de alumnos y docentes", abarca inicialmente 14 escuelas, en cada una de las cuales han sido instaladas 12 computadoras en red con acceso permanente a Internet, además de un scanner y dos impresoras. Acompañando la instalación de las máquinas, los docentes de las escuelas seleccionadas recibieron cursos de capacitación "para integrar de un modo productivo la computadora en el trabajo del aula".

Según Fernando Tascón, pedagogo coordinador del proyecto, "la idea es que los alumnos se familiaricen con las computadoras, que chicos de escuelas estatales finalicen séptimo grado en condiciones similares a los alumnos de escuelas privadas. Que se acostumbren a usar Internet y procesadores de texto, y para eso es fundamental el rol del maestro".

Durante 2001 se espera que el proyecto alcance a 840 alumnos y 40 docentes, mientras que para 2002 se prevé que abarcará a las 436 escuelas de la ciudad, comprendiendo un total de 22.500 alumnos y 905 docentes. Pero para que todo transcurra por cauces normales será necesario que el Banco Interamericano de Desarrollo otorgue a la Secretaría de Educación un crédito por 11 millones de dólares ya que, hasta el momento, el proyecto ha sido posible gracias a donaciones de diferentes empresas y organismos estatales.

Télam



El gobierno porteño lanzó ayer el plan de poner PC en el aula.
Hasta ahora son 14 escuelas, pero la idea es extenderlo a todas.

LA INUNDACION ENTRO EN AMERICA, LA CABECERA DE RIVADAVIA

Un combate al agua casa por casa

Por Pedro Lipcovich

Es un pueblo de 10.000 personas. Unas 700 están evacuadas. El agua entró al casco urbano y la gente pone bolsas y piedras para que no se inunden las casas. En Carhué, el agua también amenaza con anegar todo. Allí los vecinos se rebelaron contra el censo.

DyN



La muralla que habían levantado los vecinos de América no aguantó la fuerza del agua.
La situación se agravaba pues la presión de las napas empezaba a desbordar los pozos ciegos.

No esperarán en sus casas al censista los casi 2400 evacuados por las inundaciones en la provincia de Buenos Aires, ni llegará el censo a las 11.500 personas aisladas por el fenómeno. Las aguas entraron ayer en América, cabecera del partido de Rivadavia, donde anoche había 700 evacuados mientras hombres, mujeres y niños desesperadamente llenaban bolsas con tierra y piedras para defender sus casas. La inundación también amenazaba a las localidades de Chascomús, Monte, General Paz, Pehuajó, General Viamonte, Puán, y llegó a un barrio de Junín por una brecha abierta intencionalmente. El vicegobernador Felipe Solá anunció un subsidio en patacones y prometió obras para San Miguel del Monte y Chascomús.

"Desde la mañana que estamos rompiendo todo", temblaba anoche la voz de Sergio Buil, intendente del partido de Rivadavia, de 15.000 habitantes, a 600 kilómetros de la Capital Federal en el oeste de la provincia de Buenos Aires. "Tuvimos que romper uno de los accesos a la ciudad de América –cabecera del partido– para dejar pasar el agua, y estamos sacando todas las alcantarillas para facilitar el desagote."

El agua había entrado por los barrios Barracas y San José Obrero, de casas muy precarias, donde la situación se agravaba porque la presión de las napas subterráneas empezaba a hacer desbordar los pozos ciegos. Los hombres, las mujeres y los chicos de América, población de 10.000 habitantes, se distribuían para llenar bolsas de tierra y piedras, atarlas, cargarlas en tractores y descargarlas en los terraplenes de protección. A mediodía, el intendente había pedido a la provincia, aunque fuese, piedras, porque el terraplén "está temblando, por favor, con bolsas de tierra no va a alcanzar". También faltaban bombas de achique: a la tarde llegaron algunas, provistas por particulares. Anoche el ministro de Obras y Servicios Públicos, Julián Domínguez, anunció el envío de "camiones con piedras".

En cuanto al censo, América solicitó al Indec su suspensión. La gente había salido con carteles: "No al censo"; "Si no existimos para las autoridades, no existimos para el censo". Buil admitió que "aunque el censo es importante, no es el mejor momento para hacerlo". Anoche había en el partido de Rivadavia 200 evacuados, entre ellos los 70 habitantes del histórico pueblito de San Mauricio, y unos 500 autoevacuados que se habían mudado a casas de familiares o amigos.

Anoche, en toda la provincia de Buenos Aires, estaban aisladas por las aguas 11.688 personas de 38 distritos, según la Dirección de Defensa Civil provincial. Había 760 evacuados y 1600 autoevacuados. Según ese organismo, ayer "las tareas se focalizaron en defender los cascos urbanos de Chascomús, Monte, General Paz, Pehuajó, General Viamonte, Puán y Rivadavia, por el avance de masas hídricas o por la crecida del Salado".

Nuevamente, algunos desesperados trataran de echar el agua hacia la población vecina: desconocidos abrieron una brecha en el terraplén de la laguna de Gómez, junto a la ciudad de Junín. "La brecha la hicieron a pala –dijo el intendente Abel Miguel–; al principio era chica pero por la fuerza del agua llegó a 25 metros de largo por 3 y medio de profundidad, y la laguna inundó el barrio La Rufinita. Es el sálvese quien pueda: los de aguas arriba quieren sacarse el agua de encima, no importa a quién se perjudica aguas abajo."

En Pehuajó, una lengua de agua de la laguna La Salada, que bordea esa ciudad, penetró en el barrio Talleres: "Varios barrios que están por debajo de la altura de la laguna y ya tienen problemas con las napas altas", advirtió Oscar Trapes, secretario de Obras y Servicios Públicos de esa ciudad, y solicitó "cuatro bombas más para sacar el agua" a la provincia.

El vicegobernador bonaerense, Felipe Solá, anunció un subsidio de 300.000 patacones para los inundados y admitió que "Carhué (ver notaaparte) y América son los lugares donde la gente está más angustiada". Sin embargo, pidió al intendente Buil "que tenga más diálogo con nosotros y apacigüe a la gente, porque aquí no hay nadie que esté haciendo algo para que se inunde América". Solá también anunció la futura construcción de un canal entre la laguna Maipú y el Salado, que aliviaría a San Miguel del Monte, y el dragado del Canal 18 para restar agua a la laguna de Chascomús.

Derrame de ácido

Un camión con acoplado derramó ayer una sustancia tóxica en Dock Sud, el puente Avellaneda y la Boca, que parece ser ácido acético. Algunos vecinos sintieron picazón y sequedad en la garganta y ardor en los ojos, pero ninguno debió ser hospitalizado. El director de Control de Calidad Ambiental Porteño, Diego Martínez, explicó que "lo que estaba dispersado se barrió y embolsó para hacer las pruebas correspondientes". Por su parte, el secretario de Política Ambiental de Avellaneda, Máximo Lanzetta, informó que el ácido acético "no es muy peligroso, aunque sí irritante si se toma contacto con él". Además, informó que se usa como base para la elaboración de vinagre o en la industria plástica. El camión Fiat Iveco naranja habría salido del puerto de Dock Sud rumbo a la Capital y derramó esta sustancia en la avenida Sargento Ponce de esa localidad bonaerense, en el puente Avellaneda y en las calles Necochea y Pinzón de la Boca.

CARHUE SE NIEGA AL RELEVAMIENTO

Un censo del drama

Por P.L.

Un censo puede arrojar interesante información sobre una comunidad aun antes de hacerse, o incluso en su manera de no hacerse. Los variados destinos del relevamiento de estos días en localidades bonaerenses inundadas sugieren, desde un tejido social aún preservado –en Trenque Lauquen, donde el censo se inició hace dos días con ayuda de la población– hasta una comunidad llena de exasperación y angustia –en Carhué, donde la gente autoconvocada se niega al censo, en conflicto con la intendencia–, pasando por un pueblo –en América– simplemente ocupado en sobrevivir.

"Los vecinos nos autoconvocamos porque Carhué está en riesgo de desaparecer bajo la laguna Epecuén, como ya pasó hace 16 años con Villa Epecuén –dijo a este diario Rubén Benito–. Cada año y, ahora, cada día aumenta la cota de la laguna; nos ha inundado los campos. La Nación y la provincia no entienden que somos el eslabón más bajo de una cuenca sin salida al mar; hace años venimos pidiendo trabajos de hidráulica." Unos 5000 de los 13.000 habitantes de Carhué se reunieron en asambleas durante los últimos días, y presentaron en la Intendencia un petitorio cuya respuesta "incluía meras promesas, otra vez", resumió el vecino Benito. Los autoconvocados acordaron negarse a responder al censo. En cuanto a los censistas, de los 120 destinados a la ciudad ayer habían desertado 110. El intendente, Alberto Gutt, afirmó que "el censo se va a llevar a cabo con un nuevo equipo", reconoció "la ayuda del gobierno provincial" y criticó "la falta de apoyo de la Nación".

En Trenque Lauquen, en cambio, "el censo se empezó a hacer el jueves, con la colaboración de los productores, que pusieron sus vehículos a disposición de los censistas para entrar en las zonas inundadas –contó Juan Carlos Font, intendente interino–. Necesitamos un buen censo: estimamos que la población subió de 33.000 a 48.000 en los últimos años, lo cual debe considerarse para la coparticipación de fondos, pero hace falta que se demuestre".

En América, al intendente Sergio Buil no le hace falta censo para saber que "ya no podemos pelear más por los campos, y solamente estamos tratando de proteger los pueblos. La situación de los campos es terrible, y yo no sé de qué vamos a vivir".

N ENTRO EN AMERICA, LA CABECERA DE RIVADAVIA

bate al agua casa por casa

Es un pueblo de 10.000 personas. Unas 700 están evacuadas. El agua entró al casco urbano y la gente pone bolsas y piedras para que no se inunden las casas. En Carhué, el agua también amenaza con anegar todo. Allí los vecinos se rebelaron contra el censo.


DyN

La muralla que habían levantado los vecinos de América no aguantó la fuerza del agua.
La situación se agravaba pues la presión de las napas empezaba a desbordar los pozos ciegos.

ciudad de Junín. "La brecha la hicieron a pala –dijo el intendente Abel Miguel–; al principio era chica pero por la fuerza del agua llegó a 25 metros de largo por 3 y medio de profundidad, y la laguna inundó el barrio La Rufinita. Es el sálvese quien pueda: los de aguas arriba quieren sacarse el agua de encima, no importa a quién se perjudica aguas abajo."

En Pehuajó, una lengua de agua de la laguna La Salada, que bordea esa ciudad, penetró en el barrio Talleres: "Varios barrios que están por debajo de la altura de la laguna y ya tienen problemas con las napas altas", advirtió Oscar Trapes, secretario de Obras y Servicios Públicos de esa ciudad, y solicitó "cuatro bombas más para sacar el agua" a la provincia.

El vicegobernador bonaerense, Felipe Solá, anunció un subsidio de 300.000 patacones para los inundados y admitió que "Carhué (ver notaaparte) y América son los lugares donde la gente está más angustiada". Sin embargo, pidió al intendente Buil "que tenga más diálogo con nosotros y apacigüe a la gente, porque aquí no hay nadie que esté haciendo algo para que se inunde América". Solá también anunció la futura construcción de un canal entre la laguna Maipú y el Salado, que aliviaría a San Miguel del Monte, y el dragado del Canal 18 para restar agua a la laguna de Chascomús.

CARHUE SE NIEGA AL RELEVAMIENTO

Un censo del drama

Por P.L.

Un censo puede arrojar interesante información sobre una comunidad aun antes de hacerse, o incluso en su manera de no hacerse. Los variados destinos del relevamiento de estos días en localidades bonaerenses inundadas sugieren, desde un tejido social aún preservado –en Trenque Lauquen, donde el censo se inició hace dos días con ayuda de la población– hasta una comunidad llena de exasperación y angustia –en Carhué, donde la gente autoconvocada se niega al censo, en conflicto con la intendencia–, pasando por un pueblo –en América– simplemente ocupado en sobrevivir.

"Los vecinos nos autoconvocamos porque Carhué está en riesgo de desaparecer bajo la laguna Epecuén, como ya pasó hace 16 años con Villa Epecuén –dijo a este diario Rubén Benito–. Cada año y, ahora, cada día aumenta la cota de la laguna; nos ha inundado los campos. La Nación y la provincia no entienden que somos el eslabón más bajo de una cuenca sin salida al mar; hace años venimos pidiendo trabajos de hidráulica." Unos 5000 de los 13.000 habitantes de Carhué se reunieron en asambleas durante los últimos días, y presentaron en la Intendencia un petitorio cuya respuesta "incluía meras promesas, otra vez", resumió el vecino Benito. Los autoconvocados acordaron negarse a responder al censo. En cuanto a los censistas, de los 120 destinados a la ciudad ayer habían desertado 110. El intendente, Alberto Gutt, afirmó que "el censo se va a llevar a cabo con un nuevo equipo", reconoció "la ayuda del gobierno provincial" y criticó "la falta de apoyo de la Nación".

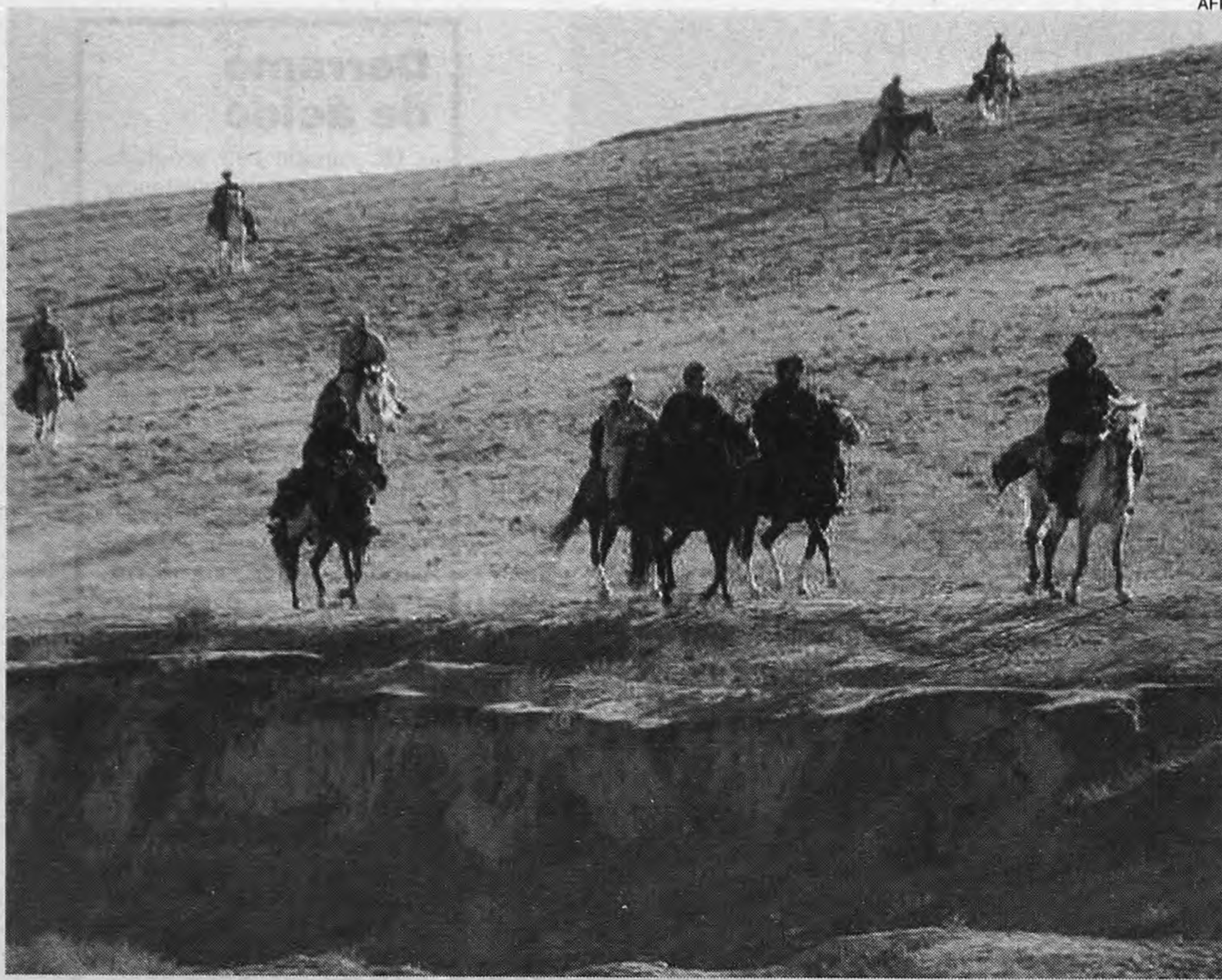
En Trenque Lauquen, en cambio, "el censo se empezó a hacer el jueves, con la colaboración de los productores, que pusieron sus vehículos a disposición de los censistas para entrar en las zonas inundadas –contó Juan Carlos Font, intendente interino–. Necesitamos un buen censo: estimamos que la población subió de 33.000 a 48.000 en los últimos años, lo cual debe considerarse para la coparticipación de fondos, pero hace falta que se demuestre".

En América, al intendente Sergio Buil no le hace falta censo para saber que "ya no podemos pelear más por los campos, y solamente estamos tratando de proteger los pueblos. La situación de los campos es terrible, y yo no sé de qué vamos a vivir".

Derrame de ácido

Un camión con acoplado derramó ayer una sustancia tóxica en Dock Sud, el puente Avellaneda y la Boca, que parece ser ácido acético. Algunos vecinos sintieron picazón y sequedad en la garganta y ardor en los ojos, pero ninguno debió ser hospitalizado. El director de Control de Calidad Ambiental Porteño, Diego Martínez, explicó que "lo que estaba dispersado se barrió y embolsó para hacer las pruebas correspondientes". Por su parte, el secretario de Política Ambiental de Avellaneda, Máximo Lanzetta, informó que el ácido acético "no es muy peligroso, aunque sí irritante si se toma contacto con él". Además, informó que se usa como base para la elaboración de vinagre o en la industria plástica. El camión Fiat Iveco naranja habría salido del puerto de Dock Sud rumbo a la Capital y derramó esta sustancia en la avenida Sargento Ponce de esa localidad bonaerense, en el puente Avellaneda y en las calles Necochea y Pinzón de la Boca.

AFP



Fuerzas especiales norteamericanas cazan a caballo a los talibanes y miembros de Al-Qaeda. *"Matan a todos los que no se entregan", dijo el secretario de Defensa de EE.UU., Donald Rumsfeld.*

Mientras fuerzas especiales británicas desembarcaban en Afganistán, ayer se informó que Mohammed Atef, quien como líder militar de Al-Qaeda habría sido el autor intelectual de los ataques del 11 de setiembre, murió en un bombardeo hace tres días, y el líder de los talibanes habría entregado la ciudad de Kandahar.

Franceses y británicos van hacia Afganistán. ¿Para qué? Nadie sabe

Por Richard Norton-Taylor y Lucy Ward *
Desde Londres

Todavía no queda claro cuál será el rol de las fuerzas británicas en Afganistán. El gobierno envía señales tan confusas como la situación en el terreno. Pequeños grupos de las fuerzas especiales SAS están en el sur del país tratando de capturar a los líderes del régimen talibán y de Al-Qaeda. En el norte, en la base aérea de Bagram, cerca de Kabul, 100 miembros de las tropas especiales del Special Boat Service (SBS) comenzaron a evaluar cuál será la contribución británica en la guerra en el terreno. Sin embargo, en lo que parece una decisión extremadamente súbita por desplegar los SBS, la antitalibana Alianza del Norte que controla el área señaló que no fue informada del arribo del avión de transporte de tropas Hércules que había aterrizado el jueves al mediodía en Bagram.

"Las tropas británicas llegaron para proveer seguridad a la asistencia humanitaria en Afganistán", declaró el vocero antitalibán Mohammad Habeel. "Pero su llegada no fue coordinada con nosotros. Fue una decisión británica y en ningún momento nos informaron sobre el asunto. Quizá se vuelvan", declaró sin pensar. Pero los funcionarios de defensa británicos dijeron que los SBS establecieron una "relación de trabajo" con la Alianza del Norte. El canciller Jack Straw indicó que las tropas británicas no intervendrán en "una guerra civil a gran escala" ni cumplirán "una función policial". Tampoco se decidió cuál será el rol de los más de 6000 soldados británicos, incluyendo paracaidistas y comandos de la Marina, que están hace 48 horas esperando por una decisión final sobre su destino, de acuerdo con fuentes de defensa. "Obviamente que no irán a Afganistán sin ningún motivo", razonó un funcionario de Defensa, agregando que la situación humanitaria en Afganistán no es tan terrible como se creyó en un primer momento. Si los SBS permanecen en territorio afgano, serían reemplazados en Bagram por estos paracaidistas y comandos, para reunirse con la SAS en misiones secretas en el sur del país, según estas fuentes.

Motivo: ***"Obviamente que no irán sin ningún motivo", razonó un funcionario de Defensa, agregando que "la situación humanitaria no es tan terrible como se pensaba".***

Desde el gobierno británico, los mensajes esta semana fueron muy diferentes. El premier Tony Blair se pronunció en forma entusiasta sobre el rol potencial de las tropas británicas. Pero el Ministerio de Defensa ha sido más cauto: dijo que cualquier soldado británico deberá tener una misión específica y una estrategia clara de salida. El vocero de Blair agregó más incertidumbre a las tareas británicas en la próxima fase de operaciones militares: "Si las cosas se ponen difíciles, creo que todo puede esperarse". Las potenciales dificultades incluyen bolsones de resistencia talibán, la situación humanitaria y "un proceso político que aún está en su infancia". El gobierno británico también pidió "un poco más de cautela" sobre los informes respecto de las atrocidades cometidas luego de la retirada de las fuerzas talibanas.

También existe confusión acerca del rol de las tropas francesas. Los primeros 300 soldados franceses salieron ayer hacia Uzbekistán. De todos modos, el presidente uzbeko, Islam Karimov, dijo en una conferencia de prensa en la vecina Kazajistán: "Ni yo, ni mi gobierno ni todos aquellos que tienen que ver con este tema sabemos nada sobre este asunto". El objetivo de los franceses es instalarse en la ciudad del norte afgano Mazar-i-Sharif, que fue capturada por la Alianza del Norte hace una semana. Mientras tanto, según un grupo de combate del portaaviones norteamericano "USS Theodore Roosevelt", los bombardeos sobre Afganistán disminuyeron porque no hay suficiente información de inteligencia sobre los blancos talibanes y de Al-Qaeda. "Estamos haciendo más reconocimiento que bombardeos. Estamos haciendo menos salidas", dijo el contraalmirante Mark Fitzgerald. "Es muy difícil decirle lo que está pasando en el terreno. Hay mucho tráfico de vehículos en Afganistán, así que no sabemos con seguridad qué está pasando en el sur del país y cómo se están alterando las relaciones entre las tribus", declaró. Más de 2000 marines norteamericanos, pertenecientes a un grupo anfibio y basados en el USSBataan, están yendo hacia el Mar Arábigo para reunirse allí con un grupo similar.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**

La KGB entra a la OTAN

AFP



El premier británico Tony Blair se dispone a aprovechar el cambio de clima internacional con Rusia –que desde los atentados mostró adhesión a la lucha antiterrorista– proponiéndole ser parte plena de un nuevo consejo atlántico cuyo efecto práctico sería hacer entrar a Rusia a la OTAN. Este plan, que antes hubiera sido utópico, es ahora más verosímil, y está contenido en una carta que envió Blair al secretario general de la OTAN, George Robertson, al presidente ruso Vladimir Putin (foto, ex jefe de la KGB), como a los líderes de la Alianza Atlántica. Es un reconocimiento a Rusia por su compromiso con la campaña actual.

KANDAHAR

Doble

Por Steven Norris y Ewen MacAskill *

La coalición liderada por Estados Unidos logró ayer dos éxitos resonantes en su misión en Afganistán cuando se informó que el líder talibán, el mullah Mohammad Omar, había rendido el control de Kandahar y se supo que el mejor amigo y planificador militar de Osama bin Laden había muerto en un bombardeo. La aparente pérdida de Kandahar, el bastión sureño y corazón espiritual de los talibanes, marca el colapso final de su régimen formal en Afganistán. El mullah Omar dijo que había acordado dejar la ciudad por la noche y volver a las montañas después de discusiones con líderes tribales que montaron una insurrección esta semana para desafiar el control talibán de la ciudad.

Justamente tan dañino para la moral talibana y de la organización Al-Qaeda, se informó que Mohammed Atef, quien como líder militar de Al-Qaeda es sospechado de ser el autor intelectual de los ataques del 11 de setiembre, había muerto durante un bombardeo de Kabul hace tres días. La muerte de Atef, cuya hija está casada con un hijo de Bin Laden, será tomada por la coalición como vindicación de su estrategia. En el curso de ocho días, los talibanes han pasado de controlar el 90 por ciento de Afganistán, incluyendo casi todas sus aldeas y ciudades, a controlar casi ninguna. Kunduz en el norte, donde unos 3000 combatientes árabes y paquistaníes están sitiados por fuerzas antitalibanes, es la única ciudad que queda en manos de los talibanes y de Al-Qaeda, y anoche se informó

A REGAÑADIENTES, FEDERALIZARON

Aeropuertos casi

Página/12
en Estados Unidos

Por Gabriel A. Uriarte
Desde Washington D.C.

El aeropuerto Internacional Hartsfield en Atlanta es el más utilizado en Estados Unidos. Cualquier falla se transmite instantáneamente al transporte aéreo en el resto del país. Así, podría esperarse que el grado de seguridad allí sería casi asfixiante después del 11 de setiembre. En cierto sentido lo era, pero ayer se probó los límites de lo que pasa por "alta seguridad" en EE.UU. Hartsfield fue evacuado ayer por más de cuatro horas luego de que un hombre –aparentemente blanco, vestido con para jogging y desarmado–, lograra penetrar un cordón de seguridad que ya había sido reforzado por la Guardia Nacional. Ayer a la noche seguía prófugo, y el aeropuerto todavía no había restaurado los vuelos.

Esa pequeña comedia de enredos es útil para analizar la ley de seguridad aeroportuaria aprobada ayer por el Congreso norteamericano. Era muy similar a la propuesta "dura" que se impulsaba desde el Senado. Prevé una federalización de todos los 28.000 empleados de seguridad en los aeropuertos, lo que requeriría unos 2.600 millones de dólares. El costo, junto con la amenaza de miles de refuerzos para los sindicatos demócratas, gatilló una feroz resistencia entre los republicanos de la Cámara baja, que buscaban mantener el control privado de la seguridad. Estaban apoyados por una muy bien financiada campaña de lobby y por George W. Bush, pero la reciente y todavía misteriosa destrucción del vuelo 587 de American Airlines en Nueva York hizo que su posición se tornara insostenible. Ayer la Cámara de Representantes aprobó la ley con solo nueve votos en contra. La única "concesión" que lograron extraer es que en tres años los aeropuertos podrían optar salirse del esquema federal si pueden demostrar que sus planes privados de seguridad son de

Sindicatos: ***El costo, junto con la amenaza de miles de refuerzos para los sindicatos demócratas, gatilló una feroz resistencia entre los republicanos de la Cámara baja.***

SE HABRIA RENDIDO Y PUEDE HABER MUERTO UN ALTO JEFE

golpe al castillo talibán


AFP

Tanques de la Alianza del Norte cierran su cerco sobre la ciudad de Kunduz, en el norte.
Ayer se informó que había negociaciones en marcha para fijar los términos de una capitulación.

que se estaban negociando los términos de capitulación.

La Agencia de Prensa Islámica, con base en Pakistán, informó que Omar acordó abandonar Kandahar –casi siete años después del día que la tomó– y dirigirse a las montañas después de discusiones "en profundidad" con "amigos muy próximos y comandantes del Ejército. Bajo el acuerdo, el control de la ciudad va a pasar a manos del mullah Naqibullah y Haji Basher, dos ex comandantes de las fuerzas de resistencia a la ocupación soviética que no pertenecen a los talibanes.

El Pentágono expresó dudas sobre los informes de una caída inminente de Kandahar. "No lo creo", dijo el contraalmirante John Stufflebeem. "Creo que nuestras fuerzas que están allí todavía están operando bajo la asunción de que se trata de un ambiente hostil. Creo que los grupos de oposición están operando de la misma manera."

Hamid Karzai, un líder pashtún que ha estado intentando organizar un levantamiento pashtún en el sur, dijo que los líderes talibanes no tenían ningún lugar adonde ir si abandonaban Kandahar. "Va a ser muy difícil para ellos encontrar una ruta de escape", dijo Karzai, agregando que se ofrecería a los talibanes una amnistía si se rindieran y depusieran sus armas. Karzai dijo que tenía un informe de uno de sus soldados afirmando que había "serios desórdenes" en la ciudad y de que algunas tropas talibanas habían tratado de huir y se toparon con residentes que los detuvieron. La caída de la ciudad y el éxito aparente de Estados Unidos al matar a uno de los más importantes líderes de Al-Qaeda serán vistos como evidencia de que es posible llegar a bin Laden y destruir su red, lo que es el objetivo fundamental de la guerra.

Ayer hubo informes de que Bin Laden había huido a Pakistán, pero luego fueron desmentidos. El secretario de Defensa norteamericano, Donald Rumsfeld, dijo que "no hay razón alguna para creer que está en Pakistán. Y existen todas las razones para creer que está en Afganistán". Rumsfeld describió el modo en que las fuerzas especiales norteamericanas están cazando a Bin Laden y Al-Qaeda: "Están matando a los talibanes que no se rinden y milicianos de Al-Qaeda que están intentando desplazarse de un lugar a otro. Se han metido en sus lugares, han encontrado resistencia y le han hecho frente".

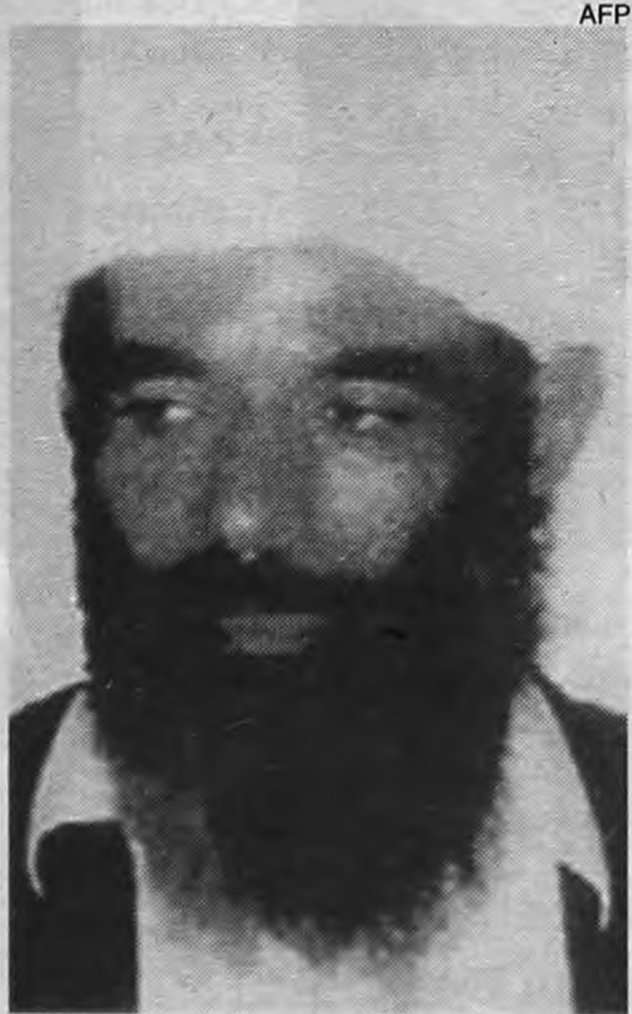
> **Evidencia:** ***La caída de la ciudad y el éxito aparente de EE.UU. al matar a Atef serán vistos como evidencia de que es posible llegar a Bin Laden y destruir su red.***

Los bombardeos norteamericanos siguieron ayer, pese al inicio del Ramadán. Pero el énfasis militar se está desplazando claramente de los ataques aéreos a las fuerzas terrestres de operaciones especiales. Los talibanes y Al-Qaeda están siendo arrancados en el todo el sur del país. Un informe dijo que las fuerzas especiales norteamericanas están cazando y matando a caballo a todos aquellos que se niegan a rendirse.

La muerte de Atef hará más difícil para Al-Qaeda el lanzamiento de más ataques terroristas. Peter Bergen, que escribió un libro sobre Bin Laden, dijo que su muerte sería "un problema considerable" para Al-Qaeda. "El es el comandante militar de la organización", afirmó. Atef, quien se supone que tiene cerca de 60 años, es un ex miembro de la organización egipcia Jihad Islámica, el grupo que mató al presidente Anwar Sadat en 1981 y que se transformó en un aliado cercano de Bin Laden por más de 10 años. Atef ayudó a reclutar combatientes para la guerra contra la Unión Soviética en Afganistán a principios de los 80 y se convirtió en el líder militar de Al-Qaeda hace cinco años. Fue acusado de ayudar a los ataques contra las fuerzas norteamericanas en Somalía en 1993 (donde murieron 18 rangers) y se lo vinculó directamente a quienes perpetraron los atentados contra las embajadas norteamericanas en Kenia y Tanzania hace tres años, en los que murieron 224 personas y miles fueron heridas.

Los vínculos entre Atef y Bin Laden se hicieron más fuertes cuando el hijo de 19 años del multimillonario saudita se casó con la hija de su estratega militar hace nueve meses. Está visto como uno de los más importantes socios de Bin Laden y el principal candidato a sucederlo al frente de la organización. Rumsfeld dijo que los informes sobre la muerte de Atef "parecen serios". Un funcionario norteamericano que pidió no ser identificado señaló: "Creemos que es verdad que murió en un bombardeo norteamericano cerca de Kabul". De todos modos, otro funcionario aclaró que el cuerpo aún no fue localizado.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**
Traducción: C.U. y P.R.


AFP

Atef en una foto de juventud.
Fue del grupo que mató a Sadat.



LA VIGILANCIA

seguros

calidad comparable.

Además de la federalización propiamente dicha, la ley también quita la seguridad de las manos de la Agencia Federal de Aviación (FAA), cuyo mandato era ambiguo ya que parte de su estatuto lo obligaba a "alentar el viaje aéreo", transformándolo en una especie de agencia de lobby federalizado para las aerolíneas. Sin embargo, la nueva agencia todavía no fue creada, un proceso difícil como lo prueba la accidentada historia de la Dirección de Seguridad Interior del ex gobernador de Pennsylvania Tom Ridge.

Sin embargo, lo sucedido ayer en el aeropuerto de Hartsfield no constituía del todo un fallo de seguridad ya que el hombre en cuestión fue detectado. La parálisis de ayer resultó de la decisión de evacuar el aeropuerto y la incapacidad de los obesos reservistas de la Guardia Nacional de Georgia de atrapar al intruso, quien pudo haberse escapado junto con los evacuados o bien estar escondido en alguna parte del enorme complejo. Hasta ayer nadie tenía idea de donde podría estar. La ley de ayer es un comienzo, pero nadie puede culpar a los miles de norteamericanos que (según varias encuestas) cancelaron sus planes de viaje para las próximas fiestas.

OPINION

Por Claudio Uriarte

Ha empezado una invasión

La quinta invasión de Afganistán ha comenzado. Después de Alejandro Magno, Gengis Khan, el Imperio Británico y la Unión Soviética, una irregular formación de países está tomando posiciones ahora mismo en el famoso cementerio de intrusos, y sus fuerzas de infantería están esperando órdenes para desplegarse sobre el territorio. Ese y no otro es el sentido de la entrada de unidades de las fuerzas especiales británicas SAS y SDS en Afganistán ayer, del estado de alerta de 6000 tropas británicas, el envío de una vanguardia de 300 soldados franceses y del aprontamiento de 2000 marines estadounidenses, entre las movidas militares que han trascendido (ver nota en la página opuesta). Desde luego, ninguna de estas operaciones tiene el sentido de "ayuda humanitaria" que confundidos portavoces le atribuyen, y sí el objetivo inequívoco de poner orden en el patchwork anárquico de tribus enfrentadas que tomó el vacío de poder en Kabul, y también en las que otras tribus –enfrentadas a las primeras– que luchan en el sur para desembarazarse de los talibanes. Ya la indicación de que las fuerzas francesas tienen como destino la ciudad de Mazar-i-Sharif es un indicativo de la forma que tomará la operación. Porque éstas no son las fuerzas para capturar al mullah Mohammad Omar, Osama bin Laden, las fuerzas talibanas y la red al-Qaida –de eso ya se están ocupando las fuerzas especiales norteamericanas, posiblemente con ayuda de las británicas–, sino estabilizar el país en zonas de influencia repartida, como se hizo en Kosovo y como se hizo hace más de medio siglo en los arreglos de cogobierno cuatripartito de Berlín y Viena tras la Segunda Guerra Mundial.

Un enigma es si Rusia será invitada y todo parecería indicar que ése es el curso lógico, ya que sus semicoloniales ex repúblicas soviéticas de Uzbekistán y Tajikistán son la cuna étnica y cultural de dos de las tribus que tomaron el vacío de poder –precisamente, los uzbekos y los tajikos– luego de que los bombardeos norteamericanos destruyeran la línea del frente donde los talibanes habían decidido poner todas sus fichas defensivas. Otro enigma es qué hará Irán, que guarda una relación similar con los hazaras, la tercera de las tribus que ocupó el vacío de poder. Y el enigma final es quién se hará cargo de las zonas pashtunes del sur, de donde son originarios los talibanes. Por lo pronto, dos cosas son seguras: están siendo expulsadas dos fuerzas extranjeras –los árabes y paquistaníes que siguen a Osama bin Laden– y están entrando otras nuevas.

Por E.M.A. *

El vicepresidente norteamericano Dick Cheney advirtió ayer que luego de que la campaña en Afganistán termine, Estados Unidos podría realizar acciones militares en una segunda ola de ataques dirigida contra Estados que den asilo a terroristas. Cheney dijo que hasta 50 países podrían ser señalados como objetivos para una amplia gama de acciones que van desde lo financiero y diplomático hasta lo militar, si hay signos de que la red al-Qaida está operando en ellos. Somalía, el país del este africano que sirve de santuario a miembros de al-Qaida, sería uno de los primeros en cualquier lista de blancos norteamericanos. Estrategas en Washington y Londres están considerando los próximos pasos.


AFP

El vicepresidente Dick Cheney apareció ayer para decir que la historia no acabó en Afganistán.
Desde el Pentágono, Donald Rumsfeld y Paul Wolfowitz piden planes que "piensen lo impensable".

Vamos por más, dicen los halcones norteamericanos

La rapidez con la que cayó Kabul ha alentado a los halcones dentro de la administración Bush, que están insistiendo en extender la acción militar contra Irak. Una fuente de Foreign Office dijo: "Se está pensando en una segunda fase pero aún no se tomó ninguna decisión y nunca vamos a especular con eso". El punto de vista británico es que resulta improbable una acción militar directa contra otro Estado y que es más probable que haya acciones conjuntas con otros países contra enemigos internos. Cheney, en una inusual aparición pública, dijo en una entrevista para el servicio matinal de la BBC en pashtún: "Hay muchos lugares alrededor del mundo donde hay células de la organización al-Qaida. Tal vez como 40 o 50. Estamos trabajando con los servicios de otros países y de otros gobiernos para terminar con esas organizaciones".

Esta amenaza de acción militar es útil para que Washington discipline a los otros gobiernos para que se movilicen contra el terrorismo ya sea dentro o fuera de sus fronteras. El secretario de Defensa norteamericano, Donald Rumsfeld, pidió al Pentágono que proponga opciones que piensen hasta lo impensable para después de Afganistán. Se informó que los proyectos generales resultantes fueron desestimados por Rumsfeld por no ser lo suficientemente duros. En tanto, no fue acordado ningún objetivo militar fuera de Afganistán. Eso cambiaría de la noche a la mañana si Osama bin Laden estuviera por aparecer en un país con estrechos vínculos con su red al Qaida, como Somalía.

1) Somalía

Somalía sería un objetivo fácil en tanto es un Estado débil que está incluso más descompuesto que Afganistán. Dominic Simpson, un analista de la Monitor Kroll Monitor de Medio Oriente, dijo que pensaba que la próxima fase de la campaña militar podría incluir a Somalía. "La sensación de violación sería menor si Estados Unidos lanzara una ofensiva contra un gobierno que estuviese funcionando. Podría ser la próxima base para Bin Laden si no es encontrado hasta entonces." La acción en Somalía podría ofrecer una oportunidad para arreglar viejas cuentas: 18 soldados norteamericanos fueron asesinados brutalmente allí en 1993 y desde entonces Estados Unidos ha sido cauteloso respecto emplazar tropas terrestres en cualquier otra parte.

Los países africanos vecinos afirman que al-Qaida ha estado activa en Somalía desde 1993. Dicen que fue la base para los atentados contra las embajadas norteamericanas en Kenia y Tanzania cinco años antes y que todavía tiene campos de entrenamiento ahí. Si Bin Laden estuviera por escapar de Afganistán, Somalía es uno de los pocos países que quedan que podrían asilarlo, a pesar de que se trata de un lugar difícil donde esconderse. Las fuerzas alemanas ya estuvieron en Somalía y el *Frankfurter Allgemeine Zeitung* hace poco informó de un plan para una operación conjunta de fuerzas alemanas y norteamericanas en las que las tropas alemanas tomarían Berbera, mientras que Estados Unidos tomaría el puerto y el aeropuerto. Ambas podrían operar en alianza con una de las facciones somalíes o con la vecina Etiopía. El grupo principal somalí al-Itihad al-Islamiya (unidad islámica), que está tratando de tomar una región noreste, fue identificado por Washington como cercano a al-Qaida.

Somalía, Irak, Yemen, Indonesia, Filipinas y Malasia están próximos en la lista de la línea dura de Washington en la guerra contra la red al-Qaida.

2) Yemen

Yemen es el hogar de varios grupos militantes relacionados con al-Qaida. El poder del gobierno no se extiende a las áreas tribales donde esos grupos tiene sus campos. El peligro aumentó el año pasado cuando militantes de al-Qaida lanzaron un ataque exitoso sobre el destructor norteamericano USS Cole desde una lancha. El presidente yemení, Ali Abdullah Saleh, fue invitado a la Casa Blanca este mes, lo que sugiere que Estados Unidos quiere trabajar conjuntamente con el gobierno actual.

3) Irak

Rumsfeld describió como importantes los encuentros en Praga entre Mohammed Atta –de quien se sospecha fue el líder de los aeropiratas del 11 de setiembre– y un funcionario de la inteligencia militar iraquí. Sin embargo, no se ha conseguido probar una conexión firme entre al-Qaida e Irak. De hecho, la gente de Bin Laden tiene menos apoyo en Irak que en Gran Bretaña. Sin embargo, Saddam Hussein es visto por Washington como uno de los líderes más peligrosos del mundo, con potencial acceso a armas de destrucción masiva, y esto es cada vez más visto como suficiente justificativo para una guerra. Para muchos en la administración Bush, se trata de un problema irresuelto.

Gran Bretaña, a pesar de cooperar con Estados Unidos en los bombardeos en la norte y sur del país en zonas no aéreas en la última década, se opone a extender la guerra a Irak por la falta de un nexo fuerte. La prueba de las intenciones de Estados Unidos podría demostrarse el mes próximo cuando el Consejo de Seguridad de la ONU discuta sanciones contra Irak. La negativa de Saddam de permitir el ingreso de los inspectores de armas podría tornarlo un *casus belli*.

4) Asia

Indonesia, Filipinas y Malasia, todos los cuales tienen problemas con los grupos al-Qaida dentro de sus fronteras y con los militantes musulmanes en general, han acordado operaciones coordinadas. Estados Unidos, que tiene una buena relación con estos países, ayer expresó el deseo de participar en cualquiera de esas operaciones. Washington está especialmente cerca del gobierno de Filipinas y le ofreció un importante paquete de ayuda militar focalizado en el antiterrorismo contra terrorismo. Paul Wolfowitz, el subsecretario de Defensa norteamericano, recientemente dijo a la publicación de Hong Kong *Far Eastern Economic Review* que ve una clara necesidad de confrontar a al Qaida en Indonesia: "No debemos esperar que al Qaida haya sido desarraigada de Afganistán para buscar a al-Qaida en Indonesia".

** De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* **Página/12.**
Traducción: Giselle Cohen.

QUE SE DICE EN PAKISTAN DEL DESTINO DEL SOSPECHOSO NUMERO 1

La traición ronda a Osama bin Laden

Especialistas paquistaníes consultados por **Página/12** afirman que el multimillonario saudita puede ser capturado rápidamente.

Página/12 en Pakistán

Por Eduardo Febbro
Desde Peshawar

Estados Unidos parece haberse decidido al fin a poner en marcha la fase del operativo militar que inspiró la campaña militar en Afganistán, es decir, la búsqueda de Osama bin Laden. Comandos norteamericanos y fuerzas especiales británicas se unieron a las tropas de la Alianza del Norte con el doble objetivo oficial de "brindar seguridad a las misiones humanitarias" y rastrear las huellas de Bin Laden para capturarlo. Pese a que el secretario de Defensa norteamericano, Donald Rumsfeld, declaró hace unos días que "encontrar a ciertas personas equivale a buscar una aguja en un pajar", los especialistas paquistaníes piensan por el contrario que, en las circunstancias actuales, la captura de Bin Laden puede llegar rápidamente.

En un momento de desbandada como éste, el origen saudita de Bin Laden no lo pone al abrigo de alguna sorpresa. Contrariamente a los talibanes, cuya pertenencia a la etnia pashtún los autoriza a pedir la solidaridad de las tribus pashtunes que están a uno y otro lado de la frontera entre Afganistán y Pakistán, Bin Laden no puede apoyarse en esa providencia. Según el gran especialista paquistaní de Afganistán, Ahmed Rashid, "Bin Laden está en peligro. El riesgo de que sea traicionado es muy elevado. Los jefes tribales de la etnia pashtún carecen de ideología. Se van a poner del lado del ganador. Cuanto más rotunda sea la derrota de los talibanes, más colaborarán con Estados Unidos".

Los numerosos talibanes que acuden a Pakistán a refugiarse con las barbas afeitadas aseguran que para Bin Laden la cuestión no es tanto caer en manos de Estados Unidos sino "caer muerto". Uno de los portavoces del líder del sistema talibán, el mullah Mohammad Omar, reiteró en Peshawar que Bin Laden "decidió hace mucho que era mejor morir antes que estar en manos de Estados Unidos". Ayer, una radio iraní –la misma que anunció antes que nadie que la ofensiva norteamericana había comenzado en Afganistán– reveló que el mullah Omar y Bin Laden habían huido ayer hacia Pakistán. La radio aseguró que los hombres fueron por ruta e ingresaron a Pakistán en el área de Manatiq Azad, una de las zonas semiautónomas del país situada en los alrededores de Peshawar. Islamabad negó sin demora esa información y recalcó su "determinación" de que tanto Bin Laden como los jefes talibanes "no atraviesen la frontera".

> **Ganador:** *"Los jefes tribales pashtunes se van a poner del lado del ganador. Cuanto más rotunda sea la derrota de los talibanes, más colaborarán con EE.UU.".*



AFP

Osama bin Laden (der), con su hijo en el centro y Mohammed Atef a la izquierda.
Fue en el casamiento de Mohammed bin Laden y la hija de Atef, en enero en Kandahar.

Por lo pronto, Washington envió a la zona de la hoy ex sede de los talibanes, la ciudad de Kandahar, poco más de 100 comandos especializados en tareas de reconocimiento difíciles. Los comandos estadounidenses trabajan en estrecha colaboración con otros grupos de "especialistas" enviados a la región por Gran Bretaña. En total, hay más de 300 equipos de elite recorriendo las grutas y los subterráneos montañosos del sur de Kandahar utilizados por los mujaidines en la época en que luchaban contra la invasión soviética. Esta fase del operativo anglo-norteamericano marca una nueva etapa en el conjunto de la "misión". La búsqueda de Bin Laden excluye el bombardeo masivo y se basa en un "trabajo puntual" realizado en tierra por los comandos. Ahora que las ciudades estratégicas de Afganistán están bajo control de la Alianza del Norte, la estrategia se orienta hacia el recurso a "equipos reducidos" compuestos por militares y agentes de la CIA.

Varios testimonios recogidos por **Página/12** dan cuenta de la presencia de tropas de elite norteamericanas que establecieron su puesto de control en los principales ejes ruteros de Afganistán que conducen hacia el sur del país. La estampida talibán es tal que el riesgo de que sea "intercambiado" crece cada día, tanto más cuanto que el precio puesto por Estados Unidos por su cabeza, 25 millones de dólares, es una suma tentadora en épocas de repliegue y rendición. Las descripciones que hacen los testigos sobre la manera en que los talibanes y la famosa "legión árabe" de Bin Laden abandonan todo por el camino son apocalípticas. Algunos relatos coincidentes narran acerca de hombres que se afeitan precipitadamente y arrojan sus Kalashnikov al fondo de los valles.

Lejos de esa visión escatológica pero real, Tayeb Agha, otro de los portavoces de los talibanes, aseguró que tanto Bin Laden como el mullah Omar "siguen dentro de Afganistán y están en perfecta salud". Bin Laden "se encuentra en una situación equidistante: puede protegerse en las zonas pashtunes de Pakistán o ser vendido por los jefes tribales de esas mismas zonas", comentaba con ironía un militar paquistaní de la región de Peshawar.

LA FRONTERA CON PAKISTAN, UNICO REFUGIO TALIBAN

Una ayudita del hermano pashtún

Por E.F.

Peshawar ha visto pasar de todo. Agentes de la CIA y talibanes recién formados en las escuelas coránicas de Pakistán en los tiempos en que Estados Unidos entregaba armas para que los estudiantes de teología combatieran al invasor soviético. Ultimamente, apenas comenzaron las represalias norteamericanas en Afganistán, Peshawar y las siete zonas tribales que se encuentran en los alrededores vieron pasar miles de refugiados afganos que huían de las bombas. Desde hace cinco días, esta zona fronteriza con Pakistán ve desfilar una incontenible hilera de "ex talibanes" que fueron dejando por el camino los signos que antes los distinguían: barba, turbante y esa mirada de desprecio que tanto los caracterizaba. La huida se aceleró con la lenta pero inexorable caída de la ciudad afgana de Kandahar, el centro político y religioso del poder talibán.

Hoy, como refugio, no les queda más que una estrecha franja fronteriza con Pakistán, las provincias de Zebul y Paktika. Estas dos zonas montañosas están esencialmente pobladas por tribus pashtunes pertenecientes el clan Ghilzai, del que son oriundos muchos altos dignatarios de la milicia fundamentalista. La "salvación" de los talibanes son las zonas tribales paquistaníes pobladas por pashtunes. Estos ofrecen "una protección sin falla a los talibanes, sobre todo si son de origen modesto y pertenecen a las tribus Ghilzai", comentaba un talibán recién "exiliado" en una casa de un barrio residencial de Peshawar. Según este ex responsable de una pequeña municipalidad afgana, "los pashtunes paquistaníes están jugando sin reservas el pacto de la solidaridad étnica. No nos han abandonado y no creo que lo hagan, al menos en lo que atañe a los combatientes talibanes de base como yo". Son incontables los talibanes que se refugiaron en Pakistán bajo la cuádruple protección de la permeabilidad de las fronteras, de los lazos étnicos, de la complicidad del ISI (los servicios secretos paquistaníes) y de las zonas tribales. Varios analistas acotan en Pakistán que los talibanes seguirán "siendo muy útiles para Pakistán, sobre todo aquellos que encuentren abrigo en el país. Nunca se sabe para qué pueden servir más tarde".

> **Pacto:** *"Los pashtunes paquistaníes están jugando el pacto de la solidaridad étnica. No nos abandonaron antes y no lo harán ahora", dice un talibán.*

La autoridad de Islamabad no llega a las zonas tribales, desde donde, de hecho, partieron en su momento cientos de combatientes para combatir junto a los talibanes. Estos Estados casi autónomos funcionan según leyes tribales propias y "en momentos como éstos esa situación arregla a todo el mundo: Pakistán puede dar protección a los talibanes pashtunes sin hacerse acusar por Estados Unidos de estar jugando un doble juego".

NOTICIERO

Gimnasia. El plantel profesional no entrenó ayer por la tarde, en protesta por la deuda que el club mantiene con los futbolistas.
Stam. El futbolista holandés de la Lazio de Italia dio positivo por nandrolona en un control antidoping.
Hewitt. El tenista australiano se convirtió ayer en el nuevo número uno del mundo, luego de vencer por 7-5, 6-2 a su compatriota Patrick Rafter.
Boxeo. El inglés Lennox Lewis enfrentará hoy al estadounidense Hasim Rahman, por el cetro de los pesados del Consejo y la Federación.
Asamblea. La Agrupación Triángulo Riverplatense se reunió para definir la posición en las próximas elecciones. Se impuso el apoyo a la lista de Hugo Santilli por 16 votos afirmativos y una abstención.
Carrera. El domingo 25 de noviembre se realizará el Primer Maratón Familiar Banco Ciudad, con largada desde la Costanera Sur y Av. Belgrano (9.30 hs).
San Lorenzo. El juez de Instrucción Juan Madjhoubian citó a declarar a los ex vicepresidentes, Néstor Dafinotti y Julio Lopardo, en la indagación por irregularidades en la compra de un sistema de audio y video.
Congreso. Entre el 30 de noviembre y 2 de diciembre se realizará el Primer Parlamento Sudamericano de Coaching de Rugby, en el San Isidro Club.

Paraguay quiere a Carlos Bianchi para que lo dirija en el Mundial

Ante el despido del uruguayo Markarian, es el primer nombre que surgió. El técnico de Boca se manifestó halagado por la posibilidad.

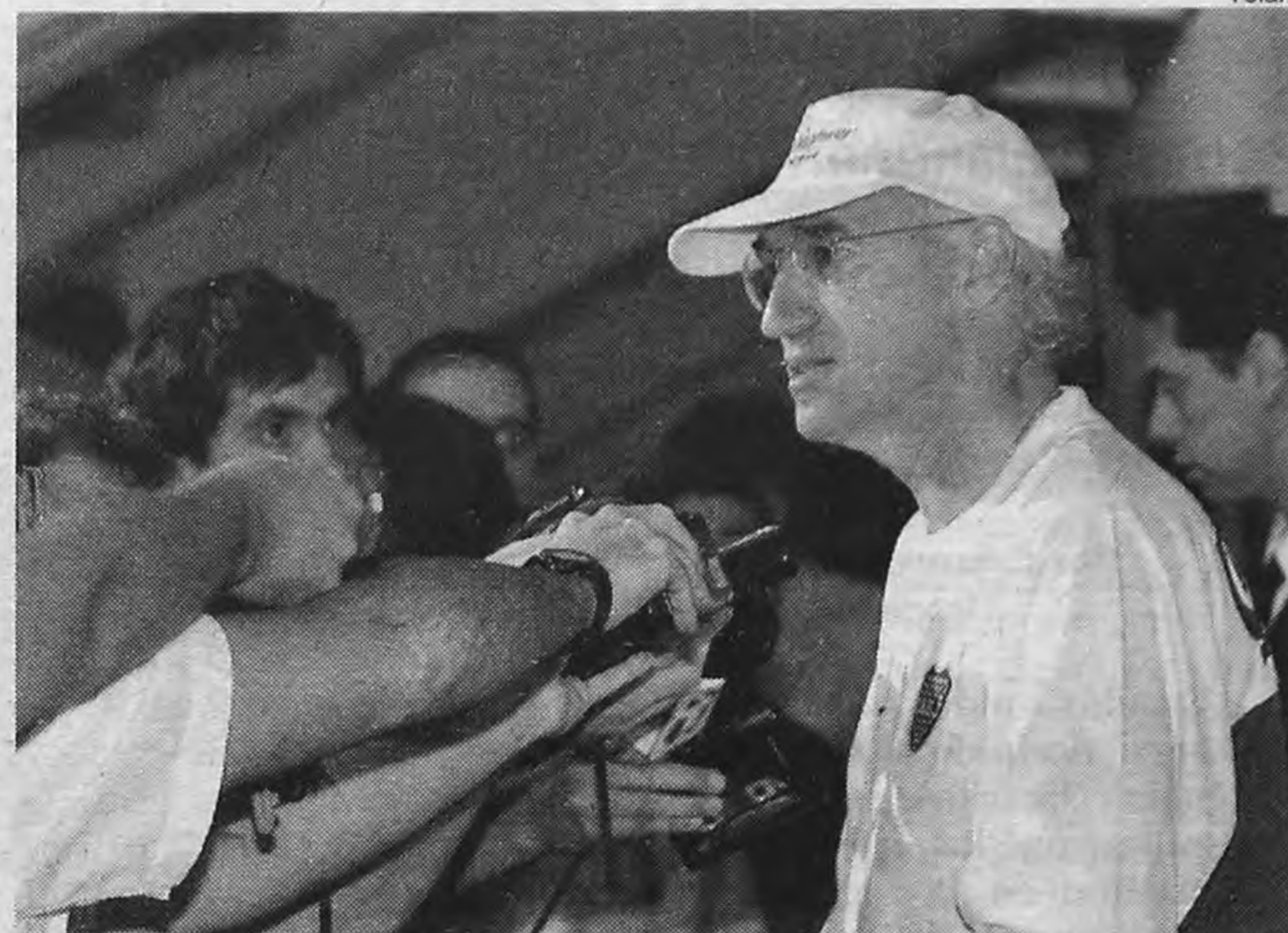
Después del alejamiento del uruguayo Sergio Markarian como conductor del seleccionado paraguayo de fútbol, la Asociación de ese país (APF) le ofrecerá formalmente el cargo al actual entrenador de Boca, Carlos Bianchi, en las próximas horas. Bianchi finalizará su vínculo con la entidad presidida por Mauricio Macri el próximo 31 de diciembre, y ya anunció que no continuará en el club. Una vez conocida la versión en la mañana de ayer, luego del entrenamiento del equipo, el director técnico remarcó: "Sólo tengo para decir que desde el 1º de enero voy a ser un desocupado más". Y agregó: "Me agrada que hayan pensado en mí, porque cuando piensan en uno quiere decir que me tienen en consideración".

Más allá de que Markarian logró la clasificación para jugar el Mundial 2002, la derrota por 4-0 que sufrieron el último miércoles ante Colombia, por la última fecha de las eliminatorias sudamericanas, después de otra inesperada derrota frente a Venezuela, sirvieron como detonantes para que los directivos tomaran la decisión. Precisamente, la jornada del miércoles generó sospechas: si Colombia convertía un gol más, jugaba el repechaje.

Una de las máximas figuras del seleccionado paraguayo, el arquero José Luis Chilavert, ya habría dado su conformidad para que Bianchi se haga cargo del equipo. Ambos formaron parte del ciclo más exitoso en la historia de Vélez, que comenzó en 1993. En el caso de que Bianchi no acepte el ofrecimiento, hay otro argentino que aparece en los planes la APF: el ex entrenador de Racing Gustavo Costas, quien está cumpliendo una excelente campaña con Guaraní, finalista del torneo Clausura paraguayo.

Un vocero de la APF indicó que "el excesivo desgaste con los dirigentes, con los jugadores y la prensa, fue el motivo por el cual el Comité Ejecutivo resolvió rescindir el contrato con Markarian, y el resto del cuerpo técnico y médico de la Selección". La APF deberá indemnizar a Markarian con el pago de 100 mil dólares, más allá de que también percibirá 200 mil por la clasificación para Japón y Corea 2002.

Télam



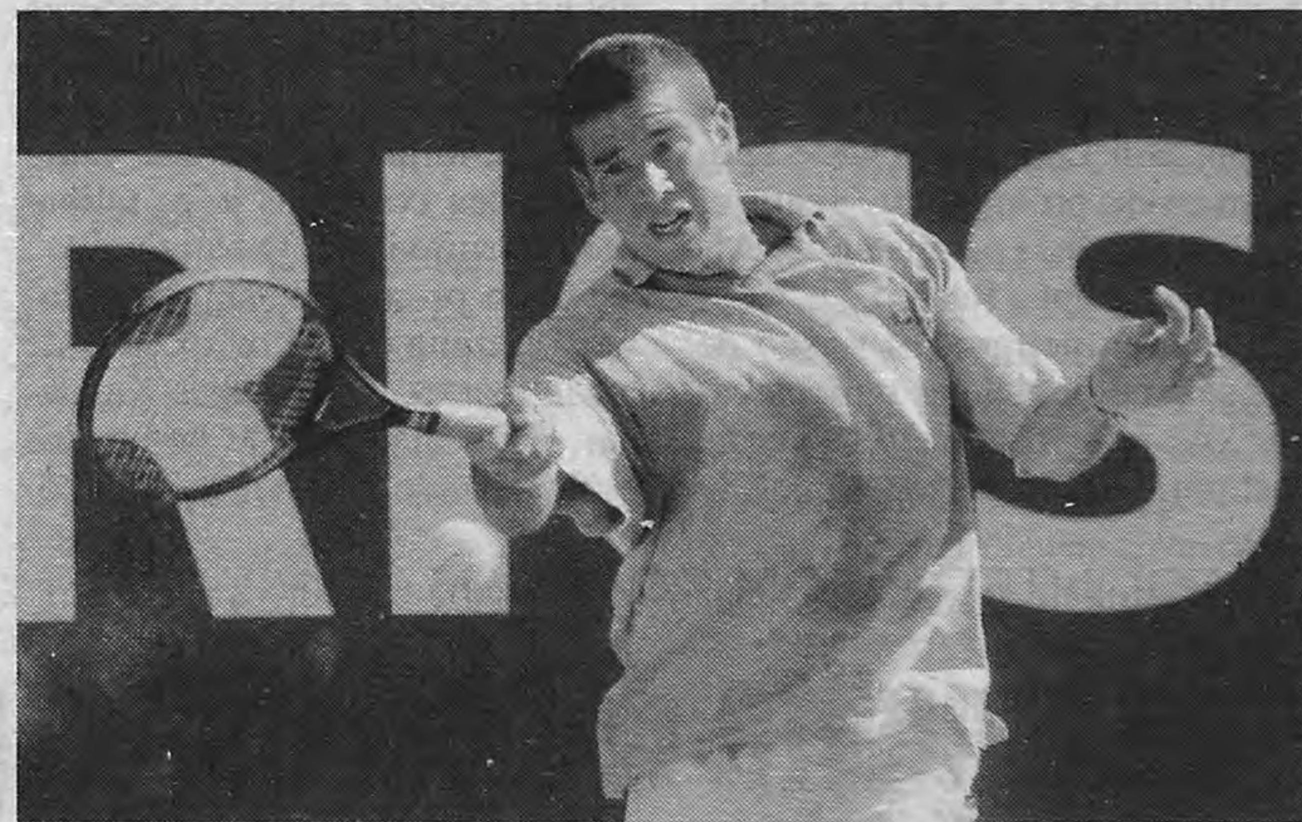
Carlos Bianchi y la sorpresiva posibilidad de ir al Mundial.
Ratificó que a partir de enero será "un desocupado más".

Cuestión de porcentajes

Los futbolistas y dirigentes de Boca aún no llegaron a un acuerdo acerca del porcentaje de dinero correspondiente a los premios que recibirá el plantel por la Copa Intercontinental. Los jugadores pretenden recibir un 35 por ciento del total (1,950 millón de dólares) por jugar, y un 65 por ciento en caso de llevarse la victoria ante el Bayern Munich alemán, el 27 de noviembre en Tokio. Por su parte, los directivos ofrecen el 25 por ciento por jugar, y el 50 en el caso de lograr el título. "Aún no hubo acuerdo. El plantel quiere mantener su posición, porque cree que es justa dado que a Boca le entra más dinero, comparado con el partido del año pasado. Espero que se solucione, tenemos que dejar de poner piedras en el camino, ya que eso pone mal a los jugadores", señaló Bianchi.

HOY, SEMIFINALES DE LA ERICSSON

Etlis sorprendió a Chela



Gastón Etlis jugó ayer "el mejor partido" de su vida.
Remontó un primer set abajo y superó a Chela con claridad.

El argentino David Nalbandian frente al brasileño Flavio Saretta, y el también local Agustín Calleri ante su compatriota Gastón Etlis animarán hoy las semifinales de la Copa Ericsson de tenis, luego de vencer ayer en sus encuentros de cuartos de final del torneo que se disputa en el Buenos Aires Lawn Tennis Club. Una de las sorpresas de la jornada la protagonizó precisamente Etlis, que dejó en el camino a Juan Ignacio Chela, el jugador que logró ubicarse en el 76º lugar del mundo, luego de descender hasta más del 800º lugar, por una suspensión de tres meses por un doping positivo. El encuentro entre Etlis y Calleri comenzará a las 20.30 por motivo del Censo Nacional, y luego se jugará la otra semifinal.

Nalbandian, máximo favorito al título y 48º en el ranking mundial, le ganó a su compatriota Edgardo Massa (130º) por 6-2, 2-0 y abandono por una lesión en el brazo derecho. Por su parte, Saretta, sexto preclasificado y 112º del mundo, eliminó al peruano Luis Horna (142º) por 3-6, 6-2, 6-3. Por su parte, Calleri, cuarto favorito y 81º en el escalafón, dejó en el camino a Hugo Armando (EE.UU.), séptimo cabeza de serie y 128º, por 4-6, 6-4, 7-6 (7-4). En tanto, Etlis (179º) venció a Chela por 2-6, 6-2, 6-4.

"La victoria ante Chela fue la más importante de mi vida. Realmente estoy sorprendido por el triunfo. Le tenía mucho miedo a Chela porque siempre me había ganado. Esta es una alegría enorme".

Nalbandian, quien el domingo pasado se adjudicó la etapa uruguaya de la Copa Ericsson, apenas debió esforzarse para superar a un lesionado Massa, quien no opuso mayor resistencia y finalmente debió abandonar por una lesión que arrastra en el codo derecho. El próximo rival de Nalbandian, el brasileño Saretta, logró reponerse de un primer set adverso y con una actitud más agresiva eliminó al peruano Horna, vencedor de Acasuso.

ABURRIMIENTO PROGRAMADO EN LA NOCHE DE CABALLITO

Precalentaron para el censo

Argentinos y San Lorenzo jugaron feo, chocaron mucho, llegaron muy poco a los arcos y terminaron cero a cero merecidamente. Uno está lejos de arriba y el otro, cerca de abajo: algo (ayer) habrán hecho.

0	**ARGENTINOS** Sanzotti; Cogliandro, Christian García, Pena, Bidal; Pérez Castro, Herrón, De Muner; Insúa; Cordone, Yaqué. **DT:** Sergio Batista.
0	**SAN LORENZO** Saja; Benito, Medero, Capria, Paredes; Pusineri, Michelini, Erviti; Romagnoli; Estévez, Romeo. **DT:** Manuel Pellegrini.

Cambios: PT, 5m Acosta por Estévez (SL). ST, 16m Leonardo Rodríguez por Romagnoli (SL); 28m Liendo por Pérez Castro (AJ); 30m Garfagnoli por Cogliandro (AJ) y Franco por Pusineri (SL). **Incidencia:** ST, 24m expulsado De Muner (AJ).
Estadio: Ferro (local, Argentinos).
Arbitro: Claudio Martín.

DyN



El Beto Acosta –que entró por Estévez, lesionado– y el tomatito Pena.
El partido fue muy malo, pese a que los dos pusieron e intentaron.

Argentinos y San Lorenzo empataron sin goles anoche en Ferro en un partido opaco, anticipo de la fecha 14ta que se completará mañana. Lógico resultado porque ambos hicieron muy poco. San Lorenzo quedó con 21 puntos, momentáneamente en la novena posición, a doce unidades de Racing. Argentinos, que en las últimas siete fechas sumó sólo tres puntos, está decimosegundo con 18. Su promedio de 1,111 sigue ubicándolo en zona de promoción, sólo por encima de Belgrano y Banfield.

San Lorenzo perdió a Estévez de salida, en una de las primeras jugadas del partido, por un esguince en la rodilla derecha luego de una infracción de Bidal, y lo suplió Acosta. Casi un (mal) augurio. Durante los primeros veinticinco minutos Argentinos se afirmó mejor en la mitad de la cancha y su dominio se hizo sostenido, pero le costó llegar con claridad.

Su mejor oportunidad la tuvo a los 24: el tiro libre de Pena al palo izquierdo fue desviado con esfuerzo por Saja al corner. El juego fue haciéndose cada vez más friccionado. El último cuarto de hora mostró una recuperación de San Lorenzo, que tuvo una ocasión propicia a los 32, con un cabezazo alto de Acosta, por centro de Pusineri. Los dos volvieron a llegar sobre el final del período, Argentinos con un zurdazo desviado de Cordone luego de buena maniobra y San Lorenzo con un zurdazo de Acosta.

El segundo tiempo se caracterizó por las imprecisiones, la desprolijidad y la falta de determinación de los dos. Argentinos llegó a los dos minutos cuando De Muner conectó de cabeza, levemente desviado. Después Romeo quedó frente a Sanzotti pero su zurdazo salió junto al palo derecho. A los 24 se fue expulsado De Muner y un minuto después Martín dejó sin sanción un penal de Bidal a Pusineri. Los minutos se consumieron sin que San Lorenzo, pese a que ganó metros en el campo, pudiera hacer valer el hombre de ventaja. La última de San Lorenzo fue un cabezazo de Romeo que salvó Sanzotti a los 37 y dos minutos después fue Saja quien rechazó un tiro libre de Cordone, pero se llegó al final sin que se modificara el cero.

SE TRAJO UN TRIUNFO DE SANTA FE

Vélez, con lo justo

Sin sobrarle nada, pero con un poco más de audacia, Vélez rescató una justa victoria por 1 a 0 ante Unión en un partido impreciso y con pocas llegadas. El único gol del encuentro fue convertido por el lateral Federico Domínguez, a los 11 del segundo tiempo. Ambos equipos tuvieron como objetivo primordial copar la mitad y así se jugó en una franja de 40 metros, con muchos roces y una alarmante imprecisión. Vélez fue algo más.

Unión, a los cinco minutos, tuvo la llegada más importante de todo el partido cuando Sessa se quedó con la pelota, sentado en la misma línea de su arco ante la arremetida de Wenrly tras un corner. Parecía que el equipo de Madelón iba a tomar el protagonismo, pero ni Israilevich ni Zapata lograron adueñarse de la pelota y así Unión quedó partido en dos. Y Vélez comenzó a mandar. A los 7 y a los 17, Nereo Fernández debió contener sendos remates de Husain y el larguirucho Jonás Gutiérrez, que anduvo bien. Pasados los treinta, en medio del barullo, Falcón volvió a exigir al máximo al arquero rival y, sobre la hora, Gutiérrez remató por arriba.

En la primera jugada del complemento, Husain exigió a Fernández con un zurdazo a media altura que el arquero desvió al corner. Pero pasados los diez Morigi metió un centro cruzado desde la derecha al segundo palo y Domínguez –con su inefable olfato goleador– alcanzó a poner la punta de su botín izquierdo para dejar sin chances a Fernández: 1-0.

El gol tranquilizó a Vélez mientras que Unión se desesperó. Madelón ensayó tres cambios, pero en vano. Vélez se paró de contra y esperó una segunda oportunidad: no llegó por Fernández, que salvó cuando Husain y Gutiérrez estuvieron a punto de alargar las diferencias.

0	**UNION** Nereo Fernández; Wenrly, Ortiz, Vera, Adrián González; Israilevich; San Martín, N. Fernández, Zapata; Ruiz, Frutos. **DT:** Leonardo Madelón.
1	**VELEZ** Sessa; Cubero, Méndez, Fuentes, Bustamante; Morigi, Falcón, F. Domínguez; Gracián, J. Gutiérrez; Husain. **DT:** Edgardo Bauza.

Gol: ST, 11m Domínguez (V).
Cambios: ST, 16m Braña por González (U); 27m Saad por Frutos (U); 29m Bolzán por Zapata (U); 41m Centurión por Gracián (V); 44m Bardaro por Husain (V) y 45m Pietravallo por Gutiérrez (V).
Cancha: Unión de Santa Fe.
Arbitro: Héctor Baldassi.

URUGUAY YA ESTA EN AUSTRALIA

Púa extraña a Darío Silva

El entrenador de la selección uruguaya, Víctor Púa, dijo al llegar a Melbourne que su equipo tendrá que redoblar sus esfuerzos en los partidos de repechaje, el 20 y 25, con Australia, por un cupo para el Mundial de 2002 sin el lesionado goleador Darío Silva. "Silva es muy buen jugador. Claro que tenemos muchos buenos jugadores y el sustituto de Silva quiere jugar tan bien como lo hace él", dijo Púa en conferencia de prensa. Silva fue el máximo goleador de Uruguay en las eliminatorias sudamericanas con cinco tantos y no jugará ninguno de los dos encuentros de repechaje. Púa dijo, además, que no cree que el poderío de Australia, que empató la semana pasada con Francia 1-1 en un amistoso, sea únicamente la fuerza física. "Como muchas otras selecciones, los australianos no son sólo físico, también tienen buena calidad, respetamos mucho su fútbol", agregó.

OPINION

Por Diego Bonadeo

Atropello a la inteligencia

Durante muchos años, mi amigo el gordo Tuni –Raúl Kollmann para sus lectores, televidentes y menos amigos– trató de encontrarles las puntas a varios ovillos de varias investigaciones. El miércoles a la noche, después del empate 1-1 entre Uruguay y Argentina, en un ratito, Kollmann pretendió desentrañar la madeja del supuesto fantasma de la impredictibilidad del fútbol, afortunadamente vigente, lo que automáticamente le sacó la sábana al fantasma y el fútbol-juego, enjuagues extralúdicos aparte, se presentó tal cual es.

El jueves en **Página/12**, Tuni Kollmann aventuró la posibilidad de que Juampi Sorín haya evitado intencionalmente marcar el segundo gol del seleccionado argentino con lo que automáticamente hubiera quedado descartada la posibilidad de que Uruguay llegara a un repechaje con Australia, habida cuenta de que Colombia le ganaba cómodo a Paraguay 4-0.

Independientemente de los análisis futbolísticos que puedan hacerse –por ejemplo: si Sorín no quería que el seleccionado argentino ganara,¿qué hacía allí, tan cerca de Carini? O si no, ¿por qué el Piojo López marcó el gol del empate en vez de apuntarle a la tribuna tratando de pegarle al vendedor de leche chocolatada Conaprole?–; más allá de esas reflexiones de puro sentido común, digo, es casi una falta de respeto a la inteligencia de Sorín, agregar como frutilla del postre la falta de disimulo del futbolista argentino ante su supuesta intención de no marcar el segundo gol.

Otros tarotistas puestos a supuestos comentaristas aventuraban otras alternativas. Cuando Colombia se puso 4-0 contra Paraguay, el enfatizador de banalidades Roman Luch le avisaba solícito a su relator-empleador, Víctor Hugo Morales, respecto de la necesidad de recordar triunfos anteriores de Colombia por 5-0 como visitante, en alusión puntual (pero como es el hábito de tal tarotista-comentarista, con hipérboles, elipsis, pleonasmos y/o esdrújulas) al 5-0 de Colombia contra Argentina en las eliminatorias para el Mundial de Estados Unidos en 1993.

De hacer sido así, se desmoronaban los castillos de naipes. Porque un cable de alguna agencia noticiosa fechado en Montevideo aseguraba que Burgos y Sorín comentaron que si Colombia hacía el quinto gol, ellos se dejaban ganar para que Uruguay no quedara afuera. Aquí el atropello a la inteligencia venía por partida doble: para Burgos y para Sorín.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (J-S-W-W) Matutina

1	8323	8	4194	15	0570
2	5962	9	4719	16	4019
3	5359	10	2632	17	6651
4	6206	11	7348	18	9955
5	2626	12	0114	19	1823
6	5986	13	5305	20	3069
7	4588	14	3673		

Quiniela Nacional (F-G-L-T) Vespertina

1	2605	8	1664	15	8549
2	4522	9	9317	16	9276
3	2685	10	7983	17	8367
4	1171	11	8910	18	5402
5	3002	12	9360	19	7668
6	5175	13	1009	20	3882
7	0474	14	9608		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	9492	8	3883	15	7380
2	8755	9	6900	16	8351
3	8025	10	9215	17	0188
4	6604	11	4621	18	6233
5	9863	12	8203	19	5684
6	5725	13	3547	20	2056
7	3206	14	6332		

Quiniela Nacional (U-C-G-M) Nocturna

1	9471	8	3725	15	0368
2	9026	9	8213	16	5508
3	8764	10	4997	17	1715
4	0470	11	9280	18	4055
5	4737	12	5991	19	2994
6	9782	13	0604	20	4402
7	1122	14	7940		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	5346	8	4552	15	5422
2	3611	9	9606	16	4331
3	0241	10	6089	17	3046
4	8908	11	4569	18	9201
5	5097	12	7593	19	0892
6	8997	13	8990	20	0955
7	4519	14	9782		

Murió Carlos Estrada

El actor Carlos Estrada, un personal y activo intérprete del teatro, la televisión y el cine, falleció ayer a los 74 años, como consecuencia de complicaciones de un accidente cerebro-vascular ocurrido hace dos meses. Estrada fue, básicamente, un actor de teatro, y sobre las tablas de salas de la Argentina y España forjó un reconocimiento que luego le permitió acceder a las pantallas de la televisión y el cine. La primera incursión del actor en la península ibérica se produjo en 1960 y, gracias al éxito obtenido, logró desarrollar una intensa trayectoria internacional al otro lado del Atlántico. Entre las piezas teatrales donde brilló se contaron *Divinas palabras* (de Ramón del Valle Inclán, junto a María Casares), *Las troyanas*, *Dulce pájaro de juventud*, *Delicado equilibrio*, *Hamlet* y *Largo viaje del día hacia la noche*. Si su probada capacidad para el teatro le dio prestigio, el actor alcanzó popularidad gracias a novelas de televisión como, entre otras, "Sociedad conyugal" y "Me caso con vos", donde lució su aspecto recio. Entre su también importante filmografía, el artista tomó parte en los largometrajes argentinos *Paño verde*, *Dos en el mundo* y *Humo de marihuana*, por citar sólo algunos. Casado desde mayo de 1968 con la actriz Erika Wallner, juntos compartieron varias obras de teatro como *El taller del orfebre*, *Salto de cama*, *Esta noche no, querida*, *Amoríos* y *Más fuerte que el pecado* (esta última en enero de 1999, en el verano marplatense). Como no se realizará velatorio –una decisión del actor, que había hecho conocer a sus familiares–, quienes quieran despedir los restos de Estrada podrán concurrir hoy a las 11 a la Capilla del Cementerio de la Chacarita.

La argentina "Vagón fumador" y la francesa "Trouble every day" concitaron la atención del público joven del festival griego. Manoel de Oliveira presentó un film con forma de memorias.

"Vagón...", de Verónica Chen, aún es inédita en la Argentina.

Un ataque freak sobre Tesalónica

Por Luciano Monteagudo
Desde Tesalónica

Este año, la ciudad portuguesa de Oporto fue declarada "capital europea de la cultura". La ocasión fue la excusa ideal para que el veterano maestro Manoel de Oliveira –a los 93 años, más joven que nunca– le dedicara a su ciudad natal (que en 1896 también vio nacer al cine portugués) un bello film de homenaje. *Porto da minha infancia* tuvo su estreno mundial un par de meses atrás, en la Mostra de Venecia, pero se diría que el Festival de Tesalónica –que tiene su sede central en un viejo muelle especialmente reciclado– presenta el marco ideal para esta película, como si se estableciera una complicidad, un diálogo tácito entre estas dos ciudades–puerto.

Oliveira venía de presentar en Cannes y en Toronto, este mismo año, una película de una sencillez maravillosa, *Vou para casa*, con una actuación consagratoria de Michel Piccoli. Eso no le impidió rodar en pocos días este *Porto da minha infancia*, una suerte de álbum de pequeños recuerdos, que no alcanzan a ser una autobiografía. Pareciera que para Oliveira filmar es como respirar, tal es la naturalidad con que realizó esta película, ajena a las rígidas categorías del documental y la ficción. Se diría que se trata, más bien, de un cuaderno de notas, una serie de apuntes que tienen al propio Oliveira como narrador en off, mientras discurren fotos de su infancia, los primeros registros fílmicos de la ciudad e imágenes de su primera película, *Douro, faina fluvial*, de 1931. Si le parece necesario, reconstruye alguna escena de su adolescencia: una ingenua aventura nocturna o una velada en la ópera, en la que el mismísimo Oliveira se permite aparecer como actor, mientras desde un palco es observado por el joven Oliveira de entonces, interpretado por su propio nieto. Por momentos, el director de *Viaje al principio del mundo* simplemente deja que la imagen de un mar embravecido hable por él, mientras en la banda de sonido se escucha el arrullo de una vieja canción de cuna, que lleva en sí toda la melancolía del fado.

En el otro extremo del arco expresivo, la sección "Nuevos horizontes" –a cargo del crítico Dimitri Eipiades– presenta films de choque, que suelen convocar a la franja de público más joven del festival, ya de por sí poblado de estudiantes universitarios. Dos películas de esta sección parecen entablar de pronto un extraño, impensado intercambio de ideas. Se trata de *Trouble every day*, de la directora francesa Claire Denis, y *Vagón fumador*, ópera prima de la argentina Verónica Chen, todavía inédita en Buenos Aires. Empujado por el susurro hipnótico de la música del grupo Tindersticks, el film de Denis –de quien hace muy poco se estrenó en la Argentina la extraordinaria *Bella tarea*– se sumerge en un universo oscuro, de pesadilla. Una casa misteriosa en las afueras de París alberga, como a una prisionera, a una mujer (Beatrice Dalle) que, a la manera de la recordada protagonista de *Cat People* (1942), de Jacques Tourneur, no puede dar rienda suelta a su libido sin convertirse en un animal feroz, sediento de sangre humana.

A diferencia del film de Denis, es imposible afirmar que *Vagón fumador* se proponga una relectura de las claves del cine fantástico, pero aún así se puede leer al film de Verónica Chen como si fuera una atípica película de vampiros. Todo comienza cuando su protagonista, una cantante de un grupo de rock (Cecilia Bengolea), descubre en la bañera el abismo impensado del suicidio y una cierta fascinación por la sangre. A partir de allí, la película se sumerge en un mundo permanentemente nocturno, iluminado apenas por el frío neón de Buenos Aires, en el que la cantante entabla una extraña, obsesiva relación con un *taxi–boy* que acostumbra prestar sus servicios en las cabinas de los cajeros automáticos. Esos ataúdes verticales de vidrio y acero amparan los encuentros de estos dos personajes que parecen alimentarse el uno del otro, un poco de la mismamanera en que la protagonista de *Trouble every day* –en su caso, literalmente– se fagocita a sus víctimas.

Si se trata de extrañas parejas, allí está también la de *Brève traversée*, la nueva película de la francesa Catherine Breillat, que en febrero pasado ya había presentado en la Berlinale otro film inquietante, *A ma soeur*. La breve travesía a la que alude el título de su pequeña pieza de cámara, realizada para la cadena de televisión ARTE, es la que en el lapso de una noche, durante el cruce en ferry del Canal de la Mancha, reúne circunstancialmente a una mujer al borde de los 40 años y a un adolescente de 16. Con una economía de medios ejemplar, el film de Breillat (tan mal recibida en Buenos Aires con *Romance*) va más allá de una trillada historia de iniciación sexual para convertirse en una auténtica educación sentimental, desarrollada entre el puerto de Saint Maló y la costa de Dover, para finalmente terminar echando el ancla en un muelle de Tesalónica.

LA CAMPAÑA "VAMOS AL CINE POR 2$" FUE UN EXITO ARRASADOR

El viejo sueño de las salas repletas

Sólo el jueves hubo una asistencia de 230 mil personas, más que en todo un fin de semana. El Incaa planea repetirlo, el público agradece.

Por Oscar Ranzani

La escena simulaba un día de semana a las 8 de la mañana en alguna línea del subterráneo, o las largas colas que habitualmente realizan los vecinos de Buenos Aires ante cualquier trámite administrativo. Pero el motivo era bien diferente y, antes que una molestia, fue un placer para cinéfilos y no tanto. La escena se repitió en todas las salas del país durante el jueves y ayer, en la campaña "Vamos al cine", cuya consigna era "cine en todas las salas a $2 para ver cualquier película". Organizada por la Secretría de Cultura y Medios de Comunicación y el Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales, la campaña, que contó con el auspicio de **Página/12**, resultó un rotundo éxito a nivel nacional si se tiene en cuenta que, según fuentes del Incaa, alrededor de 230 mil personas se acercaron a las distintas salas de todo el país el jueves pasado, una cifra que contrasta fuertemente con los 18 mil asistentes del jueves 8. Esto significó un aumento de más de un 1200%. El resultado toma aún más impacto al considerar que en un solo día ingresó más gente a los cines argentinos que durante la semana del 8 al 12 de este mes, en la que el total fue de casi 197 mil asistentes. "Este éxito demuestra que hay un público de cine muy superior al que tiene la costumbre de ir. Intentamos desde el Instituto y desde la Secretaría convocar a la gente que perdió el hábito de ir al cine", señaló en diálogo con **Página/12** el director del Incaa José Miguel Onaindia.

A raíz de la campaña se repusieron diversos films que habían bajado de cartel, como *Nueve Reinas*, *Felicidades*, *Nueces para el Amor* y *Rosarigasinos*. También diversos artistas participaron del evento y vendieron entradas en algunas de las boleterías. Entre ellos, Víctor Laplace, que estuvo presente en el Complejo Tita Merello, manifestó que fue extraordinaria la afluencia del público. "Uno como actor recibe el agradecimiento y el reconocimiento de la gente. Esta campaña es altamente positiva porque los artistas acompañamos la iniciativa del Incaa. Esto hace pensar que, cuando hay un gesto, la gente está atenta a recibir algo. Me parece que hace mucho que a la gente no se le daba nada. Pero cuando sucede, la gente responde. Por otro lado, hay algo indisoluble que se produce entre el artista y el público. Es una muestra que permite ver que la gente sigue queriendo a los artistas."

Buenos Aires no fue la excepción del fenómeno, y a más de un espectador el acontecimiento le hizo recordar los gloriosos tiempos del cine cuando, por los años '40, las boleterías se colmaban en salas inmensas. El centro y los complejos multicine se tiñeron de una diversidad de público de distintas edades que coincidían en un comentario unánime: "Es una experiencia bárbara, que la repitan". En este sentido, el titular del Incaa afirmó que "desde el punto de vista del Instituto y de la Secretaría nuestro objetivo es ampliar y duplicar la cantidad de espectadores que tiene el cine en Argentina. Este es el primer paso de esta campaña que queremos instalar desde ahora y que con esta experiencia vamos a ver cómo la seguimos adelante. Queremos que crezca porque esto no se planteó como un hecho aislado. A la vez, de esta forma cumplimos con un objetivo político de darle oportunidades a la gente".

> **Laplace:** ***"Esto hace pensar que, cuando hay un gesto, la gente está atenta a recibir algo. Me parece que hace mucho que a la gente no se le daba nada".***

La actiz Ana María Picchio estuvo presente en el cine América, y pudo captar los reclamos de la gente: "La gente decía cosas como `bajen los precios'. Eso sería fantástico, pero para eso calculo que se tomarán su tiempo. Entonces, lo adecuado sería hacer esta propuesta aunque sea cada quince días", concluyó Picchio, quien también sostuvo que, de alguna manera se cumplió el sueño de todo artista. "Es el sueño de todos los que trabajamos en cine y teatro: tener las salas llenas."

Pablo Piovano



Los cines fueron atestados por espectadores de todas las edades, que coincidieron en el pedido de un bis.
Las 230 mil entradas vendidas el primer día contrastan fuertemente con las 18 mil del jueves 8.

"Papá, ¿me comprás un búho?"

AFP



Ahora sí, estalló la *Pottermanía*. Todos los cines de Gran Bretaña que exhiben *Harry Potter y la piedra filosofal* colgaron el cartel de "no hay localidades", mientras los niños se disfrazan y piden a sus padres que les compren un búho ("Tenemos una cantidad de pedidos absolutamente loca", admitió el dueño de una tienda de cetrería). En Estados Unidos y Canadá, en tanto, se preparan para un fin de semana con suficiente magia como para olvidar las penurias comerciales pos atentados. Entre ambos países, el film basado en el personaje creado por J. K. Rowling llegará a 8200 pantallas: si bien tiene una duración que reduce la cantidad de pasadas por día y el precio del ticket es para público infantil, los distribuidores confían en que se recauden más de 80 millones en los primeros días.

PLAY

Kubrick en DVD



El sello AVH acaba de lanzar, en el formato de DVD, la "Colección Stanley Kubrick", integrada por siete títulos del cineasta fallecido en 1999. Restaurados y remasterizados digitalmente, se trata de *Lolita, 2001, odisea del espacio, La naranja mecánica, Barry Lyndon, El resplandor, Nacido para matar* y *Ojos bien cerrados*. El precio sugerido para la venta por unidad es de $ 28, pero quienes rompan el chanchito y compren todos de un saque se verán doblemente beneficiados. Pagarán un 30 por ciento menos y además se llevarán de obsequio el documental *Stanley Kubrick, una vida de película*, de reciente realización y cerca de dos horas y media de duración.

Premio para "Play Rec"

La Asociación Argentina de Críticos de Arte otorgó un premio al programa de televisión "Play Rec", que se emitió por Canal 7 el año pasado. Conducido por los especialistas Graciela Taquini y Carlos Trilnick, "Play Rec" fue el único ciclo de la TV argentina dedicado a difundir el video de creación. Al cabo de medio año salió del aire, sin que mediaran explicaciones y a pesar de los reclamos hechos por particulares y asociaciones. Realizado ad honorem, sus responsables se confiesan preocupados por la suerte corrida por los masters originales de los programas emitidos. Aseguran no haber recibido, de parte de las autoridades del canal, respuesta alguna al respecto.

Clásicos japoneses

El sello "El Cine del Mundo" pone en circulación por estos días la colección "Grandes directores japoneses". Está integrada por cuatro películas de Akira Kurosawa (*Vivir, Trono de sangre, Yojimbo* y *El infierno del odio*, estrenada en cines con el título *El cielo y el infierno*), además de *La vida de Oharu*, de Kenji Mizoguchi, *Las hermanas Munakata*, de Yasujiro Ozu, *Kwaidan/El más allá*, de Masaki Kobayashi, *Onibaba*, de Kaneto Shindo, y *Samurai*, de Hiroshi Inagaki. Se consiguen en casas de venta de videos a $ 18 cada una.

ISLA DESIERTA



¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: Mariano Moruja (director de coro)

1) *La fiesta de Babette* (G. Axel)
2) *Todas las mañanas del mundo* (A. Corneau)
3) *Dersu Uzala* (A. Kurosawa)
4) *La familia* (E. Scola)
5) *Qué bello es vivir* (F. Capra)

Lo mejor y lo peor de Disney, en un clásico que venía pidiendo DVD

La edición nacional de "Blancanieves y los siete enanitos" hace justicia a un film que sigue siendo el paradigma del cine de animación.

Por Horacio Bernades

Es el primer largometraje animado de la historia y se supone que también el más visto. Es una de las películas más veces repuestas en el curso del tiempo, junto con *Lo que el viento se llevó* y *Casablanca*. En el momento de su estreno –1937– representó un gigantesco paso adelante para la animación, tanto en términos técnicos como narrativos, estableciendo el paradigma definitivo del género. Está considerada una obra maestra, y hay quienes creen que es lo más alto que jamás haya producido el estudio Disney.

Confirmando su carácter de dueña y señora, *Blancanieves y los siete enanitos* acaba de sumar una nueva perla para su corona. Su lanzamiento en DVD, el mes pasado en Estados Unidos, desbancó nada menos que al *Episodio 1* de *La guerra de las galaxias* y a *La momia regresa*, colocándose como el disquito más vendido de la historia, en su semana de lanzamiento. Desde la semana próxima, la edición nacional de *Blancanieves* en DVD estará disponible a la venta en todas las casas del ramo. Al mismo tiempo llegará a quioscos de diarios y revistas la versión remasterizada que se edita en VHS, acompañada de un librito y al mismo precio de $ 14,90 que tienen todas las ediciones de la "Colección Mágica" de Disney.

En Estados Unidos, el DVD de *Blancanieves* inaugura una colección de lujo llamada "Platinum Collection". Viene en cajita, con un cuadernillo adjunto y consta de dos discos, llenos de toda clase de bonus, entre ellos croquis y diseños originales y varias escenas no incluidas en el largometraje. Algo más modesta, la edición argentina contiene la película, una historia de la realización, un corto que le sirvió a Disney de plataforma de pruebas (*The Goddess of Spring*), un juego multimedia y un video musical en el que Barbra Streisand canta una nueva versión de la inoxidable balada "Algún día mi príncipe vendrá". La versión Streisand está incluida también en el VHS que Disney Argentina hará llegar a quioscos el miércoles próximo, junto con una versión subtitulada de "Heigh Ho", para que los niños canten frente al televisor.

En verdad, *Blancanieves* no es el primer largometraje animado de la historia, algo que los estadounidenses ignoran o prefieren pasar por alto. Aunque suene a patrioterismo, no es ningún invento que la precedió, nada menos que en 20 años, una película argentina. Se trata de *El apóstol*, largometraje mudo de 1917 en el que se satirizaba la figura de Hipólito Yrigoyen, presidente de la Nación en ese momento, y que realizó el pionero Federico Valle, junto con los animadores Quirino Cristiani y Diógenes Taborda. En tren de desmitificaciones, cabe señalar también que la película de Disney nunca se llamó, en su versión local, *Blancanieves y los siete enanitos* (como se la conoce desde siempre), sino *Blancanieves y los siete enanos*, tal como figura en los títulos de crédito de las ediciones en video que ahora se lanzan.

Precursora: ***"Blancanieves" representó la primera ocasión en que Disney y su equipo se animaron con la reproducción animada de figuras humanas.***

Considerada en su momento una locura de Walt Disney, que empezó la preproducción en 1934 y decuplicó su presupuesto a lo largo de esos cuatro años, *Blancanieves* representó la primera ocasión en que el padre de Mickey y su equipo se animaron –con *The Godess of Spring* por único antecedente– con la reproducción animada de figuras humanas. No hay más que reverla para confirmar su excelencia en este punto: aún hoy, los movimientos de los personajes son de una sofisticación absoluta, alcanzando, en el caso de la figura protagónica, una delicadeza y un detalle inigualados. Por otra parte, el uso de la cámara de multiplanos (invención de Disney) permite una riqueza de movimiento hasta ese momento inédita, tanto en los fondos como en las figuras, que se multiplican en el plano hasta llenarlo, como ocurre en todas las escenas en que Blancanieves aparece rodeada de los animalitos del bosque.

Blancanieves establece el modelo que, de allí en más, el hombre criogenizado y sus sucesores impondrían a sus productos hasta el día de hoy. Empezando por la oposición dramática entre pureza y maldad y siguiendo por el carácter de "film musical", dado por la abundancia de canciones, así como el peso cómico que descansa sobre ciertos personajes secundarios, en este caso los enanitos. *Blancanieves* funda también, a toda orquesta, lo mejor y lo peor de Disney. Mientras que la protagonista y todo lo que la rodea (animalitos cantores, príncipe azul, vocecita agudísima) chorrean melaza, los enanitos y algunos animales (una tortuga, sobre todo) son sumamente graciosos y la madrastra es de una perversidad francamente estimulante. Disney puro, con todo lo que eso significa.



"Blancanieves" es en EE.UU. el DVD más vendido de la historia.
La semana próxima llegará a los videoclubes la edición argentina.

Lanzamientos

EL VIENTO NOS LLEVARA, de Abbas Kiarostami. Con Behzad Dourani y los habitantes de la aldea de Siah Dareh. 1999, 118 min. AVH. 9 PUNTOS



La película más reciente de Abbas Kiarostami es una nueva vuelta de tuerca del cineasta iraní al que posiblemente sea su tema predilecto: las poco amigables relaciones entre cine y realidad. Esta vez, un equipo de filmación llega a una aldea con un objetivo preciso: filmar cierto rito funerario típico de la zona. Claro que, para ello, primero debe producirse una muerte, y la candidata número uno es una anciana que tiene un pie en la tumba. Ocurre que, mientras los forasteros aguardan con impaciencia, la agonizante mujer comienza a estirar su vida, contra todo pronóstico. De la lectura del argumento se desprende que Kiarostami decidió aguzar su sentido de la ironía. El cineasta redobla aquí su apuesta por un cine elíptico, en el que el espectador deberá completar sentidos apenas sugeridos.

GRACIAS POR EL CHOCOLATE, de Claude Chabrol. Con Isabelle Huppert, Jacques Dutronc y Anna Mouglalis. 2000, 100 minutos. Transeuropa. 8 PUNTOS



Gracias por el chocolate es un Chabrol típico, en el que las relaciones humanas y familiares se enrarecen y resbalan para el lado del crimen, detrás de engañosas máscaras y heladas sonrisas. Isabelle Huppert, actriz fetiche del cineasta, está aquí más ambigua y glacial que nunca. Heredera de una poderosa industria chocolatera, se las ingenia para condimentar peligrosamente el chocolate que les sirve a los suyos. Segunda esposa de un pianista famoso, las cosas tenderán a empeorar ante la aparición de una bonita muchacha, que dice ser la hija de su marido y se pone a tocar con él a cuatro manos. Con su habitual mirada de entomólogo, Chabrol se divierte con las malas costumbres de sus acomodadas criaturas. Y divierte e inquieta al espectador que esté dispuesto a sintonizar con su longitud de onda.

MI VIDA ES MI VIDA, de Bob Rafelson. Con Jack Nicholson, Karen Black y Susan Anspach. 1970, 96 min. RKV. 8 PUNTOS



Se edita este clásico del cine independiente estadounidense de los '70, primer protagónico de Jack Nicholson tras acompañar a Dennis Hopper y Peter Fonda en *Busco mi destino*. *Mi vida es mi vida* es una película clave en el estudio del vacío americano, aunque más secreta que las de Coppola, Scorsese y Cassavetes. Nicholson es aquí un obrero de la construcción casado con una mujer a la que desprecia (ese icono de la época que fue la bizca Karen Black), que vuelve por unos días a casa de sus padres. Comienza a revelarse entonces que el hombre es un talentoso pianista, hijo de una culta familia de clase media, que por alguna razón viene escapando de su pasado, en permanente fuga hacia adelante. Nicholson luce más embotado que nunca.

EL CASO GRÜNINGER, de Richard Dindo. 1997, 100 min. Cine-Ojo. 7 PUNTOS



Del suizo Richard Dindo, uno de los más notables documentalistas contemporáneos, se había conocido la magnífica *Ernesto "Che" Guevara, el diario de Bolivia*, y ahora se edita *El caso Grüninger*, que se vio en cine el año pasado. Paul Grüninger fue un oficial de las fuerzas de seguridad que, en tiempos del nazismo, salvó la vida de miles de judíos austríacos, permitiéndoles ingresar ilegalmente en Suiza. Juzgado y condenado, se lo destituyó y se le prohibió ejercer cualquier cargo público. En *El caso Grüninger*, Dindo reúne a los sobrevivientes a quienes salvó la vida (entre ellos Marcel Fuhrmann, que vive en la Argentina), para evocar la figura de este héroe casi anónimo. Y lo hace en la misma sala del tribunal que lo juzgó y condenó, en lo que constituye algo así como un "antijuicio".

LA QUINTA EDICION DE LA SEMANA DEL LIBRO

Literatura con mucha calle

Por Verónica Abdala

Aunque algunos hacen caso omiso de la recomendación de exponer "lo mejor del catálogo", la iniciativa que propone estimular la lectura ganó el país, con varias actividades complementarias.

Impulsar el hábito de la lectura y el contacto con los libros "de manera no convencional". Promover el acercamiento de los más chicos a las librerías y las bibliotecas. Recuperar la figura del librero como orientador en la búsqueda de placer y conocimiento. Estos son algunos de los objetivos que dan sentido a la Semana del Libro, que en su quinta edición –la segunda a nivel nacional– se llevará a cabo hasta el 25 de este mes, bajo el lema "Leer es una fiesta". El interés que despierta la propuesta –organizada por la Cámara del Libro, la agrupación de Libreros del interior de la República Argentina y la Cámara Argentina de Papelerías, Librerías y Afines– reside, básicamente, en las actividades gratuitas y abiertas (presentaciones de libros, mesas redondas y lecturas) que se concretarán en librerías y bibliotecas de las distintas localidades del país. Y, en otro plano, en la venta callejera: una idea que apunta a facilitar el acceso del público al material y a favorecer el aumento de las ventas.

"Nosotros nos plantamos desde el jueves acá afuera" explica entusiasmado un vendedor del local céntrico de Librería Cúspide, desde su puesto en la vereda. Juan Manuel Luco, a cargo de uno de los stands callejeros de Librería Santa Fe (Santa Fe 2372), por su parte, opina: "Nos parece que, más allá de que vendamos más o menos, lo más importante es que los libreros salgamos a la calle al encuentro con la gente. Aunque nosotros también notamos una mayor salida y, claro, celebramos este hecho".

A pocos metros del cruce de Santa Fe y Pueyrredón, Libro Shop montó su stand al aire libre privilegiando los best sellers de autores como Sidney Sheldon, Wilbur Smith, Stephen King y Robin Cook (todos a 5 pesos). Como en buena parte de los puestos de las librerías porteñas, los vendedores anteponen, a la hora de elegir qué mostrar, el precio a la calidad. A pesar de que una de las recomendaciones de los organizadores de la Semana del Libro aconseja expresamente a los encargados y dueños de los locales "exponer lo mejor de sus fondos en las mesas instaladas en la vereda, ya que el objetivo de esta semana no es liquidar saldos sino ofrecer al público lo mejor de los catálogos". "El problema es que nadie tiene dinero, y la gente elige en relación al precio", se defiende Daniel Buda, encargado del local emplazado en Santa Fe 2532. Buda también reconoce que la iniciativa redundó en un módico aunque comprobable aumento de las ventas. "En este local también notamos que el hecho de exponer los libros en la vereda favorece la venta. La gente, que muchas veces no se atreve a entrar al local porque no está decidida a comprar, se anima a hojear lo que está más a su alcance. Y en ese sentido esta idea ayuda", reflexionan los encargados de Librería Hernández (Corrientes 1436).



En el marco de la convocatoria, también los colegios fueron invitados a participar de una serie de actividades educativas. Una de ellas es el juego "Itinerario por los libros de Argentina", del que podrán participar los alumnos de EGB 3 y Polimodal interesados en investigar temas relacionados con la literatura nacional. Respondiendo los cuestionarios que fueron enviados a las escuelas (y que se publican en *www.editores.com* y *www.edu.ar*), participarán de un sorteo del que resultarán ganadoras diez escuelas. Cada una de ellas recibirá como premio una biblioteca compuesta por trescientos libros.

Sandra Cartasso



"La gente muchas veces no se atreve a entrar al local y con esto se anima a hojear", dice un librero.
Esta es la segunda edición de la Semana del Libro que se realiza con proyección nacional.

Algunas ofertas tentadoras

Los organizadores de la Semana del Libro pensaron que nada acercaría más a los lectores que la venta callejera, y la exposición de "lo mejor del catálogo". Las librerías porteñas pensaron, en cambio, que nada resultaría tan tentador como los bajos precios. De ahí queaprovechan a exponer sus ofertas. Librerías Santa Fe ofrece *Obras Inmortales de la Literatura Universal*, a $ 5, y los cuatro tomos de los *Relatos Completos*, de Arthur Conan Doyle, a $ 35. Libro Shop (Santa Fe 2532) ofrece *El Evangelio según el hijo*, de Norman Mailer, a $ 5, la biografía del *Che Guevara* de John Lee Anderson a 12, el *Réquiem para una mujer* de William Faulkner, y los *Cuentos crueles* de Abelardo Castillo, también a 5.

Encuentro cultural

Los ministros de Cultura del Mercosur, Bolivia y Chile acordaron ayer formular estrategias para desarrollar la industria del turismo cultural a nivel regional y fomentar la participación de las empresas privadas en los proyectos de cultura, en el marco de la XIII Reunión de Ministros de Cultura de la región, realizado en Montevideo. El secretario de Cultura y Medios de Comunicación de la Nación, Darío Lopérfido, manifestó sentirse "muy conforme porque las principales autoridades culturales de los países hemos acordado puntos fundamentales que se vienen desarrollando como política de estado en Argentina". Otro de los temas importantes que se incluyó en el acuerdo –que consta de 18 puntos– fue el de capacitación y profesionalización en gestión cultural. Durante el encuentro, los participantes coincidieron en poner en práctica programas en favor de las personas con capacidades diferentes.

Nuevo teatro en Palermo

En medio de la crisis económica, y de los frecuentes cierres de teatros en distintos lugares de la ciudad, en Cabrera al 5500 acaba de abrir una sala. Se trata del "Teatro del Viejo Palermo", apadrinado por la actriz María Rosa Gallo. Es un sitio apto para la experimentación, el varieté y los números musicales. Cuenta con una amplia sala con tarimas móviles para puesta a la italiana o a dos frentes, sala de ensayo, consola de sonido de ocho canales, consola de iluminación automática y aire acondicionado.

TV

10.00
13-CHICOS AL ATAQUE.
11.00
7-100 CIENTIFICOS.
9-JARDIN AZUL.
11.30
2-CUIDANDO A TU BEBE.
11-GRAN HERMANO.
12.00
2-ACA TV.
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
9-ZAPPING ZONE.
11-MEGATRIX.
13-CINE PLUS: "La máscara".
13.00
2-FANSTRACK.
7-RECETAS AL PLATO.
9-FOX KIDS: "Escalofríos".
11-LEY MARCIAL.
13.30
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
14.00
9-CINE DEL SABADO: "América salvaje".
11-CINE DEL SABADO: "Halcón".
13-CINE PLUS: "Mi pobre angelito".
14.30
7-CINE: "Al filo de la noche".
15.00
2-SIEMPRE SABADO.
16.00
7-MUNDO.AR.
9-PASION TROPICAL.
11-CINE DEL SABADO: "Highlander".
13-CINE PLUS: "Mi pobre angelito II".
17.00
7-BUENOS AIRES, CIUDAD SECRETA: Agronomía.
18.00
7-FIESTAS POPULARES.
11-LA NIÑERA.
13-WALKER TEXAS RANGER.
18.30
11-ALF.
19.00
2-HISTORIAS VERDADERAS.
7-EL REFUGIO DE LA CULTURA.
11-LOS SIMPSON.
13-LA CENTURIA.
20.00
7-PROVOCACIONES: Víctor De Gennaro.
11-PNP.
13-AUDACIA.
21.00
7-HISTORIA CONFIDENCIAL: "Jorge Luis Borges, ¿escritor antinacional o símbolo de la cultura argentina?".



"Historia confidencial", con Pacho O'Donnell. Hoy: Jorge Luis Borges. A las 21 por Canal 7.

9-CINE DEL SABADO: "El acecho".
11-GRAN HERMANO.
13-SABADO BUS.
22.00
2-LA CORNISA.
7-EL OTRO CINE: "Un instante de inocencia".
23.00
2-VIVA LA FIESTA.
11-CODIGO X.
23.30
13-MDQ.
24.00
7-CORTOS I-SAT.
9-THE PEPSI CHART.
13-EL SHOW CREATIVO.
0.30
2-LOCO FOR EVER.

En la TV vale todo, menos tocar rock and roll con un consolador

Music Country decidió guardar un show del grupo Panza porque su guitarrista tocó con un vibrador. "Es una decisión infantil", acusan.

Por Pablo Plotkin

El 11 de septiembre, mientras el mundo asistía al derrumbe de las Torres Gemelas, el grupo argentino Panza grababa un set de nueve canciones para el programa "Sonido Argentino", de la señal Music Country. Sergio Alvarez, el guitarrista, cumplió frente a cámara una pequeña costumbre técnico-estética: tocar la guitarra valiéndose de un consolador eléctrico, y de ese modo provocar ruido en el campo magnético que generan los micrófonos del instrumento. El canal, que tenía previsto reproducir la actuación los días 18, 19 y 20 de octubre pasados, decidió desplazar la grabación de sus emisiones centrales y pasarla en el marginalísimo horario de las cuatro de la mañana, por temor a posibles medidas del Comfer. Consultado por **Página/12**, el guitarrista consideró la decisión como "una jugada bastante infantil".

"Somos amplios, pero preferimos mantener las buenas costumbres", descargó a este diario un productor de Music Country. "A las diez de la mañana o a las cuatro de la tarde puede haber chicos mirando la televisión y preguntándoles a sus madres qué es eso que está sobre el equipo de guitarras. Porque ése fue el problema: el guitarrista lo usó sólo en un par de momentos, pero cuando vimos la grabación, nos dimos cuenta de que el consolador estaba todo el tiempo a la vista. Y además era uno de esos vibradores realistas, rugosos, no un mero cilindro de plástico." En la introducción de "Vendedor" y promediando "Amor bidet", dos temas de su hasta hoy único disco editado –*Sonrisas de plastilina*–, Alvarez empuñó el juguete sexual motorizado para generar el efecto. "Lo podés hacer también con una afeitadora eléctrica o con una radio", explica el músico. "Yo solía hacerlo con una radio, pero una vez una amiga me regaló ese vibrador y desde entonces lo uso. Es el mismo tipo de sonido que usan los Chemical Brothers en 'Out of Control', por ejemplo. Probablemente lo hayan hecho con un vibrador, también."

Panza se formó en 1999. Es un cuarteto que define lo suyo como "pop violento", y combina la crudeza de una base rock convencional con programaciones electrónicas más bien sucias. Mariana Bianchini, la cantante, es todo sensualidad y prepotencia. A punto de editar su nuevo EP, la banda había encontrado una buena oportunidad para mostrarse en un canal de alcance continental. "Cuando me enteré, no lo podía creer", dice Sergio. "Al principio me reí, porque se trata de un objeto muy infantil, nada satánico.

Lo venimos usando en vivo desde hace mucho, y nunca nadie objetó nada. Si bien es un detalle colorido, apenas provocador en el contexto de un show de rock, no es para hacer ningún escándalo. No me lo meto en la boca ni en el culo. Su uso es exclusivamente musical." La producción del canal prometió volver a invitar al grupo más adelante, siempre y cuando dejen los juguetes en casa.



Panza tiene incorporado el numerito del vibrador desde hace tiempo.
"Es para un uso exclusivamente musical", se defienden los integrantes.

EL LUNES CONDUCIRA SU PROGRAMA

El regreso de Georgina

Georgina Barbarossa volverá este lunes a su tradicional ciclo "Venite con Georgina". La vuelta de la actriz a la televisión se produce dos semanas después del asesinato de su marido Miguel Lecuna, en un confuso episodio policial ocurrido en Palermo, donde vive la conductora con sus hijos. Una vez finalizado el programa, Georgina recibirá a los periodistas en el estudio donde se filma el programa, que va de lunes a viernes a las 16, por Azul TV. En estos días en que Barbarossa, por razones obvias, no pudo estar al frente del ciclo, "Venite con Georgina" fue conducido por distintos animadores y artistas. El target de conductores invitados por el canal fue amplio, ya que estuvieron desde Mariano Grondona hasta Florencia de la Vega, pasando por Juan Alberto Badía, entre otros.

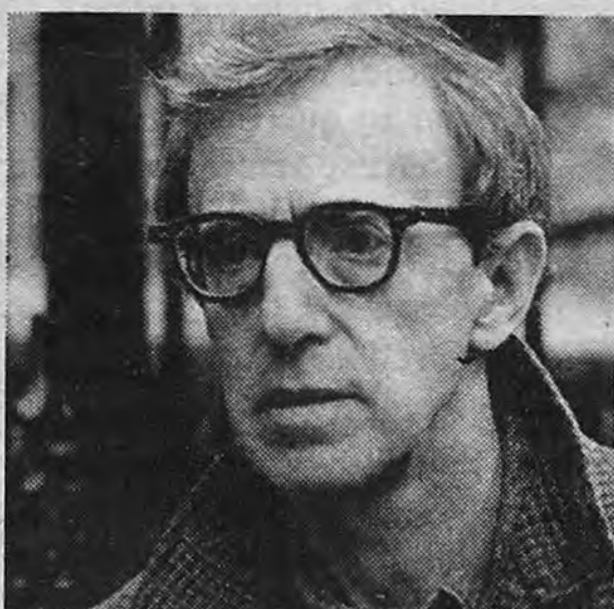
En estas últimas semanas, a raíz del asesinato de Lecuna (sobre el cual se tejieron varias hipótesis), se potenciaron en algunos sectores los pedidos de "mano dura", para solucionar el problema de la inseguridad. Pero Georgina señaló que sentía "odio e impotencia", pero que esos sentimientos no la llevaban a pedir la "pena de muerte" para los que mataron a su marido.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



PAUL McCARTNEY
Live at The Cavern
A las 22 por Music Country

El 14 de diciembre de 1999, el ex beatle y una selecta banda de músicos interpretaron 15 clásicos del rock en el Cavern Club de Liverpool donde los Beatles se iniciaron 40 años atrás. McCartney no tocaba allí desde 1963. Entre los músicos que lo acompañaron se destacan el guitarrista de Pink Floyd, David Gilmour, y el baterista de Deep Purple, Ian Paice. La mayoría de los temas interpretados pertenecen al álbum *Run Devil Run*, con viejas piezas del rock como "Blue Jean Bop", "Twenty Flight Rock" y el clásico Beatle "I Saw Her Standing There".



CRIMENES Y PECADOS
De Woody Allen
A las 14.25 por I-Sat

Una de las películas más inquietantes de la obra del realizador, que se las arregla como si se tratara de un ensayo sobre los géneros del cine para intercalar un drama en una comedia. La anécdota del film gira en torno a un documentalista (Allen) que corteja a la productora (Mia Farrow) de la película que está rodando sobre su insoportable jefe. El marco es una reflexión sobre la ambivalencia de las relaciones humanas, la cruza del arte con la vida y el papel del azar con los juegos del amor. Allen en su salsa.



ERIC CLAPTON EN VIVO
En "Puerta V"
A las 22 por Volver

El ciclo de Volver, dedicado a los shows destacados de Buenos Aires, presenta un especial con el concierto que Eric Clapton dio el 5 de octubre en el estadio de River. Con una banda integrada por Andy Fairweather Low (guitarra y coros), Nathan East (bajo), Steve Gadd (batería), Greg Phillinganes y David Sancious (teclados y coros), el guitarrista británico protagoniza una velada de más de dos horas, en la que desfilan clásicos de todos los tiempos como "Layla", "Cocaine" y "Tears in Heaven", junto a temas de su reciente disco *Reptile*.



LINEA MORTAL
De Joel Schumacher
A las 16.30 por I-Sat

Embarcados en un arriesgado experimento, cinco médicos recién graduados están decididos a atravesar la línea que separa la vida de la muerte. Como corresponde a la tradición del género, algo saldrá mal y los especialistas descubrirán que no es posible volver así nomás una vez cruzada esa línea. Cada uno de los viajeros traerá consigo un karma del pasado, fruto de alguna mala acción que deberá enmendar. El elenco incluye a estrellas como Julia Roberts (foto), Kiefer Sutherland, Kevin Bacon y William Baldwin.

LA COMPAÑIA TEATRAL PERIPLO, UN PROYECTO INDEPENDIENTE

"Buscamos provocar para avanzar"

El grupo tiene su origen en el oeste bonaerense, donde su director, Diego Cazabat, supo compartir escenarios teatrales con Andrés Ciro, de Los Piojos. Ahora, con sala propia, presenta dos espectáculos.

Por Silvina Friera

En la mente de Diego Cazabat, muchas veces irrumpe la imagen del galpón precario, en Hurlingham, cercano a un río "con olor a mierda". En 1993, mientras el techo de chapa luchaba contra las turbulencias climáticas y el insoportable aroma del río acechaba a los actores, Cazabat eludía esa "marginalidad" inicial y creaba la compañía teatral Periplo. La agrupación independiente integrada por Andrea Ojeda, Martín Ortiz, Hugo de Bernardi, Marcela Fraiman y Néstor Navarría fue creciendo gracias a un riguroso trabajo de investigación, pedagogía y elaboración escénica. Acaban de regresar de una gira europea de 35 días que los llevó a participar de prestigiosos festivales internacionales de teatro como el de Praga, Lituania, Mónaco y Ponti (en Italia). En Buenos Aires tienen sala propia y, a pesar de la crisis económica, El Astrolabio (Gaona 1360) se llena todos los fines de semana con las presentaciones de *La pérdida de mi alhabama* los viernes a las 21 y *Frankie (de los fragmentos a la unidad)*, los sábados a las 21.

"Empezamos de cero, sin ninguna pretensión de producción, para ver qué podíamos construir. Nunca sufrimos aquel galpón. Al contrario, lo recordamos con cierto cariño, porque fue una elección y aprendimos mucho de esa experiencia, explica Cazabat en una entrevista con **Página/12**. "El teatro siempre es una actividad grupal, pero hacerlo en el marco de un grupo que permanece en el tiempo es mucho más rico, fuerte y cuestionador", reflexiona el director.

En 1994 surgió la necesidad de producir un espectáculo y Periplo estrenó en Liberarte su primera obra: *De cómo orbitan los hombres*. Inmediatamente comenzaron a viajar a Brasil y a vincularse con otros grupos como Compañía Dos Arautos, De Blumenau, Compañía Carona (las tres de San Pablo) y Compañía Tespis Compañía Acontecendo por ai (de Itajaí) con los que continúan intercambiando experiencias pedagógicas. "Ante la dinámica que alcanzaba el proyecto –comenta Cazabat–, necesitábamos un espacio distinto". La vieja casona de la calle Gaona estaba completamente destruida, pero Periplo, acostumbrado a dar pelea, la alquiló y remodeló. "El dinero que ganábamos en las giras lo poníamos en la casa. Invertíamos en el teatro porque sabíamos que era nuestro lugar de contención", subraya Cazabat, profesor en la Escuela Municipal de Arte Dramático de la ciudad de Buenos Aires y en la Universidad del Salvador. Periplo significa "un retorno hacia el origen" y el astrolabio, el nombre con el que bautizaron la sala, es un instrumento de la antigüedad para orientarse por los astros. En esa apuesta por el teatro como una búsqueda constante, una profesión y una manera de vivir, el grupo edificó un lenguaje teatral propio, basado en la precisión y espontaneidad del actor, que se fue consolidando en puestas como *La pérdida de mi alhabama (o de cómo el señor espera)*, premiada en 1999 como mejor espectáculo en el III Festival Internacional del Teatro San Martín de Caracas (Venezuela).

"Cada vez me siento más cerca de la gente que construye su destino de alguna manera, que deja de ser objeto para pasar a ser sujeto. Hay personas que lo único que saben hacer es destruir", aclara el director oriundo de El Palomar, que compartió diversos escenarios teatrales con Andrés Ciro Martínez, cantante de Los Piojos. "Andrés es un tipo muy preocupado por la puesta en escena, lleva al actor adentro. La banda intenta sobrepasar lo que plantea el rock como música. Abordan con calidad otros planos como el escénico y la concepción general de los recitales", señala Cazabat, que colaboró en la concepción artística de varios shows de Los Piojos.

–¿Cómo se consolida el desarrollo grupal de Periplo?

D. C.: –No se puede avanzar en un proyecto si permanentemente te estás relacionando con gente distinta. En una frontera grupal se supone que, con un trabajo centrado y un programa claro, hay una posibilidad de empezar a conocerte con el otro, tener una relación que te permita acceder a lugares a los que sería imposible acceder en términos creativos y humanos. En lo que hace a la producción teatral, nuestro objetivo central es trabajar sistemáticamente con las limitaciones del actor para poder confrontarlas y sobrepasarlas. Elegimos esta manera porque es la que más se adapta a nuestras necesidades. Periplo no sólo produce espectáculos, es una escuela, un espacio de investigación. Como uno de los eslabones de esta producción grupal están los espectáculos, muy importantes y necesarios, pero que no son el único ámbito donde el grupo se sostiene. La compañía es un lugar generador de proyectos que ayudan a ordenarse y vivir de una manera.

A. O.: –El grupo puede ser una provocación para avanzar y conocer nuevos territorios o puede funcionar como un mecanismo de defensa. Nosotros lo entendemos como una provocación. Siempre decimos que el estar en grupo te permite, también, encontrar un espacio de soledad con uno.

–¿Cuáles son las principales influencias teatrales del grupo?

D. C.: –Quien ve nuestros espectáculos dice que son distintos, pero que tienen algo en común, como decían en Praga, "la poética Periplo". Tengo muchas influencias de maestros como (Constantin) Stanilavski, Meyerhold (Jerzy) Grotowski, (Peter) Brook y (Eugenio) Barba, que fui reelaborando. El problema es ver qué es influencia y qué es copia. Stanilavski encontró su propio camino. Los grandes maestros entendieron que la técnica y el trabajo son personales, que es imposible copiar íntegramente lo que hace el otro, lo que no significa estar influenciados. El actor debe crear continuamente la propia técnica, luchar contra lo artificial.

Sandra Cartasso



Desde hace ocho años, la compañía teatral Periplo trabaja en un ámbito alternativo.
En la sala Astrolabio (Gaona 1360), presenta las obras "La pérdida de mi alhabama" y "Frankie".

Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



Comedia de la inocencia *(Raúl Ruiz, 2000). Un juego burlón sobre los temores inconscientes de la burguesía es la esencia de este film del realizador chileno radicado en París. También responde al estilo del mismo Ruiz, caracterizado por la elección de una forma narrativa que rechaza toda linealidad para privilegiar, en cambio, los juegos de cajas chinas: las ensoñaciones, los relatos capaces de disparar otros relatos, un poco a la manera de la literatura fantástica oriental (Lorca, Village Recoleta, Savoy).*

■ **25 watts** (Juan Pablo Rebella, 2001). Los belicosos Javi y Leche y el ingenuo Seba conforman el trío dinámico de este premiado film de los uruguayos Rebella y Stoll. Inscripta en un curioso subgénero del cine bautizado *indie* –el que reúne a una cierta cantidad de varones para vagar y hablar con ironía y cinismo de cualquier cosa menos de sus vidas vacías–, *25 watts* recorre un día en la rutina barrial de estos *chabones* "a la uruguaya". Divertido y ocurrente, el film fotografía a una Montevideo bien barrial (Premier, Hoyts Abasto, Village Recoleta).

■ **Los cuentos del timonel** (Eduardo Montes-Bradley, 2001). Un film que permite conocer la vida de Osvaldo Bayer, pero claro: desde una mirada no oficial. Aquí no se busca "desmitificar" al escritor comprometido, al historiador incorruptible, al tenaz denunciador de masacres, porque todo eso también aparece en *Los cuentos...*, el documental de Montes-Bradley del que Bayer es, a la vez, protagonista, narrador y entrevistado (Cosmos).

■ **El secreto de un poeta** (Stanley Tucci, 2000). Mitchell y Gould son cara y contracara: ambos escriben, pero su actitud no podría ser más distinta. Mitchell borda pequeñas miniaturas periodísticas que nunca lo satisfacen del todo. Goul tiene un proyecto literario de dimensiones sobrehumanas. *El secreto...* tiene una estructura dramática basada en la relación entre dos personajes opuestos y complementarios y un tema en común: la fidelidad del artista a su arte (Premier, Galerías Pacífico).

■ **El hijo de la novia** (Juan José Campanella, 2001) El realizador de *El mismo autor, la misma lluvia* logra una película para reír y llorar a la vez. Un film que refleja el imaginario de los valores de amor filial, de las amistades de barrio y de los sueños perdidos que pueden recuperarse, todo con un marcado profesionalismo y sostenido en un sólido guión. Preseleccionada argentina para el premio Oscar (Complejo "Tita Merello", Premier, Monumental, Abasto, Cinemark Pto. Madero, Galerías Pacífico, Village Recoleta, Multiplex Belgrano, Gral. Paz y Cinedúplex Caballito).



La fortuna de vivir *(Jean Becker, 1999). Un paisaje soleado y agreste, con personajes que hacen de la indolencia una de las bellas artes (Atlas Santa Fe, Hoyts Abasto, Paseo Alcorta, Village Recoleta, Patio Bullrich y otros).*

■ **La ciénaga** (Lucrecia Martel, 2001). Un film que contiene una circularidad llena de resonancias inquietantes, opera prima de una promesa del cine argentina, la salteña Martel. Desde una cama (desde la que le cuesta más salir), Mecha es el centro alrededor del cual gira su familia en disolución y el mundo en general. Todo eso sucede en "La Mandrágora", una casa que parece una ciénaga, un mundo aparentemente inmóvil pero lleno de una perturbadora vida interior (Complejo "Tita Merello").

LIBROS



Adolfo Bioy Casares. Descanso de caminantes: Diarios Intimos *(Editorial Sudamericana) Los cuadernos que Bioy decidió reunir poco antes de su muerte se destacan por su asunto y por su estilo: en ellos se impone la evocación –a menudo crítica– de la propia conducta, a la luz de una escéptica coherencia que, más allá de la creciente preocupación por los síntomas de la decadencia física, nunca cede a la melancolía. Los años del proceso, sus amantes, los libros, el sexo, los premios, y su visión de escritores como Sabato, Mujica Lainez, Martínez Estrada, Arlt, Victoria Ocampo o Cortázar son algunas de las cuestiones que disparan la reflexión y el humor del autor de "La invención de Morel". Un libro a través del que Bioy accede tímidamente a compartir con el lector sus secretos mejor guardados.*

■ **Mauricio Rosencof. Las cartas que no llegaron** (Editorial Alfaguara). Mauricio Rosencof, reconocido autor teatral uruguayo, dirigente tupamaro y preso durante varios años, rememora aquí los retazos de la historia de su familia. Desde los campos de concentración nazis a las celdas de tortura de la dictadura uruguaya. Una sola memoria para narrar realidades diferentes, pero igualmente estremecedoras.

OTRO CINE



El farabute. *"Tanques" de Orson Welles (foto). Mañana a las 20.30 en Humboldt 1509.* **Gratis.** *Reservas al 4899-0219.*

■ **Imagen.** *El Imperio de la Fortuna*, de Claude Berri. Hoy a las 20.30 en Thames 2289.

■ **Cine Francés Inédito.** *La falsa confidente*, de Maurice Pialat. Mañana a las 14.30, 18 y 21 en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

■ **Ciclo Con acento francés.** *Orfeo*, de Jean Cocteau. Hoy a las 21.30 en Un Gallo para Esculapio, Uriarte y Costa Rica.

■ **Cine Club Tea.** *La mujer infiel*, de Claude Chabrol. Hoy a las 20 y mañana a las 19 en Aráoz 1460, PB 3.

■ **Cine Club Eco.** *El último subte*, de François Truffaut. Mañana a las 19 en Corrientes 4940, piso 2 "E".

■ **I.R.C.A.** *La cosecha estéril*, de Bernardo Bertolucci. Hoy a las 20 en Moldes 2155.

MUSICA



Mercedes Sosa, *La voz del folklore argentino presenta un show acústico en el Teatro Gran Rex, Corrientes 857. Hoy a las 21.*

■ **Guillermo Fernández** (hoy a las 22) y **Virginia Innocenti** (mañana a las 20.30) en el Club del Vino, Cabrera 4734. Hoy a las 22.

■ **Caballeros de la Quema** en El Teatro, Federico Lacroze y Alvarez Thomas. Hoy a las 22.

■ **Walter Malosetti** y **Américo Bellotto** en Notorius, Callao 966. Hoy a las 22.

■ **Sexteto Mayor** en La Casa del Tango, Guardia Vieja 4049. Hoy a las 21.30.

■ **Fernando Taborda Quinteto** en Templum, Ayacucho 318. Hoy a las 22.

■ **Mónica Cosachov** en La Matriz, Honduras 4701. Mañana a las 20.

■ **Coral de las Américas** y **Grupo Instrumental de las Américas** en el C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 20.30.

■ **Jorge Navarro Trío** en Tobago, A. Thomas 1368. Hoy a las 22.

■ **Miguel Botafogo** en el Celta Bar, Rodríguez Peña y Sarmiento. Hoy a las 22.

■ **Mimi Maura** en La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 22 y mañana a las 21.

■ **Lito Epumer** en Un Gallo para Esculapio, Costa Rica y Uriarte. Hoy a las 23.

■ **Palo Pandolfo** en Niceto Club, Niceto Vega 5510. Hoy a las 23.

■ **Dosaxos** en La Fábrica, Querandíes 4290. Hoy a las 21.

■ **Leo Masliah** en Teatro Picadilly, Corrientes 1524. Hoy a las 23.30.

■ **Sandra de Mattei** en De los Imagineros, Del Valle Iberlucea 1158. Mañana a las 18.

■ **Las Pibas** en El Almacén, Av. Independencia 2400, mañana a las 20.

■ **Luis Lugo** en Espacio Artístico Colette, Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 21.

■ **Willy González Tupa** en el Parque Centenario, Warnes y Angel Gallardo. Mañana a las 19. **Gratis.**

■ **Nuria Martínez, Osvaldo Burucúa** y **Germán Gómez** en La Tribu, Lambaré 873. Hoy a las 22.30.

■ **Hernán Merolo Quinteto** en Thelonius Bar, Salguero 1884. Hoy a las 22.

■ **Grupo Vocal de Difusión** en la Primera Iglesia Evangélica Metodista, Corrientes 718. Hoy a las 20.30. **Gratis.**

■ **Orquesta Típica Imperial, Puente Alsina Cuarteto** y **Orquesta Típica La Sexta** en el Club Mariano Boedo, San Juan 3545. Hoy a la 0.

■ **Jimena Sánchez, Sólo Tres** y **La Flor y la Nata** en el auditorio ATE, Belgrano 2527. Hoy a las 22.

■ **Adrián Caetano Paoletti** en Casa San José, Sofía T. de Santamarina 432, Monte Grande. Hoy a las 18.

■ **Festival Folklórico: Los Fronterizos, Los Trovadores de Mailín, Horacio Crespo,** y **El Rescoldo**, entre otros. En la Feria de las Artesanías y Tradiciones Populares Argentinas, Av. de los Corrales y Lisandro de la Torre. Mañana a partir de las 13.

■ **Fernando Kabusacki** y **Pablo Rodríguez Jáuregui** en el C.C. Agronomía, Av. San Martín 4453. Mañana a las 18. **Gratis.**

■ **Trama** en La Scala de San Telmo, Pje. Giuffra 371. Hoy a las 23.

■ **Quinteto Suárez Paz** en el Salón Dorado del Teatro Colón, Libertad y Viamonte. Mañana a las 17.30. **Gratis.**

■ **Ludmila Fernández** y **Alejandro Kalinoski** en Bar Fonda, El Salvador 5575. Hoy a las 23.30.

■ **María José** en Bien Bohemio Café Cultural, Sánchez de Loria 745. Hoy a las 22.

■ **Kevin Johansen** en Nacional, EE.UU. 308. Hoy a las 23.

■ **Pablo Miró** en La Morada, Chacabuco 1072. Hoy a las 21.

TEATRO



La muerte de Marguerite Duras. *Libro y actuación de Eduardo Pavlovsky (foto). Dirige Daniel Veronese. En Teatro Caliban, México 1428, hoy a las 21.*

■ **Rumiarbarro: Pantano.** Espectáculo performático. La argentinidad vista por Bernardo Cappa, Cecilia Propato, Alfredo Rosenbaum y Walter Rosenzwit. **Preestreno** en Del Otro Lado, Lambaré 866, hoy a las 21.

■ **El solitario de la provincia flotante**, de Raúl Serrano. Con Alejandro Magnone, Ana Franchini y otros. Dirección de Ernesto Falke y Raúl Serrano. En Arte-Facto, Sarandí 760, hoy a las 22.

■ **Palabras encadenadas**, del catalán Jordi Galcerán. Con Víctor Laplace y Esther Goris, dirigidos por la inglesa Tamzin Townsend. En el Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815, hoy a las 21 y mañana a las 20.30.

■ **Hombre y superhombre**, de Bernard Shaw. Adaptación y dirección de Norma Aleandro. Con Pablo Rago, Eleonora Wexler, Tina Serrano, Héctor Bidonde y otros. En el Teatro San Martín, Corrientes 1530, mañana a las 20,30.

■ **Variaciones enigmáticas**, de Eric-Emmanuel Schmitt. Con Oscar Martínez y Fernán Mirás, dirigidos por Sergio Renán. **Ultimas funciones** en Teatro Broadway, Corrientes 1155, hoy a las 20.30 y 22.30, y mañana a las 19.30.

■ **Observaciones sobre un tema de Hopper**. Dirección de Bob Barr y Carlos Nicastro. **Estreno** en La Carbonera, Balcarce 998, hoy a las 24. **Gratis.**

■ **Cuadrilátero.** Unipersonal de Daniel Ritto, dirigido por Pablo Silva. En El Ombligo de la Luna, Anchorena 364, hoy a las 24.

■ **Lenguaje**, de Luz Pearson. Con Carolina Erlich y Tian Brass, dirigidos por Gerardo Bourre. **Ultima función** en Templum, Ayacucho 318, hoy a las 21.

■ **La pluma que araña el corazón de la vida.** Humor político con Patricia Astrada, dirigida por Julio Ordano. En Liberarte, Av. Corrientes 1555, hoy a las 22. **Gratis.**

■ **Sobremonte, el padre de la Patria**. Dramaturgia de Ignacio Apolo. Con Franklin Caicedo, Pompeyo Audivert y otros. Dirige Sergio Rosemblat. En el Teatro San Martín, Corrientes 1530, mañana a las 20.

■ **Moreno**, de Alejandro Flynn. Grupo Fray Mocho. Dirección de Ernesto Michel y Zuny Gastiazoro. **Ultimas funciones** en Ecuador 380, hoy a las 22.

■ **Liturgias**, de Nora Glickman. Elenco dirigido por Max Berliner. En el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 547, hoy a las 19.15.

■ **Usher** (sobre *La caída de la Casa Usher*, de Edgar Allan Poe). Con Rubén Stella, Ana Yovino y Carlos Weber. Dirección de Francisco Ja-



Fito Páez *presenta su nuevo espectáculo, con un cuarteto de acompañamiento y canciones de todas sus épocas más algunas versiones. En el Teatro Sky Opera, Corrientes 860. Hoy a las 22 y mañana a las 20.*

Los derechos de la salud, *de Florencio Sánchez. Con Beatriz Spelzini, Ricardo Merkin, Elena Tasisto y otros, dirigidos por Luciano Suardi.* **Despedida** *en Av. Córdoba 6056, hoy a las 21 y mañana a las 19.*



vier. En Andamio 90, Paraná 660, hoy a las 22,15.

■ **Pradera en flor**, de Bernardo Cappa. Por el grupo Humo Negro de Neuquén. Dirección de Sandra Monteagudo. En el Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815, hoy a las 20.30 y mañana a las 20.

■ **El duende** (sobre textos de Federico García Lorca). Por el Grupo de Teatro del Colegio Nacional de Buenos Aires, dirigido por Orlando Acosta. En C.C. Borges, Viamonte y San Martín, hoy a las 21.

■ **El varieté de El Farabute**. Teatro Bar en El Farabute, Humboldt 1509, hoy a las 23.30.

■ **Los Albornoz**. Por Los Macocos. Teatro de la Ribera, Av. Pedro de Mendoza 1821, mañana a las 19.

■ **Mimoteatro de Escobar-Lerchundi**. Festival de obras, en el Auditorio de Defensa 611, hoy a las 22.

■ **Delirio a dúo**. Por el Grupo Los Pepe Biondi. En Liberarte, Corrientes 1555, mañana a las 19.30.

■ **Eventualmente**. Obra experimental con dramaturgia y dirección de Martín Otero y Manuel Méndez. En Casa Azul, Tucumán 844, hoy a las 24. **Gratis**.

■ **Proyecto 2001** (Una respuesta al desasosiego). Libro y dirección de Silvia Copello. En Teatro del Pasillo, Colombres 35, hoy a las 21.

■ **Fragmentos de un amor contrariado**, de Roberto Arlt. Dramaturgia y dirección de Carlos Ianni. En Celcit, Bolívar 825, hoy a las 21.

■ **Roberto Zucco**, de Bernard-Marie Koltès. Elenco dirigido por Lizardo Laphitz. El Ombligo de la Luna, T. de Anchorena 364, hoy a las 23.

DANZA



Dolentango, *espectáculo de teatro-danza en homenaje a las Madres y Abuelas de Plaza de Mayo. Sobre textos de Juan Gelman. Con coreografía, puesta en escena y dirección de Susana Zimmermann y música de Astor Piazzolla. En el Teatro del Artefacto, Sarandí 760. Mañana a las 20.30.*

■ **Seres imaginarios**, obra de danza teatro inspirada en "El libro de los seres imaginarios" de Jorge Luis Borges. Con coreografía de Susana Szperling. Por el grupo SZ Danza. **Estreno** en El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034, mañana a las 20.

■ **Andalucía Flamenca**: Graciela Ríos Saiz, Omar Urraspuro y Natalia Bonansea en Espacio artístico Colette, Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Mañana a las 21.

■ **Ballet 40/90** en Espacio Cultural Urbano, Acevedo 460. Hoy a las 21.30 y mañana a las 20.30.

■ **Suena Flamenco**, con dirección de Hugo Salvatierra. Por el Grupo Triana. En Teatrón, Santa Fe 2450. Mañana a las 20.

PIBES



El detective y la niña sonámbula. *Dirigido por Ana Alvarado. En el C.C. Adán Buenosayres, Asamblea 1200. Mañana a las 17.*

■ **Pif, Paf, Puf**, versión libre del cuento clásico "Los tres chanchitos", por el Grupo Kukla. En Liberarte, Corrientes 1555. Mañana a las 16.30.

■ **Ajedrez gigante**, actividad coordinada por Marina A. Rizzo, directora del taller infantil de ajedrez "El caballito de Palermo". En el Centro Cultural Agronomía, Av. San Martín 4453. Mañana a las 16. **Gratis**.

■ **Desfile navideño** en el Paseo de la Costa, Roca y el Río, Vicente López. Mañana a partir de las 19.

■ **Mate de Leche**, espectáculo con música, humor y personajes que narran una historia sobre la ecología, la amistad y la identidad. En el Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 16.30.

■ **La niña de la noche**. Grupo Catalinas Sur. En Galpón Catalinas, Av. Benito Pérez Galdós 93, mañana a las 16.30.

■ **Calidoscopio**, espectáculo de imágenes basado en música de los grandes compositores clásicos. Por el grupo Kukla. En Liberarte, Corrientes 1555. Mañana a las 17.30.

■ **Hacia el parque de los animales**, espectáculo teatral con dirección de Néstor Romero que reflexiona sobre los animales de nuestra fauna en vías de extinción. En el Museo Eduardo Sívori, Av. Infanta Isabel 555. Mañana a las 16.

■ **Ufa, Shakespeare. ¡Cortala!**, obra teatral con dirección de Diana Varela en la que tres payasos cuentan la historia de Romeo y Julieta con acrobacias y malabares. En Teatro Cara a Cara, Lascano 2895. Mañana a las 18.

■ **Juegos los que se dice juegos** (mañana a las 16) y **Rezetas**, un musical en la cocina (mañana a las 17.30). Con puesta en escena y dirección de Héctor Presa. En La Galera, Galpón de Arte, Humboldt 1591.

■ **El hombrecito del azulejo**, sobre el cuento homónimo de Manuel Mujica Lainez en versión de Fabio Prado González y Mimí Harvey. En la Sala Alberdi, Sarmiento 1551, piso 6. Mañana a las 17.30.

■ **Puré de Fa**, musical de Susana López Troisi. Componen el elenco Albertina del Valle, Sergio Maldini y Mariano Zuqui, entre otros. En el Teatro LyF, Perú 823. Mañana a las 15.

CARTELERA

Hoy los teatros del "Complejo Teatral de Buenos Aires" y el "Teatro Nacional Cervantes" no tienen función.

cines

A.I.
(Inteligencia artificial). Dir.: Steven Spielberg, con Haley Joel Osment y Jude Law. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 18 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 3.15 hs.

ATLANTIS
(El imperio perdido), de Walt Disney. Dir.: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 y 21.10 hs.

BELLA TAREA
(Francia). Dir.: C. Denis, con D. Lavant. P/13.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 22.15 hs.

+ BIEN
Dir.: Eduardo Capilla, con R. Infarinato y Gustavo Cerati. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15.05, 17.15, 19.25 y 21.35 hs. (Sala "Amelia Bence").

COMEDIA DE LA INOCENCIA
(Francia). Dir.: Raoul Ruiz, con Charles Berling e Isabelle Huppert. P/13.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.35 y 20.20 hs.

COMO PERROS Y GATOS
Dir.: Lawrence Cotterman. (En castellano). S/R.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

CORAZON DE CABALLERO
Dir.: Brian Helgeland, con Heath Ledger y Mark Addy. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.10, 20.30 y 22.40 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.15, 16.35 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

EL PLACARD
(Francia). Dir.: Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Dépardieu. P/13.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.50, 16.40, 18.50, 20.40 y 22.40 hs.

EL PLANETA DE LOS SIMIOS
Dir.: Tim Burton, con Tim Roth y Helena Bonham Carter. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.45 y 20.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

EL SECRETO DE UN POETA
Dir.: Stanley Tucci, con Ian Holm y Stanley Tucci. S/R.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.40 y 23 hs.

FIESTA DE ANIVERSARIO
Dir.: Jennifer Jason Leigh, con Alan Cumming. P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.30 hs.

JURASSIC PARK III
Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. (En castellano). P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19.10 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 3.10 hs.
Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 y 19.20 hs.

KRAMPACK
(España-2000). Dir.: Cesc Gay, con Fernando Ramallo y Jordi Vilches. P/16.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16, 18 y 22 hs.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.40, 18.35 y 22.20 hs.

LA CIENAGA
Dir.: Lucrecia Martel, con Graciela Borges y Mercedes Morán. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. (Sala "Delia Garcés").

LA FORTUNA DE VIVIR
(Francia). Dir.: Jean Becker, con Isabelle Carré y Eric Cantona. S/R.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs.

LA MOMIA REGRESA
Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17 y 21 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA PROFESORA DE PIANO
(Francia). Dir.: Michael Haneke, con Isabelle Huppert, Annie Girardot y Benoit Magimel. P/18.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS
(Francia-Colombia). Dir.: Barbet Schroeder, con Germán Jaramillo y Anderson Ballesteros. P/18.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

LOS CUENTOS DEL TIMONEL
(Documental). Dir.: Eduardo Montes Bradley.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 18.30 y 20.30 hs.

LOS OTROS
Dir.: Alejandro Amenábar, con Nicole Kidman. P/13.
Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

MINI ESPIAS
Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Teri Hatcher. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 hs. (Sala III), 17.50 y 21 hs. (Sala I).

15 MINUTOS
Con Robert De Niro. P/16.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 17.10 y 20.50 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

MOULIN ROUGE
(Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

NI UNA PALABRA
Dir.: Gary Fleder, con Michael Douglas y S. Bean. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.25, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 15.10, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

RICOS, CASADOS E INFIELES
Dir.: Peter Chelsom, con Warren Beatty, Diane Keaton y Andie MacDowell. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.20, 16.35 y 20.55 hs.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 15.20, 17.25, 19.50 y 22.05 hs.

RUSH HOUR 2
(La diversión total). Dir.: Brett Ratner, con Ch. Tucker y Jackie Chan. S/R.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.35, 19.15 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 3.05 hs.

SEÑALES DE AMOR
Dir.: Peter Chelsom, con John Cusack y Kate Beckinsale. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.10, 15.55, 17.40, 19.25, 21.10 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.50, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs.
Ocean I. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

SHREK
(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jenson. S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.

SOLARIS
(Rusia-1972). Dir.: Andrei Tarkovski.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 y 22.10 hs.

TAXI, UN ENCUENTRO
Dir.: Gabriela David.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

TODO COMIENZA HOY
(Francia-1976). Dir.: Bertrand Tavernier. P/13.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.40 y 20 hs.

UNA HISTORIA DE ENTONCES
(España). Dir.: José Luis Garci, con Lydia Bosch y Juan Diego. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14 y 20 hs.

Y TU MAMA TAMBIEN
(México). Dir.: Alfonso Cuarón, con Maribel Verdú y Gael García Bernal. P/18.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

25 WATTS
(Uruguay). Dir.: Juan Pablo Rebella y Pablo Stoll, con Dniel Hendler. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.40, 18.40, 20.50 y 22.50 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.05, 17.55 y 22.50 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 13.10, 18.10 y 23.20 hs. S/R.
LEGALMENTE RUBIA: 11.05, 13.05, 18.20 y 20.40 hs. S/R.
25 WATTS: 11, 15.30 y 20.15 hs. P/13.
THE HOLE (En lo profundo): 11.50, 14.20 y 19.40 hs. P/16. Jueves a sáb. trasn.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 15.25 y 23 hs. P/13. Viernes trasn.
NI UNA PALABRA: 14.15 y 19.30 hs. P/16.
CORAZON DE CABALLERO: 11.40, 17.05 y 22.30 hs. S/R. Jueves a sáb. trasn.
Y TU MAMA TAMBIEN: 11, 15.45 y 20.50 hs. P/18. Jueves a sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 11, 13.20, 15.30, 18.15 y 20.25 hs. (En castellano). S/R.
LOS OTROS: 11.05, 15.30, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
SEÑALES DE AMOR: 11.15, 13.20, 14, 15.35, 16.15, 17.50, 18.30, 20.05, 20.45, 22.25 y 23 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 11.30, 16.50 y 22.10 hs. P/13.
+ BIEN: 11.10, 15.55, 20.50 y 23.20 hs. P/13. Jueves a sáb. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
CORAZON DE CABALLERO: 15.15 y 20.05 hs. S/R.
LOS OTROS: 13, 17.50 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.30, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
LEGALMENTE RUBIA: 13, 15.10, 17.10, 19.40 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LOS OTROS: 13.50, 16.20, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 14 y 18.30 hs. P/13.
+ BIEN: 13.30, 15.50, 18.10, 20.50 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
DEJALA CORRER: 15.20 y 20.10 hs. P/13.
EL HIJO DE LA NOVIA: 16.10, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
CORAZON DE CABALLERO: 13.40, 16.50, .19.30 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
NI UNA PALABRA: 14.50, 17.20, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
SEÑALES DE AMOR: 14.40, 17, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
SEÑALES DE AMOR: 13.50, 16.05, 18.15, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 12.30, 14.50, 17.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 14.10, 16.50, 19.35 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LEGALMENTE RUBIA: 12.35 y 21.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
THE HOLE (En lo profundo): 16 y 20.45 hs. P/16.
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 19.50 hs. P/13.
NI UNA PALABRA: 12.25, 14.55, 17.25, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
CORAZON DE CABALLERO: 13.45, 19.10 y 22.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
EL PLACARD: 12.20, 17.10 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Y TU MAMA TAMBIEN: 16.55, 19.25 y 21.50 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
LA PAREJA DEL AÑO: 14.45 y 19.20 hs. P/13.
SOLO POR HOY: 16.40 hs. P/13.
LOS OTROS: 13.35, 18.20 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 13.05 y 15.15 hs. (En castellano). S/R.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 5555-5357. (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta: 16 hs.: descuento).
Sala I
LA PAREJA DEL AÑO: 16 y 20.10 hs. P/13.
THE HOLE (En lo profundo): 13.50, 18 y 22 hs. Sáb. trasn. 0.10 hs.
Sala II
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.10, 15.30, 17.40, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
Sala III
FIESTA DE ANIVERSARIO: 13.20, 15.30, 17.40, 20.10 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.20 hs.
Sala IV
EL SECRETO DE UN POETA: 16 y 20 hs. S/R.
LOS OTROS: 14, 18 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
Sala I
SEÑALES DE AMOR: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala II
LA FORTUNA DE VIVIR: 13.15, 15.45, 18.15, 20.45 y 23 hs. S/R.
RAPIDO Y FURIOSO: P/13. Sáb. trasn. 1 h. (Pre-estreno).
Sala III
NI UNA PALABRA: 13.20, 15.35, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13, 15.20, 17.30, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13, 15, 17, 19, 21.05 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
NI UNA PALABRA: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
SEÑALES DE AMOR: 13.30, 15.20, 17.10, 19, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL PLACARD: 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
LEGALMENTE RUBIA: 13.20, 17.50 y 22.40 hs. S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA: 15.20 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

barrios

BELGRANO

MULTIPLEX BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 12.40, 14.50, 16.50, 18.50, 21 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 12.40, 14.55, 17.10, 19.25 y 21.40 hs. S/R.
NI UNA PALABRA: 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
SEÑALES DE AMOR: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13.
LOS OTROS: 12.40, 17, 21.20 y 23.15 hs. P/13.
CORAZON DE CABALLERO: 14.35 y 18.55 hs. S/R.
EL PLACARD: 13, 17 y 21 hs. P/13.
EL HIJO DE LA NOVIA: 14.40, 18.40 y 22.40 hs. P/13.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
SEÑALES DE AMOR: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
NI UNA PALABRA: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.20, 15.35, 17.50, 20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 12.50, 15.15, 17.35, 19.55 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 12.40, 16.45 y 18.35 hs. (En castellano). S/R.
LEGALMENTE RUBIA: 14.40, 20.25 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
LOS OTROS: 13, 17.45 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 15.20 y 20.10 hs. P/13.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y jueves a martes hasta las 16 hs.: $ 4,50).
LA PROFESORA DE PIANO: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/18.
EL PLACARD: 13.30, 17.10, 18.50, 20.30 y 22.10 hs. P/13.
COMEDIA DE LA INOCENCIA: 15.10 hs. P/13.
Y TU MAMA TAMBIEN: 14, 16, 18.10, 20.15 y 22.30 hs. P/18.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 13.20, 17.50 y 20.10 hs. P/13.
KRAMPACK: 15.40 y 22.35 hs. P/16.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
SEÑALES DE AMOR: 13, 15.15, 18, 20.25 y 22.25 hs. P/13.
EL PLACARD: 15.40 y 20 hs. P/13.
Y TU MAMA TAMBIEN: 13.30, 17.35 y 22 hs. P/18.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
LA FORTUNA DE VIVIR: 13.35, 15.55, 18.20, 20.40 y 22.55 hs. S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.25, 15.45, 18.10 y 20.30 y 22.45 hs. P/13.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 12.10, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. y miérc. trasn.
LA FORTUNA DE VIVIR: 14.50 y 20.05 hs. S/R.
LEGALMENTE RUBIA: 15.50, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. y miérc. trasn.
COMO PERROS Y GATOS: 12.20, 14.20 y 16.20 hs. (En castellano). S/R.
NI UNA PALABRA: 12.15, 14.40, 17.10, 19.45 y 22.15 hs. P/16. Viernes y sáb. y miérc. trasn.
CORAZON DE CABALLERO: 12.05, 17.20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. y miérc. trasn.
LOS OTROS: 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. y miérc. trasn.
FELICIDADES: 13.30 y 18 hs. P/13.
SEÑALES DE AMOR: 13.20, 15.40, 18,.10, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
NI UNA PALABRA: 12.30, 14.55, 17.25, 19.55 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
SEÑALES DE AMOR: 13.10, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.25 y 19.15 hs. P/13.
COMO PERROS Y GATOS: 13.10 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.
LOS OTROS: 15.15, 19.45 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
LOS OTROS: 16.15 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.
RICOS, CASADOS E INFIELES: 12.45, 15, 17.25, 20 y 22.25 hs. P/13.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 4 (viernes: $ 2). Jueves cerrado.
LA CIENAGA: 16.30, 18.40 y 21.15 hs. (Sábado unicamente: 18.40 y 21.15 hs.). P/13.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. Pl.: $ 7. (Lunes a miérc. todo el día y jueves a dgo. hasta 16 hs.: $ 4).
LOS OTROS: 13, 15.30, 18, 20.10 y 22.10 hs. P/13.
NI UNA PALABRA: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. (Lunes a miérc. todo el día y dgo. hasta las 17.40 hs.: $ 3,50). Jueves y viernes: $ 2.
EL HIJO DE LA NOVIA: 15, 17.20, 20 y 22.10 hs. P/13.
LADRONES DE MEDIO PELO: 15.20, 17.40, 20.10 y 22 hs. S/R.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Calle 89 Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles y viernes: $ 3). Jueves cerrado.
MOULIN ROUGE (Amor en rojo): 16, 18.30 y 21 hs. P/13.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
SEÑALES DE AMOR: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala II
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.20,

15.40, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala III
NI UNA PALABRA: 13.10, 15.30, 17.50, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
LEGALMENTE RUBIA: 12.40, 14.30 y 16.20 hs. S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA: 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

OLIVOS

LIBERTADOR.
Libertador 3040. Tel.: 4732-6170. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
CORAZON DE CABALLERO: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R.
Sala II
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 15.20 y 20.30 hs. P/13.
FIESTA DE ANIVERSARIO: 13, 17.50 y 22.50 hs. P/16.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.25, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LEGALMENTE RUBIA: 20.30 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
NI UNA PALABRA: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
SEÑALES DE AMOR: 13.10, 14.50, 16.45, 18.40, 20.35 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
LOS OTROS: 13.40, 16, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.10, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
COMO PERROS Y GATOS: 13.10, 14.45, 16.35 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. Pl $ 2 (Lunes a miérc. todo el día y dgo. hasta las 17.40 hs.: $ 3,50).
EL HIJO DE LA NOVIA: 15, 17.20, 20 y 22.10 hs.P/13.
LA PAREJA DEL AÑO: 15.20, 17.40, 20.10 y 22.20 hs. P/13.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. Ent.: $ 2 (lunes a miérc. todo el día y dgo. hasta las 17.40 hs.: $ 3,50).
EL HIJO DE LA NOVIA: 15, 17.20, 20 y 22.10 hs. P/13.
LA PAREJA DEL AÑO: 15.20, 17.40, 20.10 y 22.20 hs. P/13.

la plata

TEATRO ARGENTINO
Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797.
CAMERATA ACADEMICA del Teatro Argentino. Dir.: Carlos Sampedro. Prog.: Concerto grosso Op.6 Nº9, de G.F.Händel; Concierto para tres violines y cuerdas de J.S.Bach y "Holberg Suite Op.40, de E. Grieg. Domingo: 17.30 hs. (Sala "Astor Piazzolla"). Ent.: $ 5.
FUNCION ANIVERSARIO "de la Ciudad de la Plata" y del "Teatro Argentino". I parte. Orquesta Estable. Dir.: Esteban Gantzer, Coro Estable. Dir.: Eduviges Picone, Coro de Niños. Dir.: Oscar Escalada. Solista: Vicente de Paul Romero (barítono) en "Il trovatore". II parte: Ballet Estable. Dir.: Zarko Prebil Prog.: "Paganini", de Rachmaninov. Coreog. Leoni Lavrovski. Orquesta Estable. Solista: Adrián Martínez (piano). Escenog. y vest.: Aldo Butti y Adrián Martínez. Domingo: 20 hs. (Sala "Alberto Ginastera"). Ent. libre.

ciclos

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel.: 4854-4126. **EL ULTIMO SUBTE** (1980). Dir.: Francois Truffaut, con Catherine Deneuve y Gérard Déperdieu. Sábado y domingo: 19 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. **LA MUJER INFIEL** (1968). Dir.: Claude Chabrol, con Stéphane Audran y Maurice Ronet. Ciclo "Serie Negra". Sábado, 20 hs.-domingo, 19 hs. Ent.: $ 3. (Con debate posterior).

CINETECA VIDA
Uriarte 1795. (Palermo viejo). Tel.: 4831-0033. **ORFEO.** Dir.: J. Cocteau. Hoy: 21.30 hs.

COSMOS
(Sala 1). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. **SOMBRAS DE UN VERANO ARDIENTE** (Checoslovaquia-1977). Dir.: Frantisek Vlacil. Domingo: 12.30 hs. Pl. $ 2,50.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. **TANQUES** (1944). Dir.: Orson Welles (inédito), y los siguientes cortometrajes: "Estrellas del western", "La historia del Oscar" y "Reportajes a Robert De Niro y Roman Polanski en Bs. As." Domingo: 20.30 hs. Ent. libre (cons.: $ 5).

HEBRAICA
(Cinemateca Argentina). Sarmiento 2255. Tel.: 4951-1626. (Pl.: $ 3). Cine Francés "El placer recobrado"...
LAS GRANDES MANIOBRAS (Francia-1955). Dir.: René Clair, con Michelle Morgan, Gerard Philipe y Brigitte Bardot. Sábado y domingo: 16 hs.
TODO COMIENZA HOY (Francia-1999). Dir.: Bertrand Tavernier. Sábado y domingo: 18.15 y 20.30 hs.

MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"
Defensa 1220 Tel.: 4361-2462. Ciclo "Los últimos 30 años del Cine Argentino, en los primeros 30 años del Museo del Cine".
DARSE CUENTA (1984). Dir.: Alejandro Doria, con Luis Brandoni, China Zorrilla y Darío Grandinetti. Domingo: 16 hs. Ent.: $ 1.
MALAYUNTA (1986). Dir.: José Santiso, con Miguel Angel Solá, Bárbara Mujica y Federico Luppi. Miércoles: 16 hs. Ent. libre.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. **LA FALSA CONFIDENTE** (Francia-2000). Dir.: Benoît Jacquot. Ciclo "Cine Francés inédito". Domingo: 14.30, 18 y 21 hs. Pl.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Visitas guiadas. Lunes a viernes: 11 y 15 hs., sábado: 9, 10, 11 y 12 hs. (Viamonte 1168). Ent.: $ 5 (est.: $ 2). Tel.: 4378-7132. **Boletería.** Martes a sábado: 10 a 20 hs., domingo: 10 a 17 hs., lunes: 17 a 20.30 hs. (Cuando hay concierto de la "Orquesta Filarmónica").
ORQUESTA ESTABLE DEL TEATRO COLON. Función Nº 57. Clausura del "Festival Martha Argerich". Dir.: Pedro Ignacio Calderón. Solistas: Martha Argerich (piano); Ivri Gitlis (violín). Prog.: "Huapango", de Moncayo; Concierto Nº 1 para violín y orquesta Op.35; Concierto Nº 1 para piano y orquesta Op.23, de Tchaikovsky. Organiza Fundación Teatro Colón. Sob. de ab. en vta. Pl. $ 90. **Hoy: 21.30 hs.**
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Función Nº 2 del Abono a 15 conciertos. Dir.: Gerardo Gandini. Solistas: Haydeé Seibert (Francia-violín), Patricia Gutiérrez (soprano), Susana Moncayo (mezzosoprano), Carlos Bengolea (tenor) y Marcelo Lombardero (barítono). Coro Nacional de Jóvenes. Dir.: Néstor Zadoff. Coro de Niños del Teatro Colón. Dir.: Valdo Sciammarella. Prog.: "Variaciones concertantes", de Ginastera; Concierto en dos movimientos para violín y orquesta (estreno américano), de Gandini; Réquiem para solista, coro y orquesta (estreno), de Ranieri. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 25. **Martes: 20.30 hs.**

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
SOBREMONTE (El padre de la patria), de Ignacio Apolo. Con Franklin Caicedo, Pompeyo Audivert, Tony Lestingi y elenco. Dir.: Sergio Rosemblat. Miércoles a domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5).
HOMBRE Y SUPERHOMBRE, de Bernard Shaw. Con Pablo Rago, Eleonora Wexler, Tina Serrano, Héctor Bidonde, Juan Manuel Tenuta, Márgara Alonso, Claudio Quinteros, Victoria Carreras y elenco. Dir.: Norma Aleandro. Miércoles: 20.30 hs., viernes a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5).
CIANURO A LA HORA DEL TE, de Pavel Kohout. Con Juana Hidalgo, Ingrid Pelicori y Verónica Díaz Benavente. Dir.: Leonor Manso. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5).
Trío Buenos Aires: Néstor Tedesco (violoncello), Sebastián Masci (violín) e Irene Amerio (piano). Obras de Beethoven y Mendelssohn. Hoy: 18.30 hs. Ent. libre. (Hall Central).

DE LA RIBERA.
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821. (La Boca). Tel.: 4302-8866. **LOS ALBORNOZ** son..."Los Macocos". Delicias de una familia argentina. Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicarts. Dir.: Javier Rama. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. **LOS DERECHOS DE LA SALUD,** de Florencio Sánchez. Con Elena Tasisto, Raúl Rizzo, Beatriz Spelzini, Ricardo Merkin, Stella Galazzi, Angela Ragno y Morena Pais. Dir.: Luciano Suardi. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 5.

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
PALABRAS ENCADENADAS, de Jordi Galcerán. Con Ester Goris y Víctor Laplace. Dir.: Tamzin Townsend. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Prohib. men.16 años. Pl.: $ 8 (jueves: $ 5). Sala "María Guerrero".
PRADERA EN FLOR, de Bernardo Cappa. Grupo "Humo Negro" (Neuquén). Dir.: Sandra Monteagudo. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Orestes Caviglia").
Ana Padovani en: "La voz del terror". Dir.: Claudio Hochman. Sábado: 19 hs. Ent. libre. Cupo limitado. (Sala "Luisa Vehil").

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
BUSCANDO A PIRANDELLO (cada uno a su modo), de Luiggi Pirandello. Con Lucio Cerdá, Duilio Orso y elenco. Dir.: Carlos Gandolfo. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
CARLOS BELLOSO: "Dr. Peuser", de Carlos Belloso. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 12.
EL FLUFLINI Forros o iluminados?. Libro y dir.: Carlos Branca. Sábado: 1 h. Ent.: $ 10.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489. **MAS ALLA DE ROMEO Y JULIETA,** versión libre de María López Pardo. Con Analía Tarrio Lemos, Germán Moldovan y elenco. Dir.: J. C. Pereyra y María López Pardo. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 5

ALIANZA FRANCESA
(Auditorium). Av. Córdoba 946. Tel.: 4322-0068/4393-8786. **POR UN SI O POR UN NO,** de Nathalie Sarraute. Con Aldo Pastur, Daniel Ruiz, Rita Terranova y Mario Pasik. Dir.: Daniel Ruíz. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
EL CERCO DE LENINGRADO, de José Sanchís Sinisterra. Con Alejandra Boero y Lydia Lamaison. Dir.: Osvaldo Bonet. Viernes: 20 hs., sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 15 (jub. y est.: $ 8).
USHER (La caída de la casa Usher), de Edgar Allan Poe. Con "Rubén Stella", "Carlos Weber" y "Ana Yovino". Dir.: Francisco Javier. Viernes: 22.15 hs., sábado: 23 hs. Ent.: $ 12 (jub. y est.: $ 6).
FEVE Libro y dir.: Paula Ransenberg. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 6 (jub. y est.: $ 3).
COMER ENTRE COMIDAS, de Donald Margulies. Con Lydia Lamaison y Adriana Salonia. Dir.: Hugo Urquijo. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 12 (jub. y est.: $ 6).

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
ONDINA, de Jean Giraudoux. Dir.: Berta Goldenberg. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
EL CODO YOLA. Con Juan Pablo Boyadjian, Alex Benn, Amancay Espindola, Diana Kisler y Jorge Rotondo. Libro y dir.: Luis Macchi. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 8.
OK MR. TANGO (una pasión). Con "Patricia Pelayez", César Rojas, Claudia Dagio y elenco. Coreog.: Alejandro Figliolo. Libro y dir.: Jorge Sergiani. Sábado: 23 hs. Pl.: $ 10.

ARTE-FACTO
Sarandí 760/66. Tel.: 4943-6516/4308-3353. (Ent.: $ 8).
DOLENTANGO. Textos de Juan Gelmann. Danza-teatro. Música de Astor Piazzolla. Dir.: Susana Zimmermann. Sábado: 19 hs., domingo: 20.30 hs.

MONOS CON NAVAJA de Luis Sáez. Con Deborah Astrosky, Hugo Ferrari y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Sábado: 21 hs.
EL SOLITARIO DE LA PROVINCIA FLOTANTE (Ultimos días de Juan Bautista Alberdi). Libro y dir.: Raúl Serrano. Sábado: 22.15 hs.

ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17.
LO CRUEL NO QUITA LO ESPANTOSO: "Espantosa", de Agustín Cuzzani; "Se me murió entre los brazos", de Alberto Drago. Dir.: Marisa Dilarregui. Sábado: 20 hs.
EDDA DIAZ en: "La máquina del humor". Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439/3418. **EL VIOLADOR,** de Gilberto Rey. Con Ernesto Larrese, Coni Vera, Graciela Stefani y Marcelo Melingo. Dir.: Ernesto Larrese. Hoy: 22 hs. (Despedida). Ent.: $ 12.

AUDITORIO DEL PILAR
Vte. López 1999. Tel.: 4804-5752.
PROYECTO IMPRO. Humor e improvisación. Dir.: Oscar Guzmán. Viernes y sábado: 0 h.
EL BIZCO, de Marta Degracia. Dir.: Alejandro Fain. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.
ADRIAN KOROL en: "Canciones impropias". Humorístico musical. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 7.
VENTANA A MI MISMO. Cuentos adaptados de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Javier Cassini y Liliana Motto. Domingo: 19 hs.
NO HAY QUE LLORAR, de Roberto Cossa. Dir.: Lito Cruz. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 7.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
LA SEÑORA MAYOR. Libro y dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 21 hs.
DON JUAN EN SU TINTA. Por el Teatro Taller de Montaje Adeus. Versión libre y dir.: María Inés Falconi. Sábado: 23 hs. Ent. libre.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
LA FLAUTA MAGICA. Opera en dos actos de Wofgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Bisso, Carlos Ullán, Mario De Salvo, Eleonora Sancho y elenco. Escenog. y dir.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 40.
AMIR THALEB pta.: "Sol Naciente". Lo mejor de la danza arabe. Miércoles: 21 hs.

BAUEN
Av. Callao 360 (Auditorium Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
MATCH: "Improvisaciones con estilo". 4° Temporada. Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 7.
LAS VIEJAS VIENEN MARCHANDO. Libro y dir.: Cristina Grillo. Sábado y domingo: 19 hs. Ent.: $ 15.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
SUCESOS EN SWING. Exquisita improvisación teatral. Dir.: Sucesos Argentinos. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 6.
12 POLVOS. Títeres porno. Gomaespuma al rojo vivo. Dir.: Sergio Rosemblat. Viernes y sábado: 1 h. Ent.: $ 8.
DOS EXTRAÑOS, de Carlos Pais, Julio López y Américo Torchelli. Con Julio López. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
LA ESPERATA. Un solo de Marcelo Savignone. Domingo: 20.30 hs. Ent. libre.
MOJIGANGA. Una pieza única e irrepetible cada noche. Dir.: Marcelo Savignone. Domingo: 22 hs. Ent.: $ 3.

BOEDO.
Av. Boedo 878. Tel.: 4957-6702. **TOCA TANGO.** Crónica de una prohibición. Dir.: Hernán Peña. Viernes y sábado: 21 hs.

BROADWAY
(Sala "Raúl Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **VARIACIONES ENIGMATICAS** (Un amor inconfesable), de Eric-Emmanuel Schmitt. Con "Oscar Martínez" y "Fernán Mirás". Dir.: Sergio Renán. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor 2001...
CACHONDOS. Grupo "Decece". Dir.: Darío Cortés. Sábado: 21.15 hs.
JUAN CARLOS MASTRANGELO. Humor. Sábado: 23 hs.
VALERIA KAMENET... "En busca de un sketch". Sábado: 0 h.
MUJERES SIGLO XXI Con Natalia Carulias. Sábado: 1 h.
ES LO QUE HAY. Con J.L. Alfonso y H. Fili. Sábado: 2 hs.
NO DIGAN NI PIO II. Con Sergio Prieto. Sábado: 3 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521.
REBATIBLES. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Autor y dir.: Norman Briski. Sábado: 22.30 hs.

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
MUJERES SOÑABAN CABALLOS. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23 hs.
A UN BESO DE DISTANCIA. Libro y dir.: Ciro Zorzoli. Sábado: 21.30 hs.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: (15)4064-0722.
EVENTUALMENTE. Acontecimiento teatral incierto. Espectáculo experimental. Libro y dir.: Martín Otero-Manuel Méndez. Viernes: 23 hs., sábado: 0 h. Ent. libre.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358.
FRAGMENTOS DE UN AMOR CONTRARIADO, de Roberto Arlt. Con Sergio Baldini, María Figueras, Pablo Finamore y elenco. Dir.: Carlos Ianni. Viernes y sábado: 21 hs.
MONOGAMIA de Marco Antonio de la Parra. Con Guido D'Albo y Roberto Municoy. Dir.: Carlos Ianni. Domingo: 20 hs.

CENTRO CREATIVO CABILDO
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412.
MUJERES FALICAS. Libro y dir.: Martín Vives. Sábado: 20.30 hs.
SUENA EL TELEFONO, de Ana Maugeri. Dir.: Valeria Caballero. Sábado: 22.15 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO. Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5). Sala 1.
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5). Sala 2

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307. **MISA CELTA** La consagración de la música Celta... Con "Chisel My Whistle", Coro Arión, Coro Lasalle y el Coro de la Parroquia Santa María de la Lucila. Creación y dir.: Esteban Kellner. Sábado: 20 hs. Ent. desde $ 5. (Próxima semana).

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
Y UD. DE QUE MURIO?. Dijo "Dady Brieva": la comedia que se adelanta al verano. Libro y dir.: Omar Lopardo. Viernes y sábado: 21 hs.
EDUARDO CALVO en: "Humor Calvo". El espectáculo que fracasó en Europa, ahora en Buenos Aires. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
RUMIARBARRO. Dir.: Rosenbaum-Rosenzwit-Propato. Viernes: 23.30 hs., sábado: 21 hs.
DESEO DE UNA NOCHE DE VERANO. Dir.: Luciano Cazaux. Sábado: 23 hs.
ROSARIO. Dir.: Lindor Bressan. Domingo: 19 hs.
TRABAJOS DE AMOR PERDIDOS. Dir.: Miguel Abeledo. Domingo: 21 hs.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
PROYECTO 2001. Música: Leonardo Federico Gessi. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 21 hs.
Y...LA PROTAGONISTA???, de Victoria Aragón. Con Mariana Torres, Victoria Aragón y María Picasso. Dir.: Mecha Fernández. Sábado: 23 hs.
TANGO DE GINGER, de Lucila Févola. Dir.: Carlos Vanadía. Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 5.

DEL PUEBLO
(Sala "Teatro Abierto". Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
SOLEDAD TANGO, de Carlo Pais. Con Perla Santalla. Ciclo de la memoria. Dir.: Leonor Manso. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 5.
EL RETRATO DEL PIBE, de González Castillo. Con María Ibarreta y Horacio Acosta. Dir.: Miguel Guerberof. Domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto").
TE LLEVO EN LA SANGRE, de Mónica Silver. Con Alejandra Rubio, María Carámbula, Juan Bonaudi, Verónica Llinás y elenco. Dir.: Villanueva Cosse. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana").

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. (Ent.: $ 10).
UMBRAL, de Paco Zarzoso. Con Beatriz Spelzini, Ricardo Merkin, Diego Reinhold y elenco. Coreog.: Diego Reinhold. Dir.: Fernando Piernas. Viernes y sábado: 23.15 hs.
LA MUJER EN EL AUTO, de Félix Mitterer. Con Ana María Castel, Jorge Varas, Roberto Municoy y elenco. Dir.: Teresa Sarrail. Sábado: 20.30 hs.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
GABRIELA ACHER en: "El amor en los tiempos del colesterol". Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 18.
BANG AP en: "Zapping". Primer music hall de la tv. Premio "ACE" mejor espectáculo de humor. Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 8.
SILVIA GAUDIN: "Tita, la única". Homenaje a "Tita Merello". Con Daniel Viacava. Libro y dir.: Franklin Caicedo. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala Café).
LILIAN SABA-NORA SARMORIA: "Sonideras". Invitados: "Colo" Belmonte y Facundo Ferreira (percusión). Domingo: 21.15 hs. Ent.: $ 6.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
IDIOTAS, BORRACHAS, MORIBUNDAS. Versión libre de "La casa de Bernarda Alba", de Federico García Lorca. Dir.: Miguel Pittier. Sábado: 21 hs.
BODAS DE SANGRE, de Federico García Lorca. Dir.: Oscar Bara. Domingo: 20.30 hs.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710.
FRANKIE (de los fragmentos a la unidad). Cía "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL BARDO.
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.
UN ENEMIGO DEL PUEBLO, de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: $ 8 (jueves: $ 5).

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655. **OPEN HOUSE.** Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.
TARTUFO, de Moliere. Grupo "TEA. C". Dir.: Martín Barreiro. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent. libre.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656. **PAJAROS NEGROS,** de Helena Bamberg. Con Graciela Paola, Mercedes Fraile y Fernando Daneri. Versión libre y dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 22.30 hs.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA. Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con "Susana Behocaray" y "Alicia Palmes". Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (incluye: cena y vino).

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
DIAS EXTRAÑOS. Libro y dir.: Andrés Molteni Cibeau. Sábado: 21 hs.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **VENIMOS DE MUY LEJOS.** 11ma. temporada!. Historia de los inmigrantes de La Boca. Música, canciones. 50 actores en escena. Dir.: Adhemar Bianchi. Sábado: 22 hs. (Ent.: $ 8).

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
APASIONADAS. Con "Estela Raval-María Martha Serra Lima". Sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 30.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
ROBERTO ZUCCO, de Bernard Marie Koltés. Dir.: Lisardo Laphitz. Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.
DOROTEA, de Nelson Rodrigues. Dir.: Susana Yasan. Sábado: 21.15 hs. Ent.: $ 8.
CUADRILATERO, de Daniel Ritto. Dir.: Pablo Silva. Hoy: 0.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 5.
FRACTAL. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Domingo: 20 hs. (Despedida). Ent.: $ 5.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
RAPSODIA PROVINCIANA. Versión de "El inspector", de Gógol. Con Jorge Ochoa, Patricia Gilmour y elenco. Dir.: David Amitín. Viernes: 21 hs., sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
SERES IMAGINARIOS. Inspirada en "El libro de los seres imaginarios", de Jorge Luis Borges. Danza-teatro. Coreog. y dir.: Susana Szperling. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 24.50. Tel.: 4825-8914.
SIN UDS. AHI, NOSOTROS PARA QUE. Humor, música y canciones por el grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 6.
SUENA FLAMENCO. Arte, danza, música y el cante ...un sonido andaluz. Con "Hugo Salvatierra" y su ballet "Triana". Domingo: 20 hs.

EL TUNEL
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338.
SAVERIO, EL CRUEL, de Roberto Arlt. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
POLENTA CON PAJARITOS, de Roberto Ibáñez. Con Hilario Quinteros, Luz Kerz y elenco. Dir.: Héctor Malamud. Viernes: 23 hs., sábado: 21 hs. (Sala 1).
UNA BOCHE DE ROCK Y HORROR. Libro y dir.: C. Naser. Sábado: 0 h. (Sala 1).
EL KASO DORA, de Roberto Torres. Dir.: Jorge Guala y Pablo Silva. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 2).

EL DESPERFECTO, de Friedrich Dürrenmatt. Dir.: Fernando Medina. Sábado: 23.15 hs. (Sala 2).
DESPUES DE LAS 4... "Bukowski soy yo". Libro y dir.: Roberto Mejía. Sap. trasn.: 1.30 hs. (Sala 2).
FURIAS (cuatro historias). Libro y dir.: Valeria Radivo. Domingo: 20 hs. (Sala 2).
HIJOS DE SU MADRE. Un espectáculo integrado por obras "Amor maternal", de August Strindberg y "La mala leche", de Luis Saez. Dir.: Alejandro Giles. Sábado: 20.30 hs. (Sala 3).
EXTRAÑO JUGUETE, de Susana Torres Molina. Dir.: Andrés Sachi. Sábado: 23 hs. (Sala 3).
EL CORAZON DELATOR, de Edgar Alan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1 h. (Sala 3).
ALREDEDOR DE 300 MILLONES, de Roberto Arlt. Dir.: Gustavo Melnik. Domingo: 19 hs. (Sala 3).
PEDRO Y EL CAPITAN, de Mario Debenedetti. Dir.: Cynthya Martino. Domingo: 21 hs. (Sala 3).

ESCUELA
Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME DR. FREUD!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 16 hs., viernes: 23.30 hs., sábado: 23.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs.
ZONA EROGENA, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 16.30 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21 hs.
DESNUDO INTERIOR, de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 17 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21.30 hs.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
YA NADIE RECUERDA A FREDERIC CHOPIN, de "Tito" Cossa. Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.
MORENO. "La otra cara de la historia", de Alejandro Flynn. Dir.: Ernesto Michel y Zuny Gastiazoro. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.
PRISIONERO Nº 5 (en el límite de la ficción). Grupo "Medula Teatral". Libro y dir.: Fabrisio Rotella. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 3.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
SUICIDADOR, de Luis Saez. Dir.: Néstor Sabatini. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 7.
ROTAS CADENAS, de O. Tella y Pablo Cardon. Dir.: Pablo Cardon. Sábado: 20 hs.

HUELLA
(Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167.
SER O NO SER: DE UD. DEPENDE. Creación colectiva. Dir.: Raul Colombo. Sábado: 20.30 hs. Bono contrib.: $ 4.
LA FABRICA- Clown. Grupo "Los pies". Dir.: Marcelo Zappalá. Sábado: 23 hs. Bono contrib.: $ 5.
HASTA QUE LA MUERTE NOS SEPARE. Dir.: Julia Calvo y Claudio Martínez Bel. Domingo: 20 hs. Bono contrib.: $ 4.

IFT
(Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
LITURGIAS, de Nora Glikman. Dir.: Max Berliner. Sábado: 19.15 hs. Pl.: $ 8. (Sala II).
NUEVE: "... "La durmiente", de A. Barchilon. Dir.: Héctor Levy-Daniel; "Carne foranea en estado de descomposición", de Daniel Pereira. Dir.: Marcelo Mangone; "Ave del paraíso", de Adriana Tursi. Dir.: Clara Pando. Hoy: 22 hs. Pl.: $ 5. (Sala II).
NUEVE: "En tu día", de Mariana Trajtenberg. Dir.: Fabián Bendersky; "Secuestro", de G. Salas. Dir.: Adriana Ciurlanti; "Aróstegui con acento en la o", de Luis Saez. Dir.: Roberto Saiz. Domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 5. (Sala II).
GORE. Con Soledad Cagnolí, Julián Calviño y elenco. Autor y dir.: Javier Daulte. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 8. (Sala III).

LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4833-5197. **FRIA... COMO AZULEJO DE COCINA** (Montaje 2). Espectáculo de humor sobre textos de Susana Torres Molina y Antonio Célico. Con Karina Constantini, Natalia Muñoz y Cecilia Valenti. Dir.: Antonio Célico. Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 7.

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365. **ANA PADOVANI:** "Mil y un cuentos". Un repertorio diferente cada semana. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
INTIMIDAD, de Haniff Kureishi. Con Gabriela Izcovich, Carlos Belloso, Gaby Ferrero, Gonzalo Kunca y Marcelo Mariño. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcovich. Viernes y sábado: 21 hs.
OBSERVACIONES... sobre un tema de "Hopper". Taller de creatividad de "La Carbonera". Sábado: 0 h. Ent.: $ 3.
JUEGO DE SALON, de Bob Barr y Carlos Nicastro. Por "Cía Teatral La Carbonera". Domingo: 19 hs. Ent. libre (a la gorra).

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA. "Risas y humor". Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con "Fito Yanelli" y "Daniel Figueiredo". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes. 4290. Tel.: 4983-5786.
AUN. Por "La General Teatro". Dir.: Luis González Bruno. Jueves: 21 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Victoria Seoane").
EL GIRATORIO, de Juan Moreira. Por "El Muererío Teatro". Dir.: Diego Starosta. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Corrugado").
EL MONTON. Por el "SIT". Dir.: Ana Sinkõ y Raúl Zolezzi. Viernes y sábado: 22 hs. (Sala "Laminación").
DOSAXOS 2: Sergio Dawi y Damián Nisenson ptan.: "Kachivachetur". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Teatrito").
MUNDO 01. Dir.: Adolfo Marcos. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala "4º Piso").

LA FABRICA
(Club de Teatro). Av. Corrientes 6131 (2º piso). Tel.: 4855-8496. **XIBALBA.** Con Guillermo Angelelli y Patricia Schaikis. Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

LA GUARIDA
Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141.
SEVERA VIGILANCIA, de Jean Genet. Con Iñaki Catoggio, Franco Grimaldi y Gabriel Maresca. Dir.: Román Ghilotti. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.
CAUTIVERIO. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. (Ent.: $ 10).

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365).
5 AÑOS: UN LUSTRO SIN MUCHO BRILLO ptan.: "Rubio & Rotemberg". Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 20. (Sala "Pablo Neruda").
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de E. Ensier. Con "Araceli González", "María Leal" y "Susú Pecoraro". Dir.: Lía Jelín. Miércoles y jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso").
FAVIO POSCA en: "Mamá está presa". Viernes y sábado: 23.45 hs. (Sala "Pablo Picasso").
FERNANDO PEÑA en: "Esquizopeña: intimidad rioplatense/duele". Hoy: 23.15 hs. Sábado despedida. (Sala "Pablo Neruda").

LA SALITA
Entre Ríos 275. Tel.: 4375-4819.
DIFERENTES (Ceremonia macabra), de Gilberto Rey. Dir.: Walter Di Leva. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
TRAMA: Marcelo Bruno (piano), Gustavo Hunt (clarinete) y Claudio Céccoli (guitarra). Recital acústico. Hoy: 23 hs. Bono contrib.: $ 6.
CORO JUVENIL ADROGUE. Dir.: Mtro. Ricardo Barrera. Obras de Jannequin, Brahms, Piazzolla y otros. Domingo: 17.30 hs. Bono contrib.: $ 5.
MARTIN MUNCH: (piano Alemania). Domingo: 20 hs. Bono contrib.: $ 6.

LA USINA
México 2993. Tel.: 4932-5768.
EL MALDITO PEREZ, de Alejandro Faggioni. Dir.: Luis Di Carlo. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
AGUA. Por Fernando Rubio. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.
EL VERSO Y EL REVERSO, de y por Agustina Gatto. Dir.: Tatiana Sandoval. Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 3.

LA VOLTERETA
Segurola 2357. Tel.: 4566-4440. **300 MILLONES,** de Roberto Arlt. Por Compañía Jóven "La Voltereta". Dir.: N. Lichtenstein y D. Perissé. Sábado: 21.30 hs. Ent. a la gorra.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
PADRE E HIJO. (Vater und sohn). Con Leonardo Singereisky y Sebastián Wasersztrom. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA. Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.
MALDITO HUMOR. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
LOS TRAMONTINA. Humor. Sábado: 1.15 hs.
DELIRIO A DUO, de Eugene Ionesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Dir.: Ricardo Míguelez. Domingo: 19.30 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
EXTRAÑA PAREJA FEMENINA, de Neil Simon. Con "Catherine Fulop", "Patricia Palmer", Sandra Ballesteros, Divina Gloria y elenco. Dir.: Julián Howard. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Reservas tel.: 4321-9700. Pl.: $ 25 (miér. 50 % desc.)

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. **JULIO BOCCA** en: "Boccatango en el Maipo". Con "Cecilia Figaredo", "Guillermo Fernández", "Viviana Vigil" y elenco. Coreog.: Ana María Stekelman. Dir. Musical: Julián Vat. Miércoles a viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930.
LUCES EN LA MANZANA DE LA HISTORIA. Escenas teatrales en un recorrido histórico a la luz de las velas. Sábado y domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 5.
DELMA RICCI: "La kiosquera del Abasto". Sábado: 19.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
EL SLOGAN, de Marcos Martínez. Dir.: Andrés Sacchi. Sábado: 21 hs. (Sala "Siripo").
CENICIENTA CALZA 34, de Arturo Berenguer Carisomo. Dir.: Nélida Laza. Sábado: 22 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
ROMEO Y JULIETA (Happy end), de William Shakespeare. Dir.: Oscar Sucre. Domingo: 19.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
LOS DE LA MESA DIEZ, de Osvaldo Dragun. Dir.: Isaac Eisen. Domingo: 20.30 hs. (Sala "De la Ranchería").

MARGARITA XIRGU
(Sala "Angel Guimerá"). Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448. **CAMILA Y LA SOMBRA.** Opera argentina. Música: Rolando Mañanes. Libro Enrique Molina y Oscar Pérez. Con Agueda Abad-Pages (soprano) y elenco. Puesta en escena: Eduardo Casullo. Dir.: Ricardo Barrera. Sábado: 21 hs. Ent. desde: $ 5.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
LOS ACROBATAS CHINOS. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 10.
UNA NOCHE DE TANGO. Con Miguel Angel Zotto y la Cía. "Tango x 2". Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25. (Próxima semana).

MNEMESIS
(Pasaje de la Piedad). Bartolomé Mitre 1575. Tel.: 4541-9635. **LOS TRES MONOS.** Libro y dir.: Luis Sarias. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

MOLIERE
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777.

"Un Music Hall!". Con Andrea Lefebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs. Ent.: $ 25 (incluye copa de champagne).

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Vta. tel.: 4321-9700, vta. grupos: 4941-6489).
CONFESIONES DEL PENE, de José Montero. Con Arturo Bonín, Juan Palomino, Diego Peretti. Dir.: Luis Rossini. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.
NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
THOBARICH, THE MOVIE, y "Compux". Por "Los Quintana". Títeres para adultos. Sábado: 21 hs.

PALERMO VIEJO
J. A. Cabreras 5567. Tel.: 4777-4900.
BALLET CON HUMOR. Bailarines (varones con tutú y zapatillas de punta) del Ballet del Teatro Colón y Teatro Argentino de La Plata. Dir.: Adrián Dellaborda y Claudio González. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.

PATERNAL
Nicolás Repetto 1556 (ex Añasco). Tel.: 4584-8703. **RUIDO DE ROTAS CADENAS,** de Ricardo Halac. Grupo "Sapere Aude". Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732. **LA BERNHARDT,** de John Murrell. Con Alicia Berdaxagar y Jorge Suárez. Dir.: Eduardo Gondell. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA, de Jorge Accame. Con Adriana Aizenberg, Alejandra Martella y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700. **LEO MASLIAH** y compañía. Invitado: "Juan Roqué Alsina". Sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 15.

ROMA
Sarmiento 109. (Avellaneda). Tel.: 4205-9647. **BASTIAN Y BASTIANA.** Opera de cámara de un Acto (1768), de Wolfgang Amadeus Mozart. Camerata de los Buenos Ayres. Dir. musical: Omar Brandan. Regie: Rodi Riéguele. Con Mariana Mederos, Natalia Cappa, Emanuel Esteban, Gerardo Prego y elenco. Hoy: 21 hs. Pl.: $ 20.

S.A.D.E.
(Sociedad Argentina de Escritores). México 524. Tel.: 4300-5319. **EL AVION NEGRO,** de Roberto Cossa-Germán Roszenmacher-Carlos Somigliana-Ricardo Talesnik. Grupo "El Alfeizar". Dir.: Jorge Luis Guerrero. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent. libre.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671.
FINLANDIA, de Ricardo Monti. Con Andrea Bonelli, Cutulli, Ignacio Godano y Jorge Rod. Dir.: Mónica Viñao. Domingo: 21 hs.

SALA ANTONIN ARTAUD
Mario Bravo 441. Tel.: 4771-4722.
PLAYBACK. Con Federico Langer, Antonio O' Higgins y Federico Zukerfeld. Libro y dir.: Pablo Zukerfeld. Sábado: 21 hs. Ent. libre a la gorra.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
LA ROPA POR LA BORDA. Con "Juan Carlos Dual" y "Alicia Aller". Libro y dir.: María Elena Sardi. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 8.
TOMAS LIPAN "Demasiado corazón". Canto y danza del noroeste argentino. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
PRISIONERA DE MIS OJOS. Con Laura Agorreca y Juan Sasiaín. Dramaturgia y dir.: Federico Godfrid. Sábado: 22 h. Ent.: $ 4.
IMPRO PUESTAS. Improvisación teatral. Coord. Ricardo Behrens. Sábado: 0 h. Ent. libre.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **LA BOHEMIA.** Con Daniel Kargieman, D. Levy, M. Kahan. Libro y dir.: Sergio Boris. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756. Tel.: 4797-1585. **TAMBORES EN LA NOCHE,** de Bertolt Brecht. Con Rubén Bustos, Margarita Perez, Guillermo Ciarma y elenco. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

URIARTE VIEJO
Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106.
MAS FACIL QUE LLORAR, de Bernardo Cappa. Dir.: Alfredo Rosenbaum. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
BLANCOS POSANDO. Con Adrián Canale, Fabián Canale, Virginia Lombardo y Alfredo Martín. Libro y dir.: Luis Cano. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.
URIARTE BREVE. Grupo "AIT". Coord.: Virginia Lombardo. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 5.

chicos

ABECEDARIO
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: $ 5).
El Gato con botas. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 15.30 hs.
Pinocho y el Hada Azul. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 16.30 hs.
La bella durmiente del bosque. Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado y domingo: 17.30 hs.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. **Picadito, con muchos títeres.** Por "Los títeres de Don Floresto". Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456. **UFA, SHAKESPEARE... CORTALA!!!** Idea y dir.: Diana Valiela. Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: $ 4.

ESCUELA
Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: (15) 4065-3965. **Teatro interactivo.** Canciones y alegría. Con "Lucho". Sábado: 15 hs., domingo: 16 hs. Ent.: $ 3.

LA PLAZA
(The Cavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5354. Grupo "Azul"...
Don Salchichón y el oso Roñoso en un mundo amoroso (Un mundo de amor). Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 16.30 hs.
En busca de la sonrisa perdida. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 17.30 hs.

LIBER/ARTE
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
Cuentopataletas. Sobre cuentos de María Elena Walsh. Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Sábado: 17.30 hs. Ent.: $ 5.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. **La re-vuelta de Caperucita Roja** (Un mundo de amor). Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado y domingo: 17 hs. (Sala "De la Ranchería"). Ent.: $ 5, niños: $ 4.

MUSEO DE LOS NIÑOS.
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325. Talleres, teatro, sorpresas, patio de comidas. "Programa de actividades intergeneracionales": Los papás de mis papás... hasta el 25 de noviembre. Personas de la tercera edad y los guías del Museo reciben al público e invitan a realizar el recorrido y coordinan las diversas actividades: plástica, periodismo, yoga, danza, teatro y otras. Martes a viernes: 10 a 20 hs., sábado y domingo: 13 a 20 hs.

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI"
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4771-9393/4776-6895.
Fronteras del Universo. Sábado y domingo: 15 y 18 hs. Ent.: $ 4 (menores de 7 años y jub.: gratis).
El vecindario cósmico. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: $ 4 (menores de 7 años y jub.: gratis).

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61). Pl.: $ 2.
Fanfarrón y Pulgoso, dos ositos revoltosos. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado y domingo: 16 hs.
El toro y la vaca milonguera con la barra camorrera. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado: 18.15 hs.
Circo mágico. "Tornillito" pta.: magia, payasos, malabares y acróbatas. Sábado: 17 y 19.30 hs., domingo: 18.30 hs. (Niños hasta 3 años gratis).

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 4,90 (menores de 13 años: gratis).

concert

THE ACTOR'S CITY
Av. Callao 1111. Tel.: 4811-9176.
EL CLUB DE LAS BATACLANAS. Un espectáculo de Mónica Cabrera. Humor, música, imaginación y lucidez. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
CANDOROSAS OBSESIONES. pta.: "Extrabaganza B. A.". Dir.: Eduardo Bertaina. Sábado: 23.30 hs.

BAUEN
Av. Callao 360 (Piano-Bar). Tel.: 4372-6906.
TANGO DEL AMOR MALO, de Alberto Borla. Dir.: Carlos Demartino. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).
GUILLERMO GUIDO pta.: "Me sobran ganas de amarte". Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 12.

CAFE HOMERO
Cabrera 4946. Tel.: 4777-7015.
ALCIRA CANDA. Con Oscar De Elía Trío. Pareja de baile. Sábado: 21.30 hs. (Reservas: (15) 4050-8737).
RUBEN JUAREZ pta. "Tributo a mis pianistas": Cristian Zarate, Nicolás Ledesma, Sebastián Giunta y José Ojiviequi. Sábado: 23.45 hs.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
LOS COSOS DE AL LAO: Gustavo Paglia (bandoneón), Fabián Adell (piano), Rudy May (violín), Hernán Paglia (contrabajo). Sábado: 21 hs.
JUAN CARLOS SABATINO SEXTETO. Sábado: 23.30 hs.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. **FENIX JAZZ BAND.** Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 15.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8300.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 7º temporada consecutiva!. Con Horacio Salgán, Ubaldo de Lío, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real: Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peressini (violín), Néstor Marconi (bandoneón), Horacio Salgan (piano), Ubaldo de Lío (guitarra). Sábado: 21 hs. Ent.: $ 25.

COLETTE
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4370-5346.
LUIS LUGO (piano). Antología de la música cubana y la salsa. Sábado: 0.30 hs.
ANDALUCIA FLAMENCA: Héctor Romero (guitarra) y Manuel Santiago (cante). Bailan: "Graciela Ríos Saiz", "Omar Urraspuro" y "Natalia Bonansea". Domingo: 21 hs.

GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373.
ORQUESTA SANS SOUCI. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 8.

KRONOPIOS
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752. **Vía Crucis.** Rock-pop. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5 (c/consumicón)... Después "Fiesta de Dance", con Dj. "Rama". Ent. libre (cons. obligatoria)

LA MORADA
Chacabuco 1072. Tel.: 4361-6343. **PABLO MIRO** pta. su CD: "Luz bengala". Hoy: 21 hs. Ent.: $ 8.

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Tel.: (15) 4179-2807/4362-7810. Ambiente sumamente cordial y divertido...
Viernes y sábados. Pub-restaurante-shows-baile. Bandas en vivo (rock nacional: 0.30, 1.30, 3 y 4.30 hs.). Dj: rock, pop, pachanga. Solos/solas, grupos o parejas. Tragos-cena c/tenedor y canilla libre.
Domingos: "Almuerzo-tango-show". Un típico restaurante tanguero. ($ 15, todo incluído)... luego de 17.30 a 20 hs.: "Clases de tango".

NICETO
Club. Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. **PALO PANDOLFO** pta. su CD: "A través de los sueños". Hoy: 0 h. Ent.: $ 7.

NOTORIUS
Callao 966. Tel.: 4815-8473. **WALTER MALOSETTI-** "Américo Bellotto". Homenaje a "Reinhardt y Amstrong". Jazz. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.

OPERA PRIMA
(Recoleta). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271. **OSCAR KREIMER** (saxo), Oscar Cammarota (piano), Luciano Sciarreta (bandoneón) y Martín Benedetti (guitarra, teclados y bandoneón). Tribauto a Piazzolla-Mulligan: 20 años después. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 15.

REMEMBER
Av. Corrientes: 1983. Tel.: 4953-0638.
Rompiendo cráneos. Actuación, libro y dir.: Agustín Souza. Viernes: 23 y 1 hs., sábado: 0.30 hs. A la gorra (consumición mínima: $ 3,50).
Dos a jugar-se, de María Núñez Casal. Con Alcira Serna y María Núñez Casal. Sábado: 22.30 hs. A la gorra (consumición mínima: $ 3,50).
Divas a la deriva. Con C. Barbier, S. Pacín, N. Sánchez y V. Tosto. Dir.: Pablo Sánchez. Sábado: 23.15 hs. (consumición mínima: $ 3,50).

SALA TEMPLUM.
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513. **Fernando Taborda Quinteto** pta.: "Nuevos aires tango". Tango fusión. Hoy: 23.30 hs. Ent.: $ 5.**Fernando Taborda Quinteto** pta.: "Nuevos Aires Tango". Tango fusión. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.

SANTANA
Gaona 414 (Ramos Mejía). **Sulpicio Severo.** Rock ibérico. Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 4.

THE CAVERN CLUB BS. AS.
(Complejo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5350. **TORRY** hace..."No me escuchen!". Humor escatológico. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 13.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffe. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. **JORGE NAVARRO** (piano) Trio. Con Fernando Martínez (batería) y Arturo Puertas (contrabajo). Jazz. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.

URANIA GIESSO.
Cochabamba 360 (San Telmo). **MARIANA BARAJ** (voz), Fernando Tarres (guitarra), Rodrigo Domínguez (saxos). Con Wenchi Lazo (guitarra), Jerónimo Carmona (contrabajo) y Santiago Vázquez (percusión). Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 7 ($ 10 c/cena incluída).

etc.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
ASH PLANT (Dinamarca). "Tradicional Irish music and dance". Sábado y domingo: 21 hs.
JORGE DREXLER pta.: "SEA". Viernes 30 de Noviembre y sábado 1 de Diciembre: 22 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
DYANGO: "Eternamente romántico". Hoy: 21.30 hs. Pl.: $ 35.

CAMPO ARGENTINO DE POLO
Av. Del Libertador y Av. Dorrego.
LOS NOCHEROS en: "Fiesta Nochera". Sábado 15 de Diciembre: 21.30 hs.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
DE LA GUARDA: "Villa Villa con todo". Miércoles: 21 hs., jueves: 23 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Villa Villa"). Ticket master: 4321-9700.
BHAIRES RAPSODDYA. pta.: "Algo Nuevo". Rock sinfónico, jazz. Hoy: 19 hs. ("Microcine").
EL MAL DE LA PALOMA, de Omar Aita. Equipo "El Angel": Silvia Dietrich y Luis Solanas. Dir.: Mónica Viñao. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Contemporánea").
LA RES. Con Marta Paccamici, Ana Fouroulis, Andrea Vázquez y Natacha Delgado. Dramaturgia y dir.: Bernardo Cappa. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio).

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. **EL DUENDE.** Sobre textos de Federico García Lorca. "Grupo de Teatro del Colegio Nacional de Buenos Aires". Teatro itinerante. Dir.: Orlando Acosta. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Caseros 1750. **Héctor López Furst.** Jazz. Hoy: 21 hs.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251. **La Grieta.** Danza-Teatro. Coreog. y dir.: Cuca. Taburelli. Viernes: 21 hs. (Sala "Enrique Muiño").
Nunca nadie nada. Libro y dir.: Hernán Morán. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Enrique Muiño").
Kyu Pink Show. Danza-Teatro. Coreog.: Miguel Robles. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Ernesto Bianco").
Marea & rouge. Danza. Coreog. y dir: Mariana Bellotto. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Ernesto Bianco").

CENTRO CULTURAL ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352.
Mira que Dios te mira. Grupo "Estamos perdiendo altura". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
La escuálida familia: Dir.: Lola Arias. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115.
JARABE DE PALO En vivo. Viernes 30 de Noviembre: 22 hs.

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "A"). Calle 89 Intendente Campos 2089. (San Martín). Tel.: 4754-5702.
SERGIO DENIS. Sus éxitos. Viernes 30 de Noviembre: 21 hs.

ESTADIO HURACAN
Amancio Alcorta 2570. **LOS PIOJOS.** Sábado 24 de noviembre: 20 hs.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
MERCEDES SOSA pta. su nuevo espectáculo "Acústico". Lo mejor de nuestra música en la voz de la más grande. Hoy: 21 hs
RICARDO MONTANER Lunes 3 de Diciembre: 21.30 hs.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. **LATINAJE:** Guido Martínez (bajo), Daniel Piazzolla (batería), Javier Mokdad y Facundo Ferreira (percusión), Fabián Veglio y Cristian Díaz (trompeta), Guillermo Bressy (guitarra), Martín Pantyrer (saxo barítono), Gustavo Musso (saxo alto), Damián Fogiel (saxo tenor), Martín Laurino (trombón) y Nicolás Guershberg (piano). Latin Jazz. Jueves 6 de Diciembre: 21.30 hs.

LEGISLATURA DE LA CIUDAD DE BS. AS.
(Salón Dorado). Julio A. Roca 575-1º piso. **Hilda Guerra.** Hoy: 21 hs.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-1990.
IÑAKI URLEZAGA El bailarín más talentoso y éxitoso. Junto a su propia Cía. el "Ballet Concierto", y la primera bailarina brasileña "Roberta Marquez". Viernes 23 y sábado 24 de Noviembre: 21 hs.
DAMAS GRATIS Viernes 30 de Noviembre: 21.30 hs.
RAFAGA Sábado 1 de Diciembre: 21.30 hs.

mar del plata

CINES

CINEMA 1
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T. 4923700. Sec. 16.30, 18.20, 20.20 22.20 SENALES DE AMOR. John Cusack, Kate Beckinsall. Tp. Sáb trasn 0.10. CINEMA 2 Sec: 17.00, 19.20, 21.50 NI UNA PALABRA. Michael Douglas A/16. Sáb trasn 0.20. Mie/Sáb Loc num Lun a Jue $4

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 4942753, Sec. 18.00, 20.00, 22.10 LA PAREJA DE AÑO. Julia Roberts, Billy Cristal. Tp . Sábado también trasnoche 23.45. .Lun/Mar cerr. Mie/Jue $4.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4519779. Sáb 18, 19.00 Ciclo VIDEO ROCK Pres Marcelo Gobello: DEEP PURPLE Machine Head Live / 1972 y California Jam / 1974. $2 Dom 18, 19.30 Ciclo Stanley Kubrick con R. Sabio OJOS BIEN CERRADOS. T. Cruise, N. Kidman. $2,50. Mar 20, 19.00 Ciclo Cine Debate presenta HORAS DE TERROR. S. Lothar. $3

PROVINCIAL
Sala 1. Bv. Marítimo 2554. T 4935445. Sec: 15.15, 20.05 A.I. INTELIGENCIA ARTIFICIAL. De S. Spielberg. A/13. Sala 1.17.45, 22.20 MOULIN ROUGE Amor en Rojo. Nikole Kidman. A/13. Sala 2. Sec: 15.40, 17.45 ATLANTIS El Imperio perdido. Walt Disney. En Castellano. 19.45 EL PLANETA DE LOS SIMIOS. Dir T. Burton. A/13. Sec: 22.10 PECADO ORIGINAL. Antonio Banderas, Anjelina Joyle A/13. Lun a Jue $2.

TEATRO

COLON
H. Irigoyen 1665. T 4948571. Dom 18, 15.45 Academia de Danza de Martha Oller presenta RECITAL DE DANZAS. Española, clásica, top dance, danza jazz. Coord. Propf M. Oller. $5. Dom 18, 20.30 Estudio de Danzas de Beatríz Schraiber presenta A PLENA DANZA. Ballet, Jazz, comedia musical. Dir. B. Schraiber. A beneficio "Por Amor A Los Niños". $6 Jub $4

CENTRO CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. HOY, 21.00 LA IRREDENTA. Mujer sin dueño, mujer sin Dios, mujer en llamas. Dir. Mario Carneglia. $4 HOY, 21.30 ALGO MAS QUE FLAMENCO. Dir. I Asencio. $1

CENTRO CULT. JULIO CORTAZAR
Mitre 2551. AL BORDE 3 FESTIVAL DE TEATRO OFF: HOY, 23.00 CAPITULO XV. Grupo Sanguíneo BsAs.. Dom 18, 20.00 MUROS DE ESPUMA. Teatro Acción Villa Gesell. $5

CENTRO CULT. 7 FUEGO
Bolívar 3675. AL BORDE 3 FESTIVAL DE TEATRO OFF: HOY, 21.00 TACTICAS DE LA PECERA La Fábrica Ciudad Cultural BsAs. Dom 18, 23.00 ISOLDA, METAFORA CONTINUADA. Mudai teatro MdelPlata. $5

EL GALPON DE LAS ARTES
Rivadavia 3422. Sáb, 21.30 LA SECRETA OBSCENIDAD DE CADA DIA. Grupo de Teatro La Granada. Dir. Hugo Kogan. $5 TEATRO de la ASOC. BANCARIA. San Luis 2069. AL BORDE 3 FESTIVAL DE TEATRO OFF: Dom 18, 22.00 BOLERO INMOVIL. La Fábrica Ciudad Cultural BsAs. $5

MUSICA

COLON
H. Irigoyen 1664. T 494HOY, 21.30 ORQUESTA MUNICIPAL DE TANGOS. Dir. Julio Dávila $7 Jub$5

ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639 T.4924529. Mie, 0.30 EL AGUANTE y Noche de STONES. Jue, 0.30 SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas. Walter Rúa en banda. Dom, 22.00 Noche de LA TROVA. Trova Cubana y Trova Rosarina.

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T 4512725. HOY, 21.30 LUIS SALINAS uno de los mejores guitarras presenta "Rosario". Ant desde $12

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4519779. Sáb 17, 22.30 NOCHE DE MUSICA POP con TEDDY FERNANDEZ con Nacho García Reig. $4

MUSEO J. C. CASTAGNINO
Colón y Alvear. Dom 18, 17.00 Semana de la Música: CORO OPERA PRIMA. Ent $2

ORION CAFE
Hotel Antártida. Luro y la costa. Jue, 22.00 NOCHE DE TANGO. Osmar Darrocha y Carlos de Río. $6. HOY, MARIO CASTIÑEIRA TRIO. Música de Brasil. $7

INFANTILES

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Dom 18, 17.00 Ciclo de CINE INFANTIL presenta ANTZ (HORMIGAS) de S. Spielberg. En Castellano. $1

MUSEO DE CIENCIAS NATURALES
Plaza España. Libertad y la costa T 4738791. Diar, 10.00 Visitas al Museo de especies y Acuario de peces de la zona. $2

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4519779. Dom, 18.00 TITERES con LOS CUATRO GATOS. $2. Dom, 16.00 Ciclo de CINE INFANTIL. $2.

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Jue a Dom. 10.00 a 20.30. Parque Temático. Personajes ISIDORO, RUGRATS MANUELITA, PANTRISTE, LARGUIRUCHO Show de acróbatas. Visita al Faro.

UTOPIA
La Ciudad de los sueños. Parque Camet. T 4711117. Sáb/Dom, 14.00 a 20.00 Mar Del Plata a Escala de Niños. Plaza de juegos. Inflables Gigantes. $1,5

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. de Hoz 5600. T 4670700 Jue a Dom. 10.00 a 20.30. Bol. cierra 21. Visitas guiadas. Acuarium. Shows Delfines, Lobos Marinos, Sky Acuático. Cine 3D Patio Comidas. Puerto Ciencia. Bucear con Peces. Escuela Entrenadores. Est gratis.

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Sáb/Dom fer 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el Mar.

COYOTE TEX MET FOOD
Av. Constitución 6670 T 4797930 Vie/Sáb 22.00 CENA SHOW Acceso Libre p/bailar COMPLEJO SOBREMONTE. Menú típico. Vie. $10 s/beb. Sáb. $12 s/beb.

EL DIVINO CLUB
Av. Constitución 6670 T 4797930. Dom 18, 18.00 TE DESFILE. A benefio Esc. 508 Domiciliaria Hospitalaria c/serv agregado a Sordos e Hipoacúsicos. Colección Temporada 2002 Patricia Nannini, Cardon, Ciolo Firenzs, Rickt Sartony. $12

EL MAUTE ASADOR Y PARRILLA
J.B.Justo 5582 Lun, Mie y Jue. CENA Criolla $13 t/inc. Vie., Folklore con JUAN MANUEL CHAZARRETA y Músicos invitados. Res 4812470/7983.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 4519779/3553. Diar, 8 a 20.00. Sáb. 8 a 21.00. Dom. 9 a 22.00. Exposición de Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte. Nivel de encuentro. Mirador.

ROCHA
Wine Beer Bar Restaurant. 25 de Mayo esq. Dorrego. T 4732768. Jue, 22.00 CENA SHOW Noche de Pop & Soul CARLOS RIZZO CLAUDIO CORRADINI. Clásicos Sinatra, Elton, Sting. Menú Plato Princ, postre y copa de vino $9

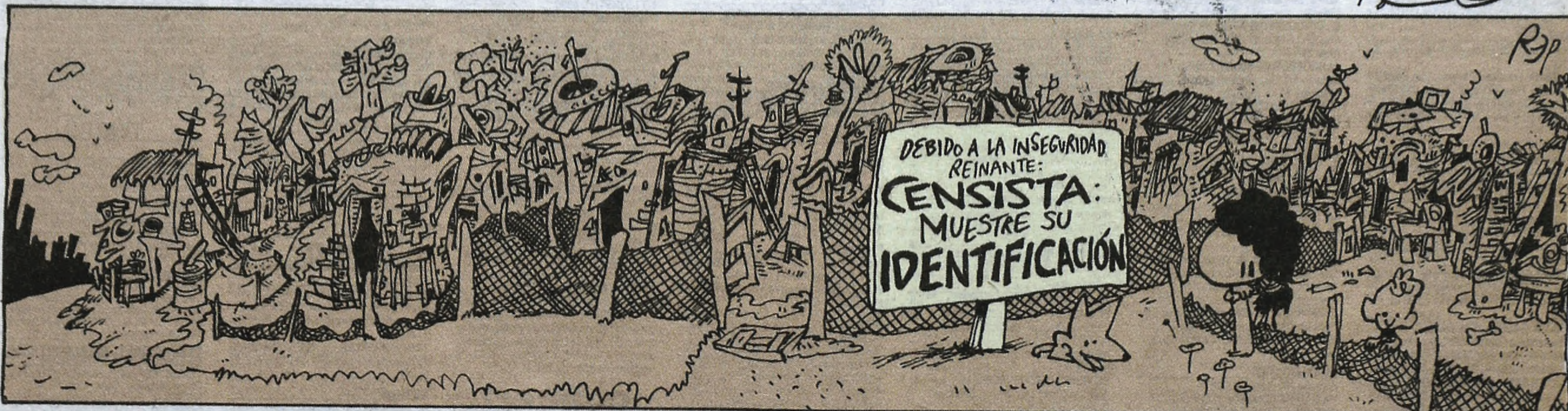
TORREON DEL MONJE
Pasaje Jesús de Galíndez T.4515575. Sáb., 22.00 CENA SHOW BAILE Música latina Juegos y sorteos. Menú $10 Sorteos. Res. Antic.

VILLA VICTORIA OCAMPO
Matheu 1851. Diar, 10.00 Visitas a la Casa de Victoria Ocampo. Muestras Plásticas. Casa de Té.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T. 4630347. Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. Excurs. Casilla de venta Colón y Bs. As.

Página/12

Rep



Por José Pablo Feinmann

Ni esclavos ni monstruos

Entre tantas cosas que acumulan terror durante los días que corren hay una que se dispara hacia el infinito: la administración Bush necesita un elemento simbólico para restañar, para reparar la herida que el Imperio ha sufrido en su narcisismo económico, bélico y arquitectónico. Jamás la ciudad de New York será la misma. Y me refiero al campo visual. Esas dos torres que arañaban las alturas más altas ya no están. Esa falta señala la derrota del Imperio: nadie pensó que se le podría infligir una herida tan profunda, tan visible, inocultable. ¿Qué símbolo compensará esa pérdida? ¿Qué debe perder el enemigo para que esa pérdida sea paralela a la que ha sufrido el Imperio?

Suele analizarse la destrucción de la ciudad alemana de Dresden (el 13 de febrero de 1945, con Alemania prácticamente vencida) como una barbarización de los Aliados a causa de luchar contra la barbarie nazi. Habrían destruido Dresden (matando, se conjetura, cerca de 140.000 personas) por haberse "contagiado" de la ética guerrera del enemigo. Con lo cual la culpa se traslada a la víctima: los mismos alemanes (que, al cabo, habían elegido a Hitler) serían los responsables de la masacre dresdeniana. Pero no. Dresden es borrada del mapa como castigo, como reparación simbólica, como monumento a la eficacia guerrera de los vencedores. El castigo busca satisfacer el hambre de venganza de los pueblos. Pocos meses luego de Dresden, Hiroshima: ¿también aquí hubo un contagio de la barbarie del enemigo? No, hubo una estrategia política: avisarle a la Unión Soviética lo que podía esperarle en la nueva guerra que se inauguraba. Más que para terminar la guerra en el Pacífico, la bomba de Hiroshima inicia la Guerra Fría en la modalidad de la amenaza atómica: "Cuidado, miren qué arma tenemos y miren, también, cómo no vacilamos en utilizarla".

¿Qué reparación simbólica paralela a la devastación de las Torres Gemelas tiene la administración Bush? ¿Qué necesitará destruir para igualar una destrucción semejante? No hay Torres Gemelas en Afganistán. Sólo hay viento, chozas y erráticas personas con turbantes. Hubo una foto en la que se expresó la venganza. Fue horrorosa y patética. Es así: unos milicianos de la Alianza del Norte (que son, le guste o no a EE.UU., "su" gente, "sus" aliados, "sus" reparadores) se ensañan con un soldado talibán. Lo humillan, le quitan los pantalones. Los ojos, la mirada ciega de terror del pobre hombre, su cuerpo laxo entregado a la voracidad de los asesinos, son para siempre, formarán parte de la galería del terror de la condición humana. No vimos la cara de ninguno de los muertos en las Torres. Pero ya vimos la de un talibán asesinado por los "aliados" del "Norte". Atrás, algo alejado, otro miliciano intenta impedir el asesinato. Posiblemente ha visto al fotógrafo y sabe que esa foto dará mala prensa. O no. Acaso quiere que la matanza se demore para ser él quien dé el tiro de gracia. Hay muchos tiros de gracia. En la tercera foto el talibán, arrancados sus pantalones, yace muerto sobre la tierra y los "aliados del Norte" todavía disparan sobre él. ¿Alcanzará esto para reparar el anhelo real y simbólico de venganza del pueblo norteamericano? ¿Un pobre talibán vejado valdrá por seis mil muertos en el centro de Manhattan? Bush necesitará más. Pero no sabrá dónde encontrarlo. De aquí el terror que late en esta situación.


AFP

Retornemos a la pregunta: ¿qué deberá destruir la administración Bush para "reparar" la destrucción de las Torres? No hay un símbolo semejante en Afganistán ni en todo el Oriente Medio. Así, Bush deberá destruir muchas cosas, una sumatoria de cosas. Tantas, que abarcarán el mundo entero. Poner –más que nunca– el mundo entero a los pies del pueblo norteamericano es la única tarea reparatoria que alcanzará para Bush. De este modo, a la globalización económica se sumará ahora la globalización militar. Todos deberemos estar al servicio de la reparación del orgullo de los Estados Unidos. Cosa que ya ocurrió a sólo una hora de haberse derrumbado las Torres: el mundo entero se unió a una administración, digámoslo, fraudulenta, ya que será bueno recordar que este poderoso gobierno que hoy está al frente de la jihad norteamericana surgió de las elecciones más ridículas, más farsescas, más "bananeras" de la historia de ese país. El terrorismo, como suele ocurrir, legitimó lo ilegítimo: Bush, que era un impostor, es hoy el guerrero de Occidente contra la "barbarie islámica". Seamos claros: al no existir en Afganistán un elemento posible de reparación simbólica, la lucha reparadora se extiende a todo el planeta. Los símbolos vendrán de todos lados, pues lo que se ha inaugurado es una guerra globalizadora: la de la "libertad" contra el "terrorismo". Así las cosas, será posible conquistar triunfos reparadores en –por ejemplo– Colombia o –por ejemplo– la triple frontera argentina. Hay otros triunfos igualmente reparadores: Tony Blair jugando de dócil chirolita y Putin también. La administración Bush puede decir: "Nos han herido, pero hemos puesto el mundo a nuestros pies".

La globalización (que ya había matado a la visión "fragmentada" del mundo típica de la posmodernidad) ha muerto. "Esa" globalización se basaba en el fenómeno informático. Intentaba ser la realización de la sociedad transparente de la que hablaba el filósofo Gianni Vattimo en los ochenta. La información ya no está globalizada ni menos aún es transparente. La información ya no es libre. El mundo está en guerra y uno de los derechos esenciales de los países en estado beligerante es controlar la información. Entramos, de este modo, en la "etapa superior" de la globalización: la globalización bélica. Es decir, vivimos los tiempos de la globalización bélica como etapa superior de la globalización informática. Estados Unidos está en guerra contra el mundo: porque en cualquier lugar del mundo puede anidar el terrorismo. Hemos sido, otra vez, globalizados, pero en tanto potenciales enemigos, en tanto potenciales espacios de refugio de terroristas. Se le dará a esto cobertura jurídica. Se harán pactos internacionales. Pactos de sometimiento a la estrategia bélica de la administración Bush. Esta administración intentará obtener ciertas cosas: 1) la reparación del magnicidio de las Torres; 2) el control absoluto del petróleo; 3) la transformación de toda disidencia en "subversión" o "terrorismo ideológico"; 4) la consiguiente represión interna; 5) los movimientos "antiglobalización" pasarán a ser movimientos "pro-terrorismo" o "antinorteamericanos"; 6) las protestas sociales de los países pobres serán infiltradas por terroristas de los servicios, justificando así su represión intensificada; 7) el acceso a la información será obliterado por la ratio militar; 8) sometimiento del cine de Hollywood a la "gesta patriótica" transformándolo en cine de propaganda (tarea a la que ya está consagrado el zar Jack Valenti); 9) sofocamiento de las diversidades independientes de la imagen; 10) intensificación del control de las poblaciones; 11) muerte del multiculturalismo del que hacía gala Occidente. Un ejemplo: el multiculturalismo (según Slavoj Zizek) era la lógica cultural del capital multinacional y se expresaba en la tolerancia por las minorías étnicas y sexuales. No más. En lo sexual, por ejemplo, se volverá a una exaltación del machismo á la John Wayne (en la tevé norteamericana, con increíble torpeza, se ha vuelto a dar la aberrante "Las boinas verdes") y el coherente descrédito a todo "desviacionismo" que implique no ser un valiente "american fighter". En suma, un gay volverá a ser un "maricón".

Todo esto puede pasar o puede no pasar. "Todo esto" es el proyecto guerrero de la administración Bush. "Todo esto" es lo que el mundo (y "también" los norteamericanos) deberá bloquear para poder seguir viviendo con cierta dignidad. Será difícil conseguirlo. Pero no imposible. Y aunque lo fuera, eso no justificaría no intentarlo. Sartre (en un prólogo que escribió al libro de un escritor argelino) decía: "El europeo no ha podido hacerse hombre sino fabricando esclavos y monstruos". Que la nueva guerra global no haga de nosotros una cosa ni la otra.